

Glorieta Bilbao, 5. 224 00 67

Narváez, 3. 235 17 72

Aparcamientos frente a sus establecimientos. Facilitamos tickets gratuitos a nuestros clientes

TERCERA EPOCA NUMERO 1.613

24 PAGINAS

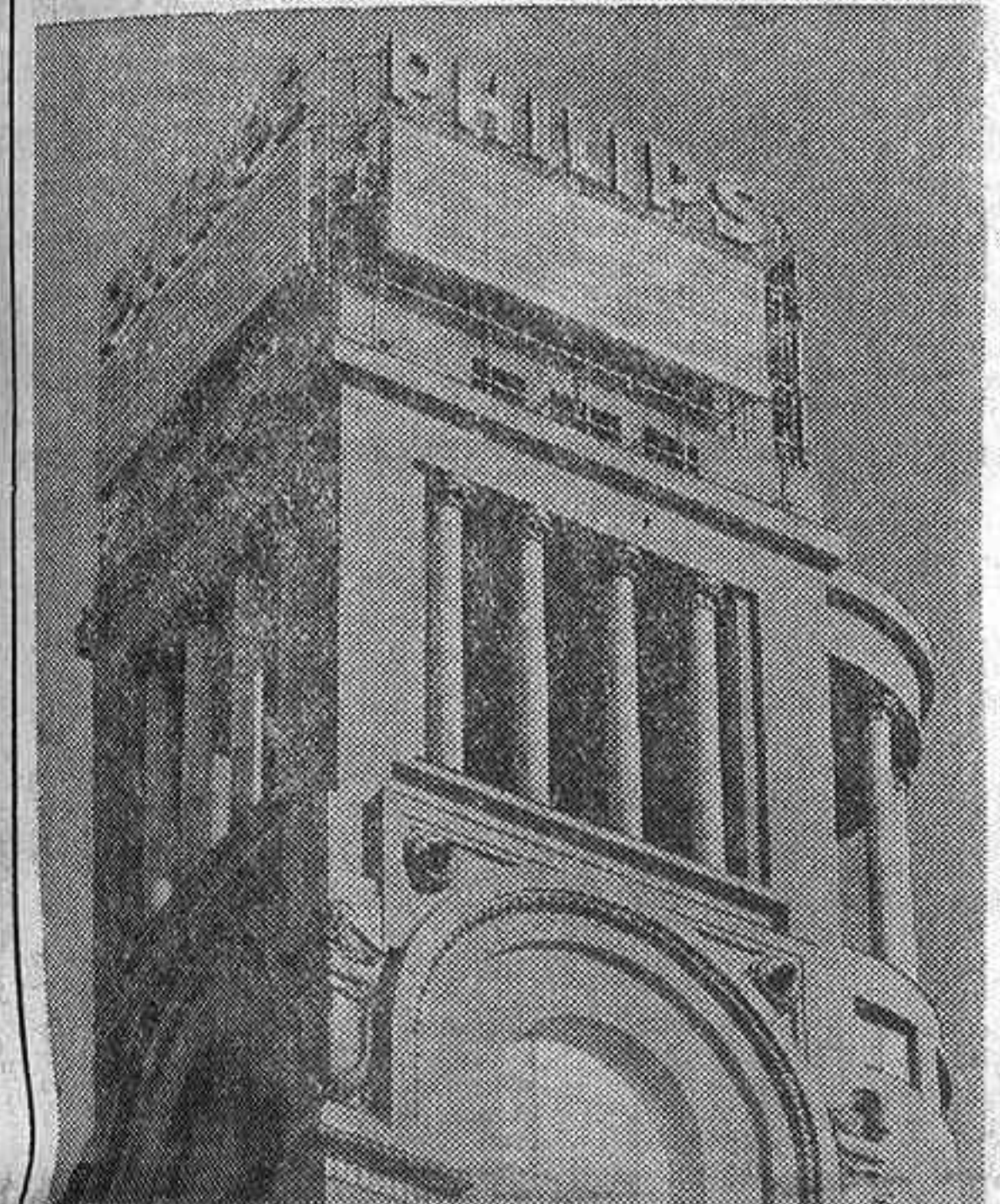
4 PESETAS

Lunes 23 de febrero de 1970

MAÑANA, A LAS OCHO DE LA NOCHE

El alcalde inaugurará el barómetro luminoso

Los madrileños conocerán el estado del tiempo por los colores de los gigantescos paneles del aparato



Los paneles del barómetro, a una altura cercana a los sesenta metros sobre el nivel del suelo, se iluminarán con el color que corresponda a las circunstancias climatológicas reinantes.

Mañana, a las ocho de la noche, será inaugurado por el alcalde de Madrid el modernísimo barómetro luminoso del Circuito de Bellas Artes...

El alcalde de la Villa, don Carlos Arias Navarro, acompañado de los miembros de la Junta Directiva...

El aparato, adquirido en Alemania, muy costoso y de una gran sensibilidad, será visible durante la noche desde todos los puntos de la capital de España...

Otro de repuesto. Un equipo de técnicos debe vigilar día y noche, en diferentes turnos, la marcha del complicado aparato...

Madrid contará desde mañana con un extraordinario punto de referencia a la hora de conocer el estado del tiempo...

Arrabal: posible amputación de dedos

SU ESTADO GENERAL, SIN EMBARGO, ES SATISFACTORIO

Un momento crítico para el helicóptero en la operación de salvamento

OVIEDO, 22. (Afp.)—A las nueve de esta noche se ha facilitado en el Hospital General de Oviedo una parte facultativa sobre el estado del montañero José Luis Arrabal...

Según otra información de la agencia Afp, a primeras horas de la tarde llegaron al aeródromo de Cuatro Vientos de Madrid, los pilotos de la Jefatura Central de Tráfico...

LA STRA, EN ESTADO SATISFACTORIO



El helicóptero tipo Alouette, en el momento de posarse sobre el patio del Hospital General de Asturias tras el rescate del Naranjo de Bulnes.

TRAS LOS ATENTADOS AEREOS DEL SABADO BLOQUEO DEL TRAFICO AEREO CON ISRAEL

Cinco compañías suspenden el transporte de correo y mercancías

Intensificación de medidas de seguridad en aeropuertos europeos

PROTESTA ISRAELI: "ES CAPITULAR ANTE LA INTIMIDACION"

Tras los accidentes aéreos del sábado—un avión suizo con destino a Tel Aviv que se estrelló y cuyos cuarteles y aletas ocupantes fallecieron...

ORDEN DEL MINISTRO ALEMAN DEL INTERIOR. FRANCFORT, 22. (Efe.)—De acuerdo con una propuesta formulada por el ministro federal del Interior...

LA SAS SUSPENDE VUELOS. OSLO, 22. (Efe.—Reuter.)—La compañía aérea SAS ha decidido suspender sus vuelos semanales desde Copenhague a Tel Aviv...

TAMPOCO LOS INGLESSES. LONDRES, 22. (Efe.)—La compañía aérea British European Airways (B. E. A.) ha cancelado todos los vuelos de mercancías a Israel...

LA K. L. M. NO ADMITE MERCANCÍAS. AMSTERDAM, 22. (Efe.—Reuter.)—La K. L. M. ha decidido por ahora que sus aviones no transportarán correo ni fletes de carga...

BLOQUEO POR AIR FRANCE. PARIS, 22. (Efe.)—El tráfico comercial y la correspondencia con destino a Israel han sido bloqueados por la compañía francesa Air France...

PROTESTA DEL EMBAJADOR ISRAELI. LONDRES, 22. (Efe.)—El embajador de Israel en Gran Bretaña, Aharon Remez...

Aharon Remez, ha enviado esta noche una carta de protesta a las dos compañías aéreas británicas...

"A la vez que reconozco su responsabilidad por la seguridad de sus pasajeros y tripulación, su decisión sólo puede ser interpretada como una capitulación a la intimidación..."

EN ITALIA, SOLO MEDIDAS DE SEGURIDAD. ROMA, 22. (Efe.)—Una intensificación de las medidas de seguridad de los aeropuertos italianos ha sido decidida hoy tras los atentados...

Los técnicos de la comisión investigadora tienen la creencia de que la bomba colocada dentro del paquete postal fue entregada en el correo aéreo por los autores del atentado...

Los individuos cuyas señas personales están en poder de la Policía adquirieron el viernes pasado el transitor en una tienda del centro de Francfort...

ABBA EBAN, EN MUNICH. MUNICH, 22. (Efe.)—El ministro de Relaciones Exteriores de Israel, Abba Eban, ha llegado al aeropuerto de Londres...

WASHINGTON, 22. (Efe.)—El avión espacial que trata de construir la N. A. S. A. para reemplazar a los cohetes propulsores empleados hasta ahora...

El director de la N. A. S. A., Thomas Paine, y el secretario de la Fuerza Aérea norteamericana, James S. Parsons...

En Estados Unidos se cree que la Unión Soviética está desarrollando un programa para colocar una estación espacial en órbita alrededor de la Tierra...

El director de la N. A. S. A., Thomas Paine, y el secretario de la Fuerza Aérea norteamericana, James S. Parsons...

El desarrollo del vehículo todavía está en su primera fase al haber encargado la pasada semana la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio varias compañías el diseño del mismo...

En Estados Unidos se cree que la Unión Soviética está desarrollando un programa para colocar una estación espacial en órbita alrededor de la Tierra...

El director de la N. A. S. A., Thomas Paine, y el secretario de la Fuerza Aérea norteamericana, James S. Parsons...

El desarrollo del vehículo todavía está en su primera fase al haber encargado la pasada semana la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio varias compañías el diseño del mismo...

HOY, POMPIDOU A ESTADOS UNIDOS

EXPECTACION EN FRANCIA EN VISTA DEL ESTADO DE LAS RELACIONES

Incógnita, la actitud de las organizaciones judías. PARIS, 22. (Efe.)—El tercer viaje oficial de un presidente de la República francesa a Estados Unidos se efectuará mañana lunes...

Después de su estancia en Washington, Georges Pompidou celebrará conversaciones de índole política con el Presidente Nixon...

GRANDES ESPERANZAS. Pompidou visitará varias ciudades norteamericanas como Kennebunk y las instancias de la NASA...

Los resultados del viaje especial con gran expectativa. El hecho de que las organizaciones judías han planificado manifestaciones de protesta contra Pompidou...

Los individuos cuyas señas personales están en poder de la Policía adquirieron el viernes pasado el transitor en una tienda del centro de Francfort...

Los individuos cuyas señas personales están en poder de la Policía adquirieron el viernes pasado el transitor en una tienda del centro de Francfort...

Los individuos cuyas señas personales están en poder de la Policía adquirieron el viernes pasado el transitor en una tienda del centro de Francfort...

Hoy, conversaciones Tito - Nasser

EL CAIRO, 22. (Efe.—Upl.)—Las deliberaciones en torno a la crisis en Oriente Medio, que se iniciarán mañana, lunes, entre el Presidente Nasser y su colega yugoslavo, Tito...

Mientras tanto, funcionarios del Gobierno egipcio iniciarán conversaciones sobre la crisis con embajadores africanos y se espera que el general Oud Bui, jefe de los observadores de la O. N. U., se traslade a la capital egipcia para informar a Salah Gohar, subsecretario en el Ministerio egipcio de Asuntos Exteriores...

Mientras tanto, funcionarios del Gobierno egipcio iniciarán conversaciones sobre la crisis con embajadores africanos y se espera que el general Oud Bui, jefe de los observadores de la O. N. U., se traslade a la capital egipcia para informar a Salah Gohar, subsecretario en el Ministerio egipcio de Asuntos Exteriores...

CHEQUES CON PAISAJE

Advertisement for Banco de Santander featuring a landscape painting and the text 'El Banco de Santander ha puesto en circulación unos talonarios con paisajes de España y otros elementos estéticos...'.

Advertisement for 'CONTROL OFICIAL EN LAS ESCALADAS MONTAÑERAS' with the headline 'NINGUN RECORD VALE UNA VIDA HUMANA'.

quienes también hay que elogiar su excelente forma física y moral, que en días tan difíciles ha ayudado a sobrevivir, a superar con entereza los angustiosos momentos por los que ha pasado...

los jóvenes escaladores, en la imposibilidad de descender lentamente, tuvieron que ser rescatados desde unos cuatrocientos metros de altura por la rocosa pared, casi vertical, de aquel gigantesco y famoso monolito hasta la base del Nido, adonde llegaron con muchos lacerados, y dejaron un veloz y violento rodar, chocando con las aristas y salientes del imponente muro...

El desarrollo del vehículo todavía está en su primera fase al haber encargado la pasada semana la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio varias compañías el diseño del mismo...



# LA SEMANA INTERNACIONAL

## UN TRASCENDENTAL MENSAJE DEL PRESIDENTE NIXON PARA PRESERVAR LA PAZ

Por PEDRO GOMEZ APARICIO

DOS notas particularmente destacables contiene el extensísimo Mensaje—cuarenta mil palabras—que el Presidente Nixon dirigió el miércoles al Congreso norteamericano sobre los actuales problemas del mundo y que ha sido calificado de "una nueva estrategia para la paz": la decisión con que ha entrado en la raíz de esos problemas; la sinceridad, exenta de prejuicios, con que, por lo común, los ha expuesto. Y hay en ese Mensaje dos afirmaciones iniciales que importa subrayar anticipadamente: "El período de postguerra de las relaciones internacionales ha terminado", lo que efectivamente exige un planeamiento general distinto que tome en cuenta las nuevas realidades y la profunda evolución operada en las naciones y en las mentalidades; "la paz y el progreso son imposibles si los Estados Unidos no desempeñan un papel importante" (papel fundamental, diríamos nosotros, puesto que no hay problema del que pueda desinteresarse la primera potencia mundial, con todos los condicionamientos objetivos que esta misma cualidad impone).

Pero, acaso empujando, más que magnificando, los propósitos presidenciales, se ha calificado también a ese Mensaje de "Doctrina Nixon". Es el peligro que en texto tan trascendental vemos: que se quede en "Doctrina", es decir, en una formulación estricta de principios. Ni un solo Presidente norteamericano de toda la postguerra ha dejado de elaborar una "Doctrina" propia: ha habido una "Doctrina Roosevelt", y una "Doctrina Truman", y una "Doctrina Eisenhower", y una "Doctrina Kennedy", y una "Doctrina Johnson"... Y ha habido una excesiva facilidad para elevar al rango de "estrategia" lo que eran soluciones meramente "tácticas", con lo que las "Doctrinas" se estancaron, por lo común, en tesis transitorias y circunstanciales. ¿Ocurrirá lo mismo con la "Doctrina Nixon"? La diplomacia, sobre todo si es a escala mundial, requiere pragmatismos más que doctrinarios. En lo que toca a la "Doctrina Nixon", ofrece una clarividencia energética para hacer el diagnóstico; ahora queda a merced del futuro precisar si la terapéutica es la que ese diagnóstico reclama.

A lo largo de toda esta postguerra se han operado cambios

### Tres principios básicos para la paz

"La paz—ha dicho Nixon—debe ser mucho más que la ausencia de la guerra: la paz debe proporcionar una estructura duradera de relaciones internacionales que colma o que suprima las causas de la guerra." Para llevar a cabo este inmenso programa, hay que construir sobre estos tres principios: "La paz requiere asociación: sus obligaciones, lo mismo que sus beneficios, deben ser compartidos"; "la paz exige fortaleza: mientras existan quienes con fuerzas militares amenazan nuestros intereses vitales y los de nuestros aliados, debe ser fuerte"; "la paz requiere una disposición a negociar: todas las

naciones—y nosotros no somos una excepción—tienen importantes intereses nacionales que proteger", por lo que "buscaremos aquellos aspectos en que podamos ponernos de acuerdo entre nosotros y con otros para resolver conflictos y superar rivalidades"; "Cómo, desde el punto de vista pragmático, enfoca el Presidente estos principios?...

### El principio de la "asociación"

Dos regiones reclaman atención especial en cuanto a la "asociación": Europa e Iberoamérica. Para Nixon, "Europa debe ser la piedra angular de la estructura de una paz duradera", lo que naturalmente exige "una participa-

fundamental, que una estrategia política no puede dar de lado. La Europa occidental, totalmente devastada por la conflagración, no sólo se ha reconstruido, sino que ha alcanzado cimas de prosperidad casi inimaginables; se ha dividido el mundo en dos bloques, política, militar, económica y socialmente enfrentados; se ha registrado una profunda y extensa revolución tecnológica, que a las ambiciosas empresas espaciales une, en lo militar, la posesión de armamentos infinitamente destructores; los grandes derrotados de la guerra, como Alemania y Japón, han pasado de la enemistad a la alianza; se han producido enormes conmociones nacionales, como la división de Alemania, Corea y Vietnam en Estados adversarios, o las revoluciones como China; han afluído las migraciones regionales, más unidas por vinculaciones geográficas o económicas que ideológicas... Pero, sobre todo, los dos primitivos frentes antagónicos han entrado en un proceso de desintegración, mucho más perceptible en el comunista, rápida y hondamente desvertebrado en razón de los nacionalismos.

Hoy puede hablarse de países de régimen comunista, pero cada vez menos de un internacionalismo comunista mundial, que, con todas sus tremendas consecuencias, quedó irreparablemente roto con el enfrentamiento entre Moscú y Pekín. Como advierte el Presidente Nixon, en cuantas ocasiones, durante esta postguerra, se empleó el Ejército soviético fue para reprimir y someter a sus propios aliados: en 1953, contra la Alemania oriental; en 1956, contra Hungría; en 1968, contra Checoslovaquia... El comunismo, como fuerza internacional, se está descomponiendo, y acelerará aún más esa descomposición a medida que las nuevas generaciones se incorporen, con una mentalidad distinta a la de las que las precedieron, a las responsabilidades del Poder: los recientes acontecimientos de Checoslovaquia, a los que habría que añadir las agitaciones internas en Polonia, y la actitud distante de ciertas minorías intelectuales en la propia Unión Soviética, son síntomas muy claros. Ante estas realidades, las fórmulas antiguas no son válidas, y hace falta una estrategia nueva. Es lo que ha acontecido, ya veremos con qué capacidad de acierto, el Presidente Nixon.

ción más responsable por parte de las naciones amigas en su propia defensa y en su progreso". Desde el punto de vista defensivo, ha tomado hasta ahora como base el Pacto del Atlántico, con una hegemonía, en no escasa medida protectora, por parte de los Estados Unidos. En su reciente "Mensaje sobre el estado de la Unión", declaró el Presidente: "Insistir en que otras naciones desempeñen una misión no es un abandono de responsabilidad: es compartir las responsabilidades." Pero ello implica "compartir" otras cosas, como la posesión de las armas nucleares, cuya exclusividad en manos de Norteamérica fue una de las causas principales de la retirada francesa del Pacto del Atlántico.

Pero la participación en el "progreso" puede plantearse contrapartidas de singular alcance. Nixon se ha pronunciado contra la existencia de las barreras aduaneras: "Tales barreras—dijo—impiden un mundo más abierto, en el que ideas y personas, así como productos y maquinaria, podrían moverse con un máximo de libertad." Indiscutiblemente, con tal afirmación el Presidente apunta a los Mercados Comunes, y más concretamente al Europeo, cuyas fronteras aduaneras son un impedimento para el comercio libre.

Las relaciones interamericanas

Esta idea de compartir las responsabilidades la extiende el Presidente, con un criterio de mayor realismo que el seguido con anterioridad, a Iberoamérica. Todos los planes de ayuda al desarrollo de aquellos pueblos han fracasado hasta ahora: fracasó el "Punto Cuarto", de Truman; fracasó la "Alianza para el Progreso", de Kennedy... Y es que, efectivamente, no basta con el derrame, más o menos efectivo, de unos cuantos millones—o miles de millones—de dólares. Sin duda alguna, el tempestuoso recorrido del senador Rockefeller por el Continente ha rendido sus frutos. No ha vacilado Nixon, con una sinceridad encomiable, en plantearse las verdaderas causas del problema interamericano: el sentido paternalista y hegemónico dado a las relaciones comunes; las defectuosas estructuras de la Organización de Estados Americanos; el excesivo intervencionismo en las cuestiones internas; la insuficiente flexibilidad del crédito; el sometimiento de las exportaciones a regulaciones de precios, a contingencias y a obligaciones de adquirir productos norteamericanos, casi siempre de índole suntuaria, y más especialmente, las inversiones de capital extranjero, que han facilitado en ocasiones múltiples la instauración de una especie de "colonialismo". Reconocer las causas y tratar de encontrarles un remedio es una gran tarea que está esperando el camino de las realizaciones.

El conflicto del Oriente Medio

Ante el otro gravísimo conflicto: el del Oriente Medio, el Mensaje del Presidente Nixon se debate entre contradicciones. Según ese Mensaje, "no participamos en los asuntos mundiales porque tenemos compromisos; tenemos compromisos porque participamos en los asuntos mundiales". El hecho, en lo que atañe al Oriente Medio, es que los Estados Unidos participan porque tienen adquiridos compromisos previos. Lo que interviene allí, indignamente, es una rivalidad de intereses económicos y de influencias políticas entre las grandes potencias. Y la preocupación, con ribetes de advertencia, que experimenta Washington por la presencia soviética en el Mundo Árabe y en el Mediterráneo no se hubiera producido, acaso, de haber sido aplicados a los problemas del Oriente Medio criterios de equidad y de justicia.

Necesidad de una posición fuerte

Sobre una realidad descansa el segundo postulado nixoniano: el de la "fortaleza". Esa realidad es la de que los Estados Unidos han perdido su supremacía aplastante en el terreno de las armas nucleares: "La Unión Soviética—ha dicho el Presidente—posee ahora una poderosa y compleja fuerza estratégica que se aproxima a la nuestra; debemos considerar también que la China comunista emplazará sus proyectiles intercontinentales en el decenio próximo." Frente a este gran problema, se formula tres planes concertados entre sí: el del mantenimiento de una fuerza; el de acentuar las posibilidades defensivas del Pacto del Atlántico, y el de poner en práctica el costoso sistema de "proyectiles antibalísticos" que, con tanta oposición, viene preconizando el Presidente. Ya se entiende que la forma de evitar el temido conflicto, y por lo tanto, de preservar la paz, es la negociación. Mediante ella, se han obtenido logros importantes como el Tratado de no diseminación de las ar-

mas nucleares. Pero harán falta arreglos más profundos, entre los que figura el establecimiento de un control necesario para los armamentos, tan terminantemente rechazado por la Unión Soviética.

La negociación con China y con Vietnam

Ese mismo principio de la "negociación" presenta aspectos múltiples, que en lo inmediato, se llaman China roja, Vietnam y Oriente Medio. En lo que se refiere a China, es evidente que "un orden internacional estable y duradero no es concebible sin la cooperación de este país, de más de setecientos millones de habitantes". Pero ¿cómo llevarlo a cabo? Hay una cuestión previa, ineludible y justa: la de que los Estados Unidos mantendrán sus compromisos respecto a la China nacional. En cuanto a los comunistas, no parece que las perspectivas sean muy alentadoras: se han reanudado, después de sucesivas interrupciones, los contactos de Varsovia; sin embargo, resta por saber qué resultados prácticos se pueden esperar de esos contactos; por el momento, al menos, no pueden ser más dudosos. Tampoco ofrece una salida visible el conflicto del Vietnam, tal vez porque la demasidamente comprometida intervención norteamericana las ha cerrado prácticamente todas. Dos fórmulas intercomplementarias se enuncian en el Mensaje: la negociación, y la "vietnamización" de la guerra. Importa, en primer término, saber si esta proyectada "vietnamización" puede dejar al Gobierno de Saigón en una posición lo necesariamente fuerte para negociar. Pero, para negociar, ¿qué y con qué perspectivas favorables? Al cabo de varios meses de conversaciones en París, se ha comprobado que la negociación es ardua y, hasta el momento, estéril. Mientras la iniciativa—y ése es el caso actual—se incline del lado del Vietnam, y mientras Hanoi continúe ganando las batallas de la propaganda, mucho más sutiles y eficaces que las militares, el conflicto seguirá en el "impasse", presente.

## ESPAÑA DESDE DENTRO

### Institucionalizar el diálogo entre ministros del Gobierno y procuradores en Cortes

Por A. J. GONZALEZ MUÑIZ

POR qué no iban los ministros del Gobierno a la Cortes Españolas para entablar diálogo abierto sobre asuntos de su competencia con los procuradores? Es decir, para ser interpelados dentro del ámbito de la comisión que entienden de las materias de su Ministerio. No hay precepto legal que lo impida. Es más, el reglamento (artículo 30) dice que los ministros podrán asistir con voz, pero sin voto, a las reuniones de las comisiones que se tratan asuntos de su propia competencia. Claro que asistían en ocasiones a estas comisiones, pero al iniciarse la sesión en la que iba a examinarse un proyecto de ley que afectaba al Ministerio; el ministro, entonces, pronunciaba un discurso explicando el alcance y efectos de la disposición y después se iba.

Esta ausencia de diálogo directo entre los ministros y los procuradores ha motivado quejas y lamentaciones por parte de los procuradores, que habían de recurrir

a la interpelación escrita, en la que sólo caben la pregunta y la respuesta, no el diálogo. El reglamento señala la interpelación verbal, que por costumbre se reservó sólo para las sesiones plenarias; preguntaba el procurador qué había antes de enviar el escrito al ministro para que conociese la información o aclaraciones, y, en el Pleno, el ministro leía su respuesta a la interpelación parlamentaria. Esto, hasta hace unos días, era todo el diálogo entre el Poder ejecutivo y el legislativo.

Mas he aquí que, en esta nueva etapa que han abierto las Cortes Españolas con su actual presidente, comienza a modificarse, en bien de todos, ese diálogo, un tanto difícil hasta ahora, entre ministros del Gobierno y procuradores. El señor Rodríguez de Valcárcel, que se ha comprometido en su discurso de toma de posesión a dar dinamismo y más eficacia a las Cortes Españolas, ha iniciado lo que debe

ser costumbre institucionalizada: a provocar el diálogo directo entre procuradores y ministros del Gobierno. Así, el 18 de diciembre pasado, el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, se reunió con los procuradores convocados en la comisión de Cortes que entienda de nuestra política exterior, y dialogó con ellos sobre presente y futuro de nuestras relaciones internacionales. Dada la índole reservada de las materias expuestas, fue lógico que la sesión se celebrase a puerta cerrada, es decir, sin la presencia de los periodistas acreditados para hacer información en las Cortes.

INSTITUCIONALIZAR EL DIÁLOGO ABIERTO CON EL GOBIERNO

Aquel ensayo, que agradó a los procuradores, tuvo el día 19 pasado una segunda parte, que marca un hito y abre el diálogo a puertas abiertas. Esta vez, de acuerdo el presidente de las Cortes y el ministro de Industria, se permitió la

presencia de los periodistas en la sesión extraordinaria de la Comisión de Industria. Era raro en el sistema de ruegos y preguntas que existiera en el Parlamento en el que los entonces diputados a Cortes interpelaban al Gobierno. El sistema de interpelaciones sobre diversas materias tenía señalados sus días, y lo aceptaban interpelados e interpellados, en el diálogo franco entre pueblo representado y el Gobierno. Y era este sistema el que añoraban, por bien de todos y por eficacia de las Cortes, los procuradores.

En el preámbulo de la ley constitutiva de las Cortes (17 de julio de 1942) se dice en el párrafo primero: "El contraste de pareceres dentro de la unidad del Régimen... la audición de aspiraciones, la crítica fundamentada, y solvente y la intervención de la técnica legislativa deben contribuir a la vitalidad, justicia y perfeccionamiento del Derecho positivo de la Nación y de la nueva Economía del pueblo español." En el segundo párrafo dice dicha ley: "Azares de una anomalía que, por evidente, es ocioso explicar, han retrasado el restablecimiento de este diálogo. Pero, superada la fase del Movimiento Nacional en que no era factible llevar a cabo, se estima llegado el momento de establecer un órgano que cumpla los fines antes mencionados." El diálogo de los procuradores con los ministros estaba, hasta hace unos días, muy limitado. Nada legal, como hemos visto, se oponía a ese diálogo de viva voz que va empezando. Qué era entonces lo que impedía ese contraste de pareceres en coloquio con un ministro, esa "crítica fundamentada y solvente" que señala el preámbulo de la propia ley constitutiva de las Cortes? Ese impedimento costumbrista más que legal, se ha venido abajo, por fortuna. Ahora sería bueno, pues se elabora la modificación del reglamento de las Cortes, institucionalizar el diálogo. Las Cortes y el Gobierno ganarían en ese diálogo, como hemos visto el jueves pasado a través del coloquio sostenido por espacio de tres horas y media con el ministro de Industria, señor López de Letona.

### COLOQUIOS A ALTO NIVEL

Le cupo al ministro de Industria, señor López de Letona, inaugurar, con la prensa presente, el diálogo a nivel parlamentario con los procuradores en Cortes. Lo continuará mañana a mediodía el ministro de Agricultura, señor Allende García-Saxer. El día 12 de marzo lo tienen anunciado los ministros de Hacienda, señor Monreal Luque, y de Obras Públicas, señor Silva Muñoz; ambos dialogarán sobre asuntos de sus departamentos con los procuradores, y en presencia de los periodistas, para que cuanto allí preguntan y se les responde a los procuradores que representan a la nación, llegue a través de los medios de comunicación a las audiencias españolas. Hay, además, otra novedad, y es que ha comenzado a editarse, como antes, el "Diario de Sesiones" de las Cortes, que reflejará taquígraficamente cuanto se diga en estos coloquios a nivel ministerial y en los debates de las Comisiones de trabajo. Hasta el momento sólo se recogían en el "Boletín Oficial de las Cortes Españolas" los discursos de las sesiones plenarias.

Que los procuradores quedaran complacidos del diálogo con el ministro de Industria es evidente. El procurador señor Puig Maestros Amado así lo hizo constar durante el coloquio y apuntó el deseo de los procuradores de haber podido dialogar en iguales términos con el vicepresidente del Gobierno después de la constitución del actual Gabinete ministerial. ¿Por qué no puede producirse ese diálogo dentro de unos días?

### NECESIDAD DEL DIÁLOGO

El ministro de Industria, señor López de Letona, al final de las tres horas y media de exposición de la política del departamento de diálogo sobre problemas de esa política industrial, confesó sincera y noblemente que el coloquio le había complacido y encontró en todos los procuradores abierta y leal colaboración. La industria española, como es propósito del ministro y exigencia de nuestra economía de hoy. Y así tenía que ser, porque lo que desea con vehemencia los procuradores es diálogo limpio y abierto con la Administración, que sus objeciones a programas no queden en el aire de una comisión de Cortes que también se encuentran respuesta en ese diálogo escrito de interpelaciones (con plazo de tres meses para la respuesta), que es el que se viene realizando a través del "Boletín Oficial de las Cortes Españolas".

El señor López de Letona, con modestia política—cosa nada fácil—supo escuchar, preguntar él también, responder, exponer objeciones, recoger sugerencias. Cautivo una excelente impresión, no sólo por la brillantez de sus ideas y proposiciones para resolver problemas, sino también por el interés que puso al recoger las cuestiones que se le planteaban y la sinceridad sus respuestas. No rehuyó pregunta alguna, no eludió ningún tema, por muy delicado que fuese—y lo fue—y tuvo el acierto de confesar, y todos lo comprendieron, que en algunas materias no podía extenderse a fondo porque sólo lleva menos de cuatro meses al frente del Ministerio.

¿Cómo no quedar satisfechos ministro y procuradores de este diálogo sincero y realista sobre problemas y cuestiones que afectan a nuestra política industrial en esta hora de evolución económica y de negociaciones con la Comunidad Económica Europea? El ministro encontró en los procuradores, a través del diálogo, unos auténticos colaboradores para la obra que realiza su Departamento. Prometió, ante los resultados obtenidos, volver a las Cortes para estos coloquios cuantas veces hiciera falta. "Quiero—dijo—política clara de información." También quedó satisfecho de esta experiencia parlamentaria con periodistas de testigos el presidente de las Cortes Españolas, señor Rodríguez de Valcárcel, al que cabe el acierto de haber abierto el diálogo. Y pues a todos han quedado satisfechos, si estos coloquios sólo bien y claridad reportan, ¿por qué no vamos a normalizarlos, a institucionalizarlos, a darles vitali-

# Oportunidades en la planta sexta de Galerías Preciados y en Sederías Carretas



- Para señora: Falda Terlenka - Tergal, varios dibujos y modelos... 190
- Para niño: Jersey acrílico, de 3 a 6 años, manga larga... 180
- Para caballero: Jersey fibra acrílica, manga corta y larga... 310
- Para niña: Camisa Terlenka, manga larga de 6 a 14 años... 105

Aproveche esta oportunidad excepcional

## Galerías Preciados

Plaza del Callao

## Sederías Carretas

JOYERIA PEREZ FERNANDEZ  
PULSERAS PEDIDA · JOYAS MODERNAS  
BRILLANTES ALTA CALIDAD  
ZARAGOZA, 3 HORTALEZA, 3

# MERCADO DE MORATALAZ

## AVISO

Participamos a los adjudicatarios de puestos y tiendas en las subastas celebradas los días 19 y 20 de febrero que la fecha límite de firma de los contratos correspondientes finaliza el jueves, día 26, a las siete de la tarde, en las oficinas de la Sociedad concesionaria, Bravo Murillo, 50.

# GACETILLAS

**"ROSAS ROJAS PARA MI".** TEATRO BEATRIZ. Quinto mes de éxito. Premio de la crítica a la mejor obra extranjera. Reducción para estudiantes, 50 por 100 de descuento sobre precios en taquilla presentando carnet universitario. Todos los días, 7 tarde, 11 noche.

**MARIA LUISA MERLO - CARLOS LARRANAGA.** "Rosas rojas para mí". Teatro Beatriz. Aragonés, en "Informaciones": "Tema, 8; argumento, 9; situación, 10; diálogo, 9; personajes, 10; interpretación, 10; dirección, 10; montaje, 10. «Rosas rojas para mí» puede parangonarse sin desdoro con los mejores éxitos del teatro extranjero que me ha sido posible presenciar." Quinto mes de éxito!

**ORQUESTA NACIONAL ROS MARBA. BIOSHOP** (piano). Teatro Real. "Sinfonietta", E. Halffter; "Tercer concierto piano"; Beethoven; "Muerte y transfiguración"; Strauss. Viernes y sábado, 19,15 horas. Localidades abonadas, lunes y martes; venta libre, desde miércoles. Domingo, 11,30 horas. Localidades desde jueves. Horas taquilla: 10 a 13,30 y 16,30 a 19 horas. Jueves se abre taquilla nueve horas.

**JORNADAS MUSICALES UNIVERSITARIAS. TEATRO** Real. Martes 24, 7,30 tarde, "Seis conciertos órgano y orquesta", de Haendel. Orquesta Cámara Madrid (titular: Franco Gil). Organista y director: Karl Richter. Localidades agotadas. Organizado por la Comisaría General de la Música en colaboración con la Universidad de Madrid.

**KARL RICHTER, ORGANISTA Y DIRECTOR.** Teatro Real. Miércoles 25, 11 noche, "Seis conciertos órgano y orquesta", de Haendel. Orquesta Cámara Madrid (titular: Franco Gil). Entradas público en general: taquillas Teatro Real (lunes y martes). Localidades universitarias: pabellón gobierno Ciudad Universitaria (lunes y martes). Organizado por la Comisaría General de la Música en colaboración con la Universidad de Madrid.

**INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA. NESTOR** J. Echevarría, crítico musical y arquitecto argentino. Conferencia ilustrada "Panorama de los teatros líricos del mundo". Jueves 26, a las 7,30.

**ABBEY SIMON (PIANO). CLUB CONCIERTOS** Festivales España. Teatro Real. Miércoles 25, 7,15 tarde. "Variaciones Abegg op. 1" (Schumann); "Sonata en fa menor op. 57" ("Appassionata" (Beethoven); "Valses nobles y sentimentales" (Ravel); "Seis estudios sobre Paganini" (Liszt). Localidades: 10 a 75 pesetas. Taquillas: 10 a 13,30 horas y 16,30 a 19 horas.

**ORQUESTA SINFONICA RTV ESPAÑOLA. IGOR** Markevitch. Club Conciertos Festivales España. Teatro Real. Sábado 28 febrero, 11 noche, y domingo 1 marzo, 7,15 tarde. Director: Igor Markevitch. "Invitación al vals" (Weber); "Vals triste" (Sibelius); "Vals de las sílfides" (Berlioz); "Danza macabra" (Saint-Saens); "Mefisto vals" (Liszt); "La valse" (Ravel); "Vals del trineo" (Mozart); "Tanzwalser" (Busoni); "Vals" (Stravinsky); "Danza número 9, romántica" (Granados-Halsator); "Fiesta polaca" (Chabrier). Localidades sábado, 10 a 75 pesetas; domingo, 10 a 100 pesetas. Taquillas: 10 a 13,30 horas y 16,30 a 19 horas.

**"FORTUNATA Y JACINTA". CLUB DE CINE** Festivales España. Martes 24 febrero. Auditorio Ministerio Información y Turismo, 7,30, "Fortunata y Jacinta", de Angelino Fons, interpretada por Emma Penella. Con asistencia personal de director e intérprete.

**CONCHITA MONTES TRIUNFA EN "LA FACTURA"**, la obra más divertida de la temporada, en teatro Eslava. "Conchita-Montes hace un finísimo juego de actriz hasta lograr su quizá mejor labor interpretativa desde los tiempos inolvidables de "El balle" (López Sancho, "A B C"). Más de 100 representaciones.

**"LA FACTURA", PREMIO DE HUMOR** TRISTAN Bernard 1969; el gran triunfo de Conchita Montes en el teatro Eslava. "La factura" es un alegre artificio que larga su espuma a borbotones como un buen champagne, un poco embriagador. Resulta una delicia el ejercicio de Conchita Montes en el valvén chispeante de la comedia" (García Espina, HOJA DEL LUNES). Más de 100 representaciones.

**TEATRO ESLAVA. CONCHITA MONTES PRESENTA** el mayor éxito cómico de París durante la última temporada: «La factura», de Françoise Dorin. Interpretada por Conchita Montes, con Carlos Ballesteros, Fernando Nogueras, Carmen Lozano, Montserrat Blanch, Antonio Campos, Avelino Cánovas. Dirección: Luis Escobar. Más de 100 representaciones.

**LADY PEPA. SAN LORENZO, 5 (ENTRE HORTALEZA** y San Mateo); teléfono 4100050. Esta noche, estreno de "Casa sin número", de Pedro Bloch, con Carmen de Lirio y Hugo Blanco. Dirige Daniel Bohr.

# TEATROS

**ALCAZAR.** - (2212252.) 7 y 10,45: Compañía de revistas Zori-Santos, presentando a Gogó Rojo, en Esto tiene truco.

**ARLEQUIN.** - (2475131. San Bernardo, 5 y 7. Metro Santo Domingo.) 7 tarde y 11 noche: Arturo Serrano presenta compañía Julita Martínez en El don de Adela (de los famosos autores franceses Barillet y Gredy, versión Tono; con Ricardo Garrido, Teresa Hurtado, José Montijano y la colaboración de Luisa Sala). "Muy divertida" (Lorenzo López Sancho, "A B C"). Cuarto mes.

**ARNICHES.** - (Cedaceros. Teléf. 2224991.) 7 y 11: Germán Cobos, Conchita Núñez y Aurora Redondo en Tú me acostumbaste (de Alfonso Paso). Gran éxito.

**BEATRIZ.** - 7 y 11: Compañía María Luisa Merlo - Carlos Larranaga. Rosas rojas para mí (de Sean O'Casey; adaptación: Alfonso Sastre. Dirección: José María Morera). Quinto mes de éxito! Premio de la crítica a la mejor obra extranjera.

**BELLAS ARTES.** - (2324437.) 7 tarde y 11 noche: Manuel Galiana en Hay una luz sobre la cama de Porcuato Luca de Tena; Francisco Pierrá, la presentación de Amparo Pamplona y Gabriel Liopart en dos Carlos. Dirección: José Tamayo.

**CALDERON.** - (2391333.) Mañana, 7 y 11, Franz Joham, Rafael Navarro en El visón volador (con Mónica Kolpeck, Elena Espejo, Ricardo Merino y Mary Paz Pondal; colaboración: Mary Carmen Yepes; dirección: Jaime Azpilicueta). ¡Y vuelve el supervodevil de las diez mil car-

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

uen champaña un poco embriagador" (García Espina, HOJA DEL LUNES). Más de 100 representaciones. Últimas semanas.

**ESPAÑOL.** - (Plaza Santa Ana, 1. Teléfono 2212247.) Hoy no hay funciones por descanso de la compañía. Mañana martes, 7 tarde y 10,45 noche, compañía titular (orden de intervención: Guillermo Marín, Javier Loyola, Ana Belén, Luchy Soto, Montserrat Noé, Francisco Vidal, Juan Sala, Francisco Benlloch y José Portillo) en El sí de las niñas (de Leandro Fernández Moratín; dirección: Miguel Narros). Tolerado. Última semana.

**FIGARO.** - (Doctor Cortezo, 5. Teléfono 2391645.) Hoy lunes, 7 de la tarde: El precio (de Arthur Miller). Dirige e interpreta Narciso Ibáñez Menta; con Carmen Bernardos, Fernando Delgado y Jesús Puente). "El éxito, las ovaciones, los "bravos", se rindieron unánimes ante el precio. Teatro puro." Gabriel García Espina, HOJA DEL LUNES. Noche de descanso de la compañía.

**INFANTA ISABEL.** - (2214778. Dirección: Arturo Serrano.) Hoy lunes, 7 tarde: Compañía Arturo Fernández en Yo soy Brandel (de Juan Ignacio Luca de Tena). "Éxito singular y formidable" (Enrique Llovet, "Informaciones"). Noche no hay función por descanso compañía.

**LARA.** - (2211631.) 7 tarde: Compañía Vicente Parra en Amores cruzados (de Salcrou; adaptación libre de Juan Ignacio Luca de Tena; con Lola Herrera, Fiorella Faltoyano, Vicente Ros y Víctor Valverde en el papel de Gerardo, con la colaboración extraordinaria de Pastor Serrador. Dirección: Cayetano Luca de Tena). Noche no hay función por descanso compañía.

**LATINA.** - Teléf. 2652835. (El más "chic".) 4,30, 7, 10,45: El abominable hombre de la Costa del Sol (Juanjo Menéndez; eastmancolor).

**AVENIDA.** - (2217571.) 6,45, 10,15: Grupo salvaje (William Holden, Ernest Borgnine; técnico color, en 70 mm.). Sexta semana.

**BARCELONA.** - 4,30, 7, 10,45: Pony Express, veloz como el viento (Lorne Greene, Dan Blocker, Michael Landon (Bonanza). Tolerada.

**AVENIDA.** - (2217571.) 6,45, 10,15: Grupo salvaje (William Holden, Ernest Borgnine; técnico color, en 70 mm.). Sexta semana.

**BARCELONA.** - 4,30, 7, 10,45: Pony Express, veloz como el viento (Lorne Greene, Dan Blocker, Michael Landon (Bonanza). Tolerada.

**AVENIDA.** - (2217571.) 6,45, 10,15: Grupo salvaje (William Holden, Ernest Borgnine; técnico color, en 70 mm.). Sexta semana.

**BARCELONA.** - 4,30, 7, 10,45: Pony Express, veloz como el viento (Lorne Greene, Dan Blocker, Michael Landon (Bonanza). Tolerada.

**AVENIDA.** - (2217571.) 6,45, 10,15: Grupo salvaje (William Holden, Ernest Borgnine; técnico color, en 70 mm.). Sexta semana.

**BARCELONA.** - 4,30, 7, 10,45: Pony Express, veloz como el viento (Lorne Greene, Dan Blocker, Michael Landon (Bonanza). Tolerada.

**AVENIDA.** - (2217571.) 6,45, 10,15: Grupo salvaje (William Holden, Ernest Borgnine; técnico color, en 70 mm.). Sexta semana.

**BARCELONA.** - 4,30, 7, 10,45: Pony Express, veloz como el viento (Lorne Greene, Dan Blocker, Michael Landon (Bonanza). Tolerada.

**AVENIDA.** - (2217571.) 6,45, 10,15: Grupo salvaje (William Holden, Ernest Borgnine; técnico color, en 70 mm.). Sexta semana.

**BARCELONA.** - 4,30, 7, 10,45: Pony Express, veloz como el viento (Lorne Greene, Dan Blocker, Michael Landon (Bonanza). Tolerada.

**AVENIDA.** - (2217571.) 6,45, 10,15: Grupo salvaje (William Holden, Ernest Borgnine; técnico color, en 70 mm.). Sexta semana.

**BENLUIRE.** - 4,30, 7, 10,45: Pony Express, veloz como el viento (Lorne Greene, Dan Blocker, Michael Landon (La Ponderosa). Tolerado.

**BULEVAR.** - (Alberto Aguilera, 56.) 4,30, 7, 10,30: El huésped del Sevillano (Manuel Gil; color, 70 mm.). Tolerada.

**CALLAO.** - 6,45, 10,30: Irma la Dulce (Jack Lemmon, Shirley McLaine; color). Undécima semana. Se ruega puntualidad.

**CAPITOL.** - 4,30, 7, 10,45: El abominable hombre de la Costa del Sol (Juanjo Menéndez).

**CARLOS III.** - 7, 10,45: El día de la ira (Giuliano Gemma, Lee van Cleef; cinemascoppe, técnico color).

**COLISEUM.** - 7, 10,45: Grandioso éxito. Buscando a Gregory (Julie Christie, Michael Sarrazin y John Hurt; técnico color).

**CONDE DUQUE.** - 4, 7, 10,30: Dos hombres y un destino (Paul Newman, Robert Redford, Katherine Ross; panavisión, 70 mm., color De Luxe). Mayores 18 años. Domingos y festivos, matinal 11 mañana.

**CONSULADO.** - 7, 10,45: El día de la ira (Giuliano Gemma, Lee van Cleef; 70 mm., técnico color).

**FUENCARRAL.** - 7, 10,45: Alfredo el Grande (panavisión, 70 mm., metrocolor, sonido estereofónico). Mayores 18 años.

**GRAN VIA.** - 7, 10,15: Los insaciables (cinemascoppe, color). Pases película: 7,20, 10,35. Rogamos puntualidad.

**LOPE DE VEGA.** - 7, 10,45: Mercenarios sin gloria (Michael Caine; técnico color). Mayores 18 años.

**LUCHANA-TODD-AO.** - 7, 10,45: El señorito y las seductoras.

**MOLA.** - (General Mola, 90. Teléf. 2623601.) 4,15, 7, 10,30: Inferno en el Pacífico (Lee Marvin; color). Tolerada.

**PALACIO DE LA MUSICA.** 4,30, 7, 10,45: Golpe de mano (Explosión) (Simón Andréu, Daniel Martín, Patty Sheppard). Mayores 14 años.

**PALACIO DE LA PRENSA.** 7, 10,45: La mansión de los siete placeres (Dean Martin, Elke Sommer, Sharon Tate, Nancy Kwan; técnico color); Sensacional!

**PALAFOX.** - (El mejor cine de Europa.) 7, 10,30: Isadora (Vanessa Redgrave; técnico color, 70 mm.).

**PAZ-TODD-AO.** - (70 mm.) 7, 10,30: Noches en la ciudad (Shirley Mac Laine; técnico color). Mayores 18 años.

**PRINCESA.** - 7, 10,45: El día de la ira (Giuliano Gemma, Lee van Cleef; 70 mm., técnico color).

**PROYECCIONES CINERAMA.** - 7, 10,45: El largo día del águila (Van Johnson, Francisco Rabal, Frederik Stafford). Mayores 14 años.

**REAL CINEMA - CINERAMA.** - 7, 10,45: Las Leandras (Rocío Dúrcal). Fabulosa.

**RIALTO.** - 7, 10,45: La noche de los gigantes (Gregory Peck, Eva Marie Saint; color). Tolerada.

**RICHMOND.** - 7, 10,45: El señorito y las seductoras.

**ROXY A.** - 7, 10,45: El día de la ira (Giuliano Gemma, Lee van Cleef; 70 mm., técnico color).

**ROXY B.** - 7, 10,45: La residencia (Lilli Palmer; eastmancolor, 70 mm.). ¡Terror y suspense!

**TORRE DE MADRID.** - (Todd-Ao.) 7, 10,45: El señorito y las seductoras.

**ALEXANDRA.** - Continúa 10,45; numerada, 7, 10,45: Juventud corrompida (I. definni). V. o. subtitulada.

**CINE GALILEO.** - Continúa 5; numerada, 10,30: Carrie. V. o. inglesa subtitulada.

**CINE STUDIO CALIFORNIA.** - (Andrés Mellad, 47. Teléfono 2440058.) Continúa de 4,30; numerada, 10,30 de la noche: Marat-Sade (de Peter Brook; técnico color). V. o. subtitulada. ¿Qué se puede hacer con una chica? (mediometraje de A. Drove).

**FALLA.** - Continúa 5; numerada, 10,45: El manantial de la CINE TEATRO GOYA. - 4,30, 7, 10,45: La cabaña (The Little Hut) (Ava Gardner, Stewart Granger, David Niven; color). V. o. integra subtitulada. Sensacional éxito.

**BAYONA.** - 4: Jeff Gordon ataca y Villa Cabalga (color). Tolerado menores.

**BECERRA.** - 4: Chariy y Comolobos sedientos (color).

**BEQUER.** - 4: La amenaza de Black Box y Donde la ciudad termina (Sidney Poitier). 18 años.

**BELLAS ARTES.** - 5: ¿Por qué lloras, Susan? (Gig Young, Carol Lynley; eastmancolor).

**BILBAO.** - 5: La mansión de los siete placeres (Dean Martin, Elke Sommer, Sharon Tate, Nancy Kwan; técnico color); Sensacional!

**BRISTOL.** - 5: Ypotron y ¿Por qué lloras, Susan? (Gig Young, Carol Lynley; eastmancolor).

**CANCELLE.** - 4,30: Mercenarios sin gloria (Michael Caine; cinemascoppe, color).

**CANDILEJAS.** - 4: El hombre del sur y No confundir las criaturas de Dios con patos salvajes.

**CARRERAS.** - 10 mañana: Kilómetro 12 y Fantasmas de Roma. 18 años.

**CARTAGO.** - 5: Conspiración en Berlín y Cuatro noches de boda.

**CERVANTES.** - 5: Mestizo y Amantes. ¡Un maravilloso programa doble en color!

**COIMBRA.** - 5: Mientras haya salud y el reparto.

**COLON.** - 5: Bésame y no me mates (Michael Connors) y Un hombre (Paul Newman).

**COPACABANA.** - 5: Comandante secreto y el reparto.

**CHUECA.** - 4: La gran escapada y Fort Apache. Tolerado.

**EL ESPAÑOLETE.** - 4,30: El graduado (cinemascoppe, color). ¡La mejor película de la temporada!

**EMPERADOR.** - (2431151.) Continúa 4: Contigo para siempre (Connie Francis) y El poder (George Hamilton, Suzanne Pleshette). Ambas color, cinemascoppe, 18 años.

**ESPRONCEDA.** - 5: Rompecabezas chino y Las panteras se comen a los ricos (Fernando Fernán Gómez, Gracita Morales, Manolo Gómez Bur, Ingrid Garbo; techniscoppe, eastmancolor).

**FANTASIO.** - 4: La noche de los gigantes (Gregory Peck, Eva Marie Saint; color). Tolerada.

**FELIPE II.** - 5: El rey en Londres y Valor de ley. Tolerado.

**GRANADA.** - 4: Jim Golden Poker y La muerte no tiene sexo.

**IDEAL.** - 4,30: Nicetas, chicas, chicas y Las chicas del Mini-Mini. Ambas color.

**IMPERIAL.** - 10 mañana: Complementos y Peter Pan (Walt Disney; técnico color). Tolerada.

**INFANTE.** - 4,30: Mercenarios sin gloria (Michael Caine; cinemascoppe, color).

**JORGE JUAN.** - 4: Péndulo (Jean Seberg, George Peppard; color). 18 años.

**KURSAL.** - 5: La ametralladora y ¿Por qué lloras, Susan? (Gig Young, Carol Lynley; eastmancolor).

**LENX.** - (2410087.) 5: 500 dólares vivo o muerto y Boinas verdes.

**LICEO.** - (2606886.) 5: El día de la ira (Giuliano Gemma, Lee van Cleef; cinemascoppe, técnico color).

**LIDO.** - 4,30: Nadie vive eternamente y Las nenas del Mini-Mini. Ambas color.

**LISBOA.** - 5: El extraño viaje y ¿Por qué lloras, Susan? (Gig Young, Carol Lynley; eastmancolor).

**LÓPEZ DE HOYOS.** - (2613833.) 4: Operación Lady Chaplin y De hombre a hombre.

**LUX.** - 5: Camas separadas y 500 millas.

**MAGALLANES.** - 4: El hombre del sur y No confundir las criaturas de Dios con patos salvajes.

**MARVI.** - 4: El hombre del sur y No confundir las criaturas de Dios con patos salvajes.

**METROPOLITANO.** - 4: La ráfaga de plomo, Péndulo (Jean Seberg, George Peppard; color). 18 años.

**MONACO.** - (Teléf. 4157499.) 4,30: Las nenas del Mini-Mini (color).

**MONTECARLO.** - 5: Este noche me lanzo y 500 millas (Paul Newman; cinemascoppe, color).

**MONTERA.** - 10: Las panteras se comen a los ricos (Fernando Fernán Gómez, Gracita Morales, Manolo Gómez Bur, Ingrid Garbo; techniscoppe, eastmancolor).

**MONUMENTAL.** - 5: Los profesionales de la muerte (George Hilton, George Martin, Edd Byrnes; 70 mm.).

**MORASOL.** - 5: Apolo en vacaciones y Donde la ciudad termina (Sidney Poitier). 18 años.

**MUÑOZ SECA.** - (2315141.) 10: Las otonales y El reparto.

**MURILLO.** - 4: El hombre del sur y No confundir las criaturas de Dios con patos salvajes.

**NARVAEZ.** - 5: Mestizo y Amantes. ¡Un maravilloso programa doble en color!

**NIZA.** - 4: La amenaza de Black Box y Donde la ciudad termina (Sidney Poitier). 18 años.

**ODEON.** - 5: Ypotron y ¿Por qué lloras, Susan? (Gig Young, Carol Lynley; eastmancolor).

**OPORTO.** - 5: La ametralladora y ¿Por qué lloras, Susan? (Gig Young, Carol Lynley; eastmancolor).

**ORAA.** - 5: Sigán a esa bamba y El detective.

**PAVON.** - 4: Jim Golden Poker y Péndulo (Jean Seberg, George Peppard; color). 18 años.

**PLEVEL.** - 10: La misión de Kriminal y El nadador (Bar Lancaster; color). Mayores 18 años.

**POSTAS.** - 10: La amenaza de Black-Box y Donde la ciudad termina (Sidney Poitier). 18 años.

**PRINCIPE PIO.** - 4: Los profesionales y Un maravilloso veneno.

**PROGRESO.** - 5: La mansión de los siete placeres (Dean Martin, Elke Sommer, Sharon Tate, Nancy Kwan; técnico color); Sensacional!

**REGIO.** - 5: El día de la ira (Giuliano Gemma, Lee van Cleef; cinemascoppe, técnico color).

**ROMA.** - (2593863.) 4,30: Los despiadados y Falso idolo.

**SALAMANCA.** - 5: El abominable hombre de la Costa del Sol (color).

**SAN CARLOS.** - Continúa 11 tarde: La oveja negra (Vittorio Gassman) y La mujer de cemento (Raquel Welch). Ambas color, cinemascoppe, 18 años.

**SAN REMO.** - 4,30: El premio y Cuatro noches de boda.

**TEXAS.** - 4,30: La Celestina y Una vez al año, ser "hippy" no hace daño.

**TIVOLI.** - 4,30: No importa morir (Tab Hunter, Rosanna Yanni; color). 18 años.

**UNIVERSAL CINEMA.** - Continúa 5: Las nenas del Mini-Mini (Sonia Bruno; color).

**URQUILO-TODD-AO.** (70 mm. limetros.) 4,30: Cinco para el infierno.

**VALLEHERMOSO.** - 5: Rompecabezas chino y Las panteras se comen a los ricos (Fernando Fernán Gómez, Gracita Morales, Manolo Gómez Bur, Ingrid Garbo; techniscoppe, eastmancolor).

**VELAZQUEZ.** - 5: La mansión de los siete placeres (Dean Martin, Elke Sommer, Sharon Tate, Nancy Kwan; técnico color). ¡Sensacional!

**VERGARA.** - 5: ¿Por qué lloras, Susan? (Gig Young, Carol Lynley; eastmancolor).

**VERSALLES.** - 5: La ametralladora y ¿Por qué lloras, Susan? (Gig Young, Carol Lynley; eastmancolor).

**VICTORIA.** - 5: Riffifi en Amsterdam y ¿Por qué lloras, Susan? (Gig Young, Carol Lynley; eastmancolor).

**VOZ.** - 5: Péndulo (George Peppard).

# CINES

por sesiones

**ALBENIZ - CINERAMA.** - 7, 10,30: Oliver. Apta.

**ALCALA-PALACE.** - (Alcalá, 90. 2254608.) 4,15, 7, 10,45: Mercenarios sin gloria (Michael Caine; color). Segunda semana.

**AMAYA.** - 3,45, 7, 10,30: Funny Girl (Barbra Streisand, Omar Sharif; técnico color, panavisión, 70 mm.). 14 años.

**ARGUELLES CINEMA.** - (El más "chic".) 4,30, 7, 10,45: El abominable hombre de la Costa del Sol (Juanjo Menéndez; eastmancolor).



# MONTECARLO 70

La televisión ya es cine. Después de leer lo que hemos leído a quienes vieron lo que han visto en el X Festival de Montecarlo, ésta es la conclusión. Y no hay que darle vueltas. Quizá por esto la televisión trata de hacer suyos a los hombres de cine, o los hombres de cine tratan de hacer suya a la televisión. Tengo para mí, modestamente, que nuestros realizadores, y los ajenos, deben preocuparse ante el arrollador avance de la nueva técnica expresiva que se advierte en el medio televisual. Las cámaras electrónicas parece que van a quedar relegadas a unas cuantas cosas propias del estudio, porque todo lo demás necesita los otros elementos de registro y su técnica. La inmensa mayoría de las obras presentadas en el Palais de la avenida de Ostende monegasca tenían como soporte el celuloide; todas las premiadas, desde luego.

A nuestro juicio, la nueva etapa de la televisión se abre ya con fuerza incontestable; en una vertiente estarán los tele-dramas y sus variantes, que serán cine mayor o menor, pero cine. En la otra vertiente estarán los programas informativos, que tendrán "registro" mixto, y, por último, estarán los coloquios, para los que, insustituiblemente, habrá que usar el vídeo. Pero a partir de ahora creemos inútil ir a ningún festival con produc-

## CRITICA DE TV por Viriato

tos que no hayan sido filmados, y filmados además en color. El color es ya elemento "sine qua non". Esa ha sido la gran baza de "Le doux jeu de l'été passé" que, entre otras, acumula el filme checo, y la de "Pais de la Fantasia" de TVE. Niña de Oro al mejor programa para niños, por lo que nos sitúa en paralelo con Japón, Rusia, Estados Unidos, Inglaterra y Checoslovaquia, que lo obtuvieron en años precedentes. Huelga decir más. Estos nombres son suficientes para

### "EL BAROMETRO"

La televisión checa obtuvo, además, el premio de la crítica internacional presente en Montecarlo y acreditada en el festival para el filme "El barómetro". "El barómetro" es una estupenda producción, con guión de Alexander Kliment y dirección-realización de

comprender en qué terreno competamos. El título es español, pues, es relevante sobre todo teniendo en cuenta que se obtiene por cuarta vez consecutiva frente a productoras de todo el mundo con programas previstos, generosamente para acudir a Montecarlo. Además de esa Niña de Oro, España tuvo otras dos menciones especiales: la Oficial, para "El sombrero", que luchó en desventaja por su monocrromatismo, y la de UNIDA, concedida a "Symposium para la paz", también en blanco y negro.

### PARA HOY

PRIMERA CADENA.—10.2: Televisión escolar; 11: Cierre; 2.2: Panorama; 3: Noticias; 3.30: Jim West; 4.30: Nivel de vida; 5: España al día; 5.15: Cierre; 7.2: Agulias del espacio; 7.25: El meteoero submarino; 8: Ayer domingo; 9: Novela; 9.30: Telediario; 10: Esta noche con Adamo; 10.30: Los hombres ashen...; 11: El espectador y el lenguaje; 11.10: Los vengadores;

Antonín Moskalyk, quien acopla su lenguaje a las leyes de la imagen televisiva, tanto en el intimismo como en la cadencia de los planos y su vigencia gráfica. "El barómetro" cuenta la historia de dos viejecitos que se conocen en el tren camino de un mismo destino: el asilo de ancianos. Ambos comienzan a hablar de sus cosas, de su pasado. De sus vidas... Y una dulce ternura se va apoderando de ambos; una extrañal y honda amistad nace. Es como un amor nuevo que reverdece en invierno, y ambos deciden unir sus vidas y, en vez de ir al asilo, reunir sus ahorros previstos para el futuro individual e irse a vivir a un pequeño pueblo, alegre y lleno de sol cerca de la frontera, como un símbolo...

La mención especial de la crítica fue para "Blumich Canal", de la televisión israelí, sátira agudísima y muy divertida de la Administración. El guión, que podría firmarse Amichán, es original de Ephraim Kishon, quien, además, lo ha dirigido, en unión de Rani Yacov, con un estilo muy a lo Ibáñez Serrador en "Historia de la frivolidad", que aún se recuerda en Montecarlo. Blumich Canal" cuenta la historia de Blumich, un loco inofensivo escapado del manicomio, cuya obsesión es utilizar una perforadora neumática de las que se usan para levantar los adoquines, quien empieza a "trabajar por su cuenta" en una de las calles más céntricas de Tel-Aviv, en la calle Alenby. Nadie se lo impide; nadie se mete con él. Y cuando alguno va al Ayuntamiento a protestar, el Ayuntamiento le dice que son obras previstas. Todo antes que confesar falta de autoridad.

Blumich recibe incluso refuerzos para seguir su gran obra... Hay embotellamientos de circulación, acorramientos "por obras", y Blumich sigue, cada vez con más obreros enviados por el Ayuntamiento, que no quiere reconocer su error, demoliendo calzadas; tan hondo y rabioso es su quehacer, que el mar entra en las calles, y Tel-Aviv se convierte en nueva Venecia...

## PALMARES

Los premios concedidos por los Jurados del X Festival Internacional de Montecarlo son los siguientes, según el orden reglamentario:

Premios oficiales: Programa que más haya contribuido al ideal de acción pacífica internacional: "Les doux jeux de l'été passé", de la TV checoslovaca de Bratislava. Mejor documental histórico: "La batalla de Moscú", de la O. R. T. F. U. R. S. S. P. Mejor guión original: "L'époque de la mort", de la TV Húngara. Mejor dirección: "La pluie aveugle", de la TV soviética. MEJOR PROGRAMA PARA NIÑOS: "Pais de la fantasia", de la TVE. Mejor interpretación femenina: la de Geraldine Page en "The thanksgiving visit", de la B. C. de Estados Unidos. Mejor interpretación masculina: la de Gary Merrill en "Summer is forever", de la C. B. S. de Estados Unidos. Mejor producción en color: "Les doux jeux de l'été passé", de la TV checa de Bratislava. Menciones especiales: "El sombrero", de la TVE; Patty Pravo en "Sasera", de la R. A. I.; e "Hiroshima", de la TV soviética.

Premio Cino del Duca, a Daniel Costello, realizador de "La batalla de Moscú". Premio Gildale René Barthelémy, "The loo mof time", de la Nippon Hoso Kiookai. Premio U. N. D. A., a "L'époque de la mort", de la TV Húngara. Menciones especiales, a "Symposium para la paz", de la TVE; "Sinal, montagne de Dieu", griega; y "Pa-pa Giovanni", de la TV de Luxemburgo. Premio de la crítica internacional: "El barómetro", de la TV Checoslovaca.

### MAUPASSANT

"Los dulces juegos del verano pasado", de la televisión checa, nominada en el primer lugar de los premios oficiales del jurado, es un filme tierno, dulce, encantador y muy "desahillable". Tanto que dudamos que aquí pudiera pasarse sin cortes en cualquier sala de arte y ensayo. Adaptado de "La Mouche", de Guy de Maupassant, por Alta Vasova con fidelidad extraordinaria, ha sido dirigido por Juraj Herz con equilibrio y preciosismo. Un aire renouiriano se desprende de muchos encuadres, y la interpretación de Jana Pichová, sobre todo, es un prodigio de sensibilidad, adecuación y sentimiento. "La Mouche" cuenta, como se sabe, la historia de cinco "canottiers" durante un verano. Una joven (La Mouche) les hará soltar durante todo ese tiempo; los hará felices. Se entregará a todos, pero sólo ama a uno. Filmada sin prejuicios de ninguna clase, pero sin ofender nunca el buen gusto, Juraj Herz logra un auténtico poema en imágenes, que deja al final la triste amargura del drama de "La Mouche"... El premio doble le ha sido otorgado, además, el del color—obtenido por "Les doux jeux de l'été passé"—es justo. La producción checa es una gran producción televisual, que ganaría muchísimo proyectada en pantalla grande, dados sus valores formales y su cuidadísimo ritmo.

## ¡EXITO APOTEOSICO!

DE LOS COMICOS DE MADRID  
**LINA MORGAN**  
**JUANITO NAVARRO**

CON LA BOMBA DE LAS  
**REVISTAS COLSADA**

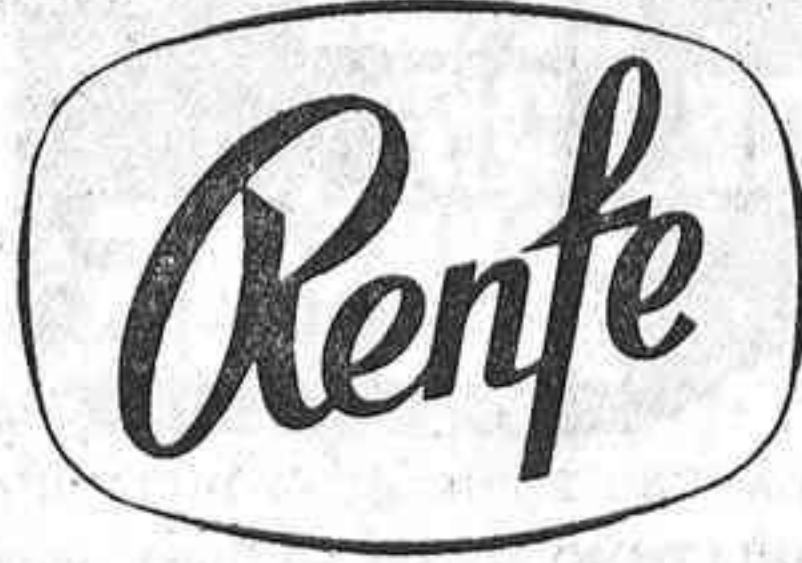
¡QUE  
VISTA  
TIENE  
CALIXTA!

TEATRO  
LA LATINA

7 tarde y  
10,45 noche

Autorizada mayores 18 años • Localidades con 5 días

No olvide estos días de marzo...



Ya es el momento de acudir a RENFE y adquirir el billete para



**VALENCIA**  
que le ofrece sus singulares fiestas

**FALLAS DE SAN JOSE**



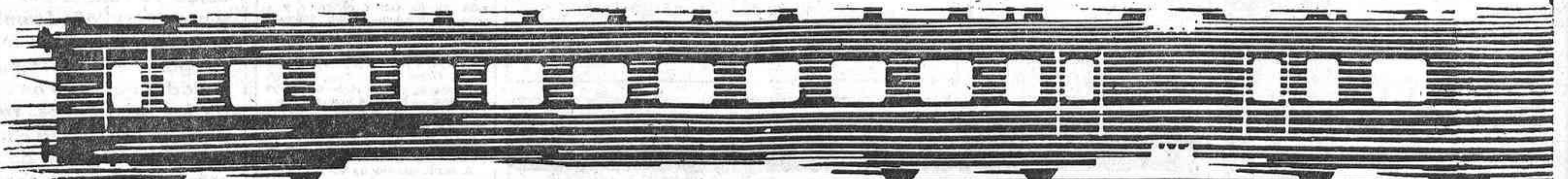
**CASTILLA Y ANDALUCIA**  
con sus incomparables procesiones

**SEMANA SANTA**

RENFE pone a su servicio

TRENES MODERNOS  
SEGUROS Y  
CONFORTABLES

Infórmese:  
en las oficinas de Viajes-RENFE  
o en su Agencia de Viajes.



RED NACIONAL DE LOS FERROCARRILES ESPAÑOLES

# TIROCETAS

La bitabeta que en su parte blanca contiene antibióticos y en la amarilla Vitamina C y antitusivos.

Si siente síntomas de anginas, tos, resfriados, catarros, una tableta de Tirocetas cada tres horas. Y antes de acostarse una tableta de Tirocetas alivia estas molestias y despeja su garganta por la mañana. Así consigue calmar y supe- rar rápidamente los trastornos típicos de esta fase invernal.

una cada 3 horas  
una antes de acostarse  
Disolviendo lentamente en la boca.  
Consulte a su médico. CPS. 4889

PANORAMA

LA GUERRA DE LOS QUESOS

Por Antonio DE MIGUEL

"Un postro sin queso es como una bella dama a la que le faltase un ojo." (Brillat Savarin.)

Así como hubo una "guerra de las naranjas", guerra pequeña, tra- gónica, ha habido recientemente un conato de "guerra de los quesos", afortunadamente resuelta y cancelada, por lo que bien puede decirse que "no ha llegado la leche al río". La leche era leche holandesa, transformada en quesos ricos, cremosos, suculentos. Y adivina- mos que los principales centuriones en el campo guerrero de los quesos que los principales productores de queso holandés han salido de la famosa quesera llamada Alkmaar, si chica en extensión territorial local, pero grande en fama, no sólo en Holanda, sino en el mun- do.

Hay épocas del año en que sus calles están pobladas por do- cenas de queseros, y también en momentos frecuentes—todos más quesos que habitantes—se llega hasta ella un tren especial, el "Raas Express", que lleva a todos los conocedores y catadores de los maravillosos quesos holandeses que quieren documentarse y asesorar- se sobre estilos y calidades antes de comprar al por mayor la apetitosa mercancía.

Por lo demás, la cuestión tiene su importancia, ya que en España, y sospechamos que en todos los países, el lactificio que ocupa el segundo lugar en el consumo después, naturalmente, del consu- mo de la leche fresca, es el queso. Consumo que en nuestro país tiene fuertemente que ir en aumento a medida que se vaya elevando el nivel de vida, puesto que el consumo por habitante y por año entre nosotros es de un kilogramo, mientras que en Francia es de nueve.

El beneficio presentado en los mencionados estados asciende a más de ochenta y siete millones de pesetas, que dividido a los siete del remanente de ejercicios anteriores arroja, previa deducción del 10 por 100 estatutario de reserva legal, un saldo repartible de más de ochenta y cinco millo- nes de pesetas. No obstante, habi- da cuenta de las limitaciones es- tablecidas por la legislación ven- turosa sobre la materia, el divi- dendos a los socios no puede ser superior a la capacidad actual del mismo. Dirí- mos con frase expresiva que es un dinero tan cuantioso que no

Teléf. de HOJA DEL LUNES: 2226450

CRÓNICA ECONÓMICA Y FINANCIERA

Por Ignacio ALONSO-VILLALOBOS

Los fondos de inversión, protagonistas del mercado de valores

Breve noticia del QUEHACER ESPAÑOL

PARECEN ACONSEJABLES ALGUNAS MODIFICACIONES EN LA NORMATIVA EN VIGOR

Los activos de los fondos de inversión ascienden en la actualidad a más de 24.000 millones. La cifra basta por sí sola para com- prender la enorme influencia que en el mercado de valores han ad- quirido estas instituciones.

Indudablemente que sería irrazo- nable y funesto que ese dinero se viera, por decisiones impre- dadas derivadas de su orientación hacia los valores cuando se ha conseguido interesar al gran pú- blico en una inversión tan necesaria para el desarrollo industrial del país.

Esta actividad promotora de los bancos duró hasta que por la ordenación bancaria los bancos mix- tos se convirtieron en comerciales, con limitaciones concretas para el volumen de crédito y de valores industriales y unos coeficientes gradualmente en aumento para la cartera de fondos públicos. A par- tir de entonces la Bolsa perdió nervio, como lo pone de manifiesto el volumen de aumento, en el mejor de los casos, de las canti- dades negociadas.

LOS FONDOS, PROTAGONISTAS

Así se mantuvieron las cosas hasta que en el año 1967 surgie- ron los fondos de inversión. Su difusión rápida y la notable buena acogida que obtuvieron por parte del público, a través de la masiva adquisición de participaciones en los mismos, pusieron en sus manos sumas crecientes de re- cursos hasta entonces en su mayor parte depositados en las ins- tituciones de crédito y, desde luego, totalmente alejadas de las in- versiones mobiliarias.

La multiplicación, tanto en 1968 como en 1969 y en lo que va de 1970, de esta clase de institucio- nes, así que la aceptación de par- ticipaciones haya decaído ha con- vertido a los fondos de inversión en los auténticos protagonistas del mercado de valores. Las sumas que representan hoy sus activos han supuesto un crecimiento en los recursos que afluyen al mercado superior al del número de valores que existe en el mismo. En efecto, se puede decir que el volumen que por su medio llega al merca- do de valores es superior a la ca- pacidad actual del mismo. Dirí- mos con frase expresiva que es un dinero tan cuantioso que no

que parece aconsejar la experien- cia del tiempo transcurrido.

Señaláramos antes que uno de los posibles efectos de la corriente de dinero nueva aportada por los fondos haya consistido en un crecimiento anormal en los nive- les de las cotizaciones.

IMPULSA EL ACCESO A LA COTIZACIÓN OFICIAL

En realidad, no es defecto achab- le a la actuación de los gestio- nadores de las instituciones, sino a la escasa amplitud del mercado de valores, en el que el número de sociedades que se cotizan es corto. Esta deficiencia de nuestro merca- do de valores puede ser corregida impulsando a las sociedades que todavía no cotizan sus valo- res en las bolsas oficiales a que lo hagan. La Administración tiene en su mano instrumentos sobra- dos para ello, y no precisamente eximiendo o favoreciendo con beneficios a las em- presas cuyos valores tienen coti- zación oficial en el mercado, sino gravando de alguna manera a aquéllas que por decisión propia capitalizan de sus beneficios socia- les tendrían acceso fácil a la Bo- lsa en cuanto lo desearan, y no se deciden a ello. Pero además habría que facilitar a los fondos de inversión un camino más am- plio para la materialización de sus recursos en valores mobiliarios. Por ejemplo, según las dispo-

El lunes día 9, a las doce de la mañana, se celebró la Junta gene- ral ordinaria de El Encinar de los Reyes, S. A., correspondiente al ejercicio 1969.

Junta general de El Encinar de los Reyes, S. A.

Esta propuesta, presentada por el Consejo de Administración de la sociedad, fue aprobada, en unión de la ratificación de cargo- s de los señores consejeros ex- celentísimo señor don José Antonio de Sanjurjo y Castro, mar- quien, asistido por el Consejo de Administración de la Sociedad, hi- zo una clara y detallada discus- ión sobre los datos contenidos en el balance y en la cuenta de pér- didas y ganancias.

El beneficio presentado en los mencionados estados asciende a más de ochenta y siete millones de pesetas, que dividido a los siete del remanente de ejercicios anteriores arroja, previa deducción del 10 por 100 estatutario de reserva legal, un saldo repartible de más de ochenta y cinco millo- nes de pesetas. No obstante, habi- da cuenta de las limitaciones es- tablecidas por la legislación ven- turosa sobre la materia, el divi- dendos a los socios no puede ser superior a la capacidad actual del mismo. Dirí- mos con frase expresiva que es un dinero tan cuantioso que no

HA SIDO ANUNCIADA LA CELEBRACION, en Valencia, entre los días 28 de marzo al 5 de abril, de la VI Feria Monográfica de Cerámica y Vidrio. Los 274 "stands", distribuidos en trece salas, ocuparán una superficie de 21.000 metros cuadrados. Participarán 490 expositores españoles y otros de Norteamérica y diversos países europeos. Se calcula en 300 millones de pesetas el valor de las muestras que se expongan.

ESTE A CIERTAS MEDIDAS RESTRICATIVAS en las exportacio- nes, originadas por normas arancelarias del Mercado Común, los envíos de agrícos españoles a los mercados europeos andan ya por las 800.000 toneladas. En igual tiempo de la campaña anterior, las exportaciones realizadas no habían alcanzado la cifra indicada.

QUIZA NO LLEGUE A 200 kilogramos—unos 55 millones de kilogramos—la cosecha española de algodón en la actual temporada, debido a las adversas condiciones meteorológicas.

Acuerdos internacionales del Grupo Asegurador Catalana-Occidente

El Grupo Catalana-Occidente anunció ayer sus planes de expansión de sus relaciones internacio- nales, cuyo primer paso ha sido un acuerdo recíproco de ayuda y asistencia técnica con una de las más importantes compañías de se- guros de vida de Estados Unidos de América.

Unión Eléctrica Madrileña, S. A.

De acuerdo con lo dispuesto en los artículos 124 y 125 de la ley so- bre Régimen Jurídico de las So- ciedades Anónimas, al no haber concurrido a la primera convoca- toria número suficiente de obliga- cionistas, se convoca, transcurrido el plazo legal, la asamblea gene- ral de tenedores de estas obligacio- nes para celebrarla en segunda convocatoria el día 17 de marzo de 1970 en el domicilio social de la entidad emisora y del Sindicato so- cial de Velázquez, número 157, de Madrid, a las cinco de la tarde, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.ª Aprobación de la gestión del comisionario designado en la escritura de emisión.
2.ª Ratificación, si procede, del nombramiento de comisionario.
3.ª Aprobación del reglamento interno del Sindicato.

Los señores obligacionistas que deseen asistir a la asamblea de- berán proveerse de la oportuna tar- jeta de asistencia en el servicio de atención al cliente, domicilio so- cial, calle de Velázquez, número 157, con cinco días de antelación como mínimo a la fecha en que ha de celebrarse, previo depósito de los títulos de sus obligaciones, o acreditando el depósito e inme- diatamente de los mismos en un establecimiento bancario. Los señores obligacionistas po- drán hacerse representar en la asamblea por otro obligacionista, a quien deberá conferir por escrito su representación, con carácter es- pecial para dicha reunión.

Madrid, 20 de febrero de 1970.— El comisionario-presidente, José Ma- ría de Zavala Ondaro.

PARQUE URBANIZACIONES
ADQUIERA UN APARTAMENTO EN PROPIEDAD PARA SOLO EL PERIODO EN QUE VD. PUEDA DISFRUTARLO
urbanización "LAS LANZAS" (Playa de S. Juan Alicante)
urbanización "ARROYO DE LA MIEL" (Benalmádena, Torremolinos)
Por el precio único de 11.100 a 52.200 Ptas. por quincena (según la época del año que escoja para su disfrute) pagaderas por una sola vez, será Vd. propietario proindiviso y para toda la vida de un magnífico apartamento con salón-terraza, dos dormitorios, servicios, etc. Totalmente amueblado y equipado de todo lo necesario para su disfrute, incluso de las piscinas, pistas de tenis, guarderías, parques infantiles, etc., etc., de la Urbanización. La adquisición podrá ser por una o varias quincenas.

PROYECTO DE AMPLIACION EN CYANENKA, S. A.
Con el fin de abastecer la demanda actual de fibra acrílica, CYANENKA, S. A., está ampliando notablemente su capacidad de producción.
En 1969 la producción de CYANENKA rebasó las 10.000 Tm. Las ampliaciones en curso aumentarán la citada cantidad hasta obtener la capacidad de 18.000 Tm. anuales a finales del segundo semestre del año 1971. El proyecto para llegar a 28.000 Tm. anuales de capacidad en 1973 está ultimándose.

MINISTERIO DE INDUSTRIA
DELEGACION PROVINCIAL
SECCION DE INDUSTRIA
MADRID
INSTALACIONES ELECTRICAS, 50SEIE5-26
A los efectos de lo previsto en los decretos 2.617 y 2.619/1966, de 20 de octubre, se abre información pública sobre la solicitud de autorización para instalación de la siguiente subestación de transformación.
Peticionario: UNION ELECTRICITA MADRILEÑA, S. A., con domicilio en Madrid, calle de Velázquez, número 157.

NUVOFONDO
FONDO DE INVERSION MOBILIARIA
Valor del Activo del Fondo a 31 de Diciembre de 1969: 5.092.537.797,04 Ptas.
Valor liquidativo de la participación: 2.233,86 Ptas.
Número de participes: 17.803

RENTFONDO
FONDO DE INVERSION MOBILIARIA
Valor del Activo del Fondo a 31 de Diciembre de 1969: 1.167.213.242,65 Ptas.
Valor liquidativo de la participación: 612,45 Ptas.
Número de participes: 4.024

RENTFONDO
FONDO DE INVERSION MOBILIARIA
SOCIODAD GESTORA: GEFONDO S.A.
DEPOSITARIO: BANCO URQUIJO
GEFONDO, S. A. MADRID-4
Formulario de Suscripción
Deseo me suministrar información sin compromiso sobre NUVOFONDO y RENTFONDO

**LUCHANA TORREDEMADRID** **richmond**

**HOY LUNES, UN ESTRENO DE EXCEPCION**

**LA DIVERTIDA ODISEA DE UN "PLAY-BOY" ESPAÑOL EN UNA COMEDIA TAN BRILLANTE  
COMO PICAESCA**

**SIN SER VIGILANTE NI SERENO, "EL SEÑORITO" SOLIA TRABAJAR SIEMPRE DE NOCHE**

**Filmax**  
PRESENTA

**EL SEÑORITO**  
**y las seductoras**



con

**ARTURO FERNANDEZ MARISA PAREDES MANOLO GOMEZ BUR**

**ALICIA TOMAS con ROSANA YANNY y la colaboración especial de INGRID GARBO**

director: TITO FERNANDEZ EASTMANCOLOR TECHNISCOPÉ una película PRODUCCIONES BALCAZAR para FILMAX SA

**Balcazar**  
PRODUCCIONES  
CINEMATOGRAFICAS

**OCURRENTE... BRILLANTE... PICARA... Y TAN ATRACTIVA COMO SUS MUJERES**

**SOLO PARA MAYORES DE 18 AÑOS**



**Callao 11.ª semana triunfal**  
MIRISCH COMPANY, EDWARD L. ALPERSON

**JACK LEMMON**  
BILLY WILDER

**SHIRLEY MACLAINE**

**IRMA DULCE**  
CB

BILLY WILDER, JACK LEMMON, SHIRLEY MACLAINE, EDWARD L. ALPERSON, EDWARD G. BOYD, ANDRÉ PREVIN, JOHN H. MONTAGNA, JOHN H. MONTAGNA, JOHN H. MONTAGNA

Si ha ido a París, quizá la ha encontrado esperando en un barrio prohibido. Se llama Irma. Tiene el corazón más tierno de la tierra. Mayores 18 años

**URQUIJO. CARLTON**  
HOY LUNES, ESTRENO EN 70 mm.  
La historia de un comando suicida que no podía sobrevivir

PARIS-ETOILE FILM PRESENTA  
JOHN GARKO - MARGARET LEE  
KLAUS KINSKI

**PARA EL INFIERNO**  
CON NICK JORDAN - GAL BORGESSE - LUCIANO ROSSI - SAM BURKE  
UNA COPRODUCCION AMERICANA Y ESPAÑOLA EASTMANCOLOR - CROMOSCOPE 70  
UN FILM DE FRANK KRAMER

Para ellos no existía lo imposible. ¡Porque su meta era el infierno!

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

PRECIOS POPULARES

Continúa en pleno triunfo la TRILOGIA AUREA BERGMAN

**FALLA**  
SALA ESPECIAL  
Colegiata, 9. Teléf. 228 17 10 (Junta plaza Progreso)

EN 5.ª SEMANA  
"EL MANANTIAL DE LA DONCELLA" y sucesivamente "EL SEPTIMO SELLO" y "FRESAS SALVAJES"

V. O. integras con subtítulos en español Presentadas por CHAMARTIN Mayores 18 años

# TEMARIO SEMANAL

## El intervencionismo del Estado

CLARO, preciso, contundente y categórico ha estado el ministro de Industria, señor López de Letona, en su primera—muy jugosa y extensa—información a la Comisión de Industria de las Cortes. Porque el señor López de Letona ha afirmado rotundamente, con el aval ya de una experiencia universal, que hoy ya no se discute si un Estado debe o no intervenir en la economía de un país, sino el cuándo, cómo y dónde debe encaminar sus intervenciones.

En realidad, lo que el ministro de Industria ha querido destacar es que en la política moderna de los pueblos, que ha avanzado en su técnica operativa y en sus propias estructuras internas como cualquier otro instrumento de desarrollo vital, el Estado ya no puede reservarse el libre y exclusivo papel de simple espectador ni de árbitro pasivo e imparcial en las luchas sociales y económicas que acompañan al desarrollo, sino que ha de asumir un papel eminentemente beligerante. Y por lo que a España respecta, bueno será comprobar cómo el proceso de industrialización, cuya existencia y realidad nadie puede poner en duda, comenzó precisamente en el momento en que un aparentemente perturbador intervencionismo, encuadrado en la actuación principalmente del I. y I., comenzó a empujar en todas direcciones para salvar el estancamiento y atraso en que un liberalismo económico, nacido de la teoría clave que sustentó el libro de Adam Smith "La riqueza de las naciones", había sumido a la sociedad. Porque el pretexto ultrademocrático de respetar la libre iniciativa, aunque esa iniciativa no existiera, era el fundamento principal de una economía liberal en la que realmente no había más que una libertad absoluta: la de morir de hambre y perecer de atraso.

Un gran escritor y eminente publicista de temas económicos, don Gregorio Fernández Díaz, hizo la oportuna defensa de la intervención del Estado en la industrialización y desarrollo de los países pobres en la antigua "Revista de Información Comercial". Porque, saliendo al paso de los que culpaban de brutal limitación de los derechos e iniciativas privadas en un régimen de intervencionismo estatal—más bien dirigidos de orientación y estímulo estatal—que se inauguró el nuevo Régimen de España después de la guerra de Liberación, señala oportunamente que antes de 1936, en que esas "brutales" limitaciones para la iniciativa privada no existían, y por consiguiente, las "iniciativas" no podían estar "contenidas" por ninguna acción emergente del Estado, la realidad es que ninguna de las obras y realizaciones de tipo industrial, que luego han llevado a España a un ascenso considerable en el aprecio y valoración internacional, se intentaron siquiera. Y fue necesario que el Estado comenzara a orientar y a impulsar estas iniciativas, unas veces desde el punto de vista estatal, y otras desde el punto de vista privado.

Los exaltadores de la economía libre en España—dice el señor Fernández Díaz—y de la libertad de iniciativa no ejercitaron ésta y de otro modo, no "supieron" acometer industrias que en otras naciones ya se habían llevado a efecto. Y terminaba con la siguiente pregunta: "¿Quién ha impedido en España que se originasen antes de 1939 nuevos altos hornos, perforadoras, nuevas pozos carbíferos, se construyesen más barcos, se montasen más fábricas de productos químicos, de nitrógeno, de cemento, de electricidad, etc.?" Y sin embargo, éstas, como otras muchas realizaciones industriales, que han surgido en nuestro país precisamente cuando una "omnívota" intervención estatal cargó con la responsabilidad, ampliamente justificada, de apremiar nuestro proceso de desarrollo para ponernos a nivel internacional.

## El presupuesto, instrumento de la política económica

EL Gobierno ha acordado aplazar la utilización de un 10 por 100 de los recursos que le fueron aprobados por las Cortes en el presupuesto de 1969.

A frenar la demanda y situarla en su debido nivel viene la decisión del Gobierno: por un lado, con el ejemplo de ser el primero en reducir su gasto; pero, esencialmente, impidiendo al restringirlo que se produzcan los efectos inducidos en el gasto privado.

No está ciertamente el español muy acostumbrado a ver que el presupuesto se acomode así a las necesidades de nuestra economía, y que, como dijo el ministro de Hacienda, señor Monreal, en su discurso a las Cortes, no es "un documento que pueda escribirse en blanco y libremente, al margen de las disponibilidades de la economía nacional en que opera". Por el contrario, el presupuesto nacional cuando esta había prácticamente agotado su capacidad de producción. El reflejo de la demanda tuvo, en cambio, sus consecuencias en la balanza de pagos, con una sustanciosa pérdida de divisas.

Lo ha entendido así el Gobierno, y concretamente, lo ha entendido así el ministro de Hacienda, que claramente lo anticipó en el citado discurso a las Cortes al aclarar que no entendía que los créditos aprobados por ellas supusieran el volumen de gastos que el sector público debería necesariamente realizar en el ejercicio, sino que más bien lo que representaban era el tope del que no debería pasarse. Lo contrario, añadió, "equivaldría a eliminar toda posibilidad de regulación de la actividad económica por la vía de los gastos públicos, toda vez que uno dado su carácter bienal, no es posible que el presupuesto se adelante automáticamente en cada momento a las exigencias específicas de la coyuntura". Esto es, en las Cortes, al aprobarlos, limita al Gobierno el volumen de gastos que el nivel máximo, pero de ningún modo le impone la obligación de llevar a cabo el volumen del gasto. Es labor del Gobierno, y específicamente del ministro de Hacienda, la de sopesar las circunstancias, la oportunidad de animar o restringir con la vista puesta en que se mantenga el clima adecuado que permita alcanzar las metas y objetivos de desarrollo programados sin avanzar por debajo, pero tampoco sobrepasándolos, porque si lo primero revela que no se ha acertado a la hora de aprovechar los recursos disponibles, pone lo segundo de manifiesto que se ha pasado la barrera de la estabilidad y con ello se ha puesto en peligro la seguridad en la progresión económica continuada. Ni frenamos bruscos ni aceleramos inoportunos. Marchar al paso debido. Y para marcar este paso adecuado, los presupuestos son las riendas que se aflojen o se aprieten con la flexibilidad y agilidad que exigen, del que las tiene en su mano, las incidencias del camino.

En este supuesto, pues, no importa tanto si el presupuesto aprobado es o no—como por algunos se ha considerado—posible inductor de un nuevo desbordamiento de la demanda por el voluminoso gasto que encierra. Lo importante es que la persona responsable de llevarlo a cabo aplique el correcto criterio de que tiene en sus manos un capital instrumento para regular la economía.

El departamento de Hacienda es, en efecto, algo demasiado delicado en este juego, que tanto supone para el presente y el futuro de la economía del país, como para limitar sus funciones a las de mero recaudador y dispensador de lo recaudado. Requiere sensibilidad, flexibilidad, visión política y decisión a la hora de las realizaciones. La decisión adoptada por el Gobierno, a propuesta del ministro de Hacienda, está en esa línea.

## Gestiones e investigaciones en el caso de la constructora de Alcorcón

Un millar de personas aproximadamente se reunieron a media mañana de ayer en Alcorcón para tratar sobre el caso de la Constructora O. I. M. A. S. Sociedad Anónima. Desde las primeras horas de la mañana se advertía una gran animación en la localidad, con constantes grupos y comentarios por las calles. Preocupación, opiniones de todo tipo, rumores; en general, los presuntos perjudicados temen lo peor. Se habla de que los afectados pasan de cinco mil, puesto que una gran parte de la construcción iniciada está en sus comienzos.

Tras numerosas intervenciones públicas, los afectados decidieron dirigirse hacia Madrid para presentar sus denuncias en la Dirección General de Seguridad. En autocares y sin que se produjera alteración alguna se inició el camino hacia Madrid. Los autocares pararon en la plaza de España, y desde allí, con varios coches de la Policía Armada vigilando la situación, los afectados se dirigieron por la Gran Vía hasta la plaza del Callao y desde ésta hasta la Puerta del Sol. Una vez allí fueron entrando en la Dirección General de Seguridad, donde el grupo de retén de la Brigada de Investigación Criminal fue atendiendo a los que entraban. Se tomó nota de los recibos presentados y posteriormente se anunció a los que se agolpaban ante las puertas de la Dirección en la calle de Correos que los trámites continuarían a lo largo de la semana, tras lo cual los varios centenares de personas se dispersaron sin alteraciones y convocaron una nueva reunión para el domingo próximo.

## Con "VIJES EL CORTE INGLES" FELICES VACACIONES DE SEMANA SANTA Y FIESTAS DE PRIMAVERA

He aquí nuestro sugestivo programa —IBERO-RUTAS—

	Salida	Ptas.
Italia	12 días	20 marzo 13.890
París	8 "	22 " 6.450
Benidorm	7 "	23 " 3.650
Málaga	7 "	23 " 3.950
Sevilla	7 "	23 " 3.950
Benidorm	6 "	24 " 3.750
Fátima y Lisboa	6 "	24 " 3.995
Marruecos	6 "	24 " 6.250
Alicante	5 "	25 " 2.300
Almería	5 "	25 " 3.520
Andorra y Lourdes	5 "	25 " 4.150
Benicasim	5 "	25 " 3.500
Benidorm	5 "	25 " 2.750
Costa del Sol	5 "	25 " 3.650
Galicia	5 "	25 " 3.650
País Vasco y Navarra	5 "	25 " 3.950
Sierra Nevada y Granada	5 "	25 " 3.980
Benidorm	4 "	26 " 2.450
Ruta Castellana	4 "	26 " 2.500
Andorra	4 "	26 " 3.000
Extremadura	4 "	26 " 3.200
Lagunas de Ruidera	4 "	26 " 2.500
Lisboa	4 "	26 " 2.750
San Sebastián	4 "	26 " 3.100
Santander	4 "	26 " 3.050
Tarragona	4 "	26 " 2.670
Zaragoza	4 "	26 " 2.470
Cuenca	3 "	26 " 2.100
Valladolid	1 "	26-27 " 600
Valladolid	1 "	26-27 " 600
Fallas de Valencia	19-19 "	desde 900
Feria de Sevilla	13 abril desde	2.890

**VIAJES**

GENERALISIMO  
Raimundo Fernández Villaverde, 79  
Teléfs. 254 91 59  
253 23 00  
234 56 00

El Corte Inglés

Agencia de Viajes. Grupo A. Título 216.

## Tres personas, una grave, mordidas por perros en Madrid

### UNO DE LOS ANIMALES, QUE ATACO A UNA NIÑA, FUE CAPTURADO Y SE ENCUENTRA EN OBSERVACION

#### Muere el conductor de un turismo al estrellarse contra un coche estacionado

Tres personas fueron mordidas por perros ayer en Madrid y tuvieron que ser asistidas en diversos centros sanitarios. En uno de los casos, el ataque de un perro revistió bastante gravedad y una niña de seis años sufrió serias heridas. Esta sorprendente y hasta el momento inexplicable situación tuvo tres escenarios y también tres animales diferentes. La zona del parque del Conde de Orgaz, en el primer caso; la Casa de Campo, en el segundo; y los alrededores del cementerio de Este, en el tercero. En ninguno de ellos hubo motivo aparente para que los perros atacasen. Según nuestros informes, uno de los animales, precisamente el que hirió a la niña, fue capturado y se encuentra en observación en el Servicio Antirrá.

En el primer caso, la lesionada, una niña de seis años, de nacionalidad alemana, llamada Katty Pietzsch, con domicilio en un chalet de la calle de Pedro Romero, número 15, se encontraba en la puerta de la casa esperando la llegada de un repartidor de Correos que había visto aparecer por el extremo de la calle. De pronto, un perro vagabundo que estaba por las inmediaciones se abalanzó sobre la niña, la derribó y le mordió en el pecho, brazo izquierdo y piernas. A los gritos, acudió el padre de la pequeña y puso en fuga al animal. La niña fue trasladada al Gran Hospital, donde sus heridas fueron calificadas de pronóstico grave. Horas más tarde, el padre de la niña, Paolo Pietzsch, volvió a ver al perro por las inmediaciones, y avisó inmediatamente al Servicio Antirrá, cuyos empleados se personaron en el lugar y consiguieron capturar al animal, que, como ya hemos señalado, se encuentra en observación.

En la puerta del cementerio del

Este otro perro vagabundo atacó a doña Fructuosa Rodríguez Yata, domiciliada en la calle de Maestro Guerrero. Sus heridas fueron calificadas de carácter leve en la Casa de Socorro de Ventas.

Por último, un tercer can mordió en la Casa de Campo, donde termina el teleférico, a doña Emiliana Tomás Ruiz, domiciliada en la calle de San Herónimo, número 4, de Vicálvaro. Sus heridas fueron calificadas de pronóstico reservado en la Casa de Socorro de Palacio.

#### CUATRO GITANOS DE LA "TRIBU DEL JEROMO", DETENIDOS

Ya son cuatro los gitanos que han sido detenidos acusados de haber intervenido en la muerte de un hombre en el paraje de La Alegría, zona de Pozo del Tío Raimundo, en Madrid, hace diez días. Como se recordará, en el transcurso de una reyerta que se suscitó entre dos familias que habitaban en un campamento de gitanos del citado lugar, un hombre resultó muerto, a través por el fiorete que empuñaba uno de los contendientes. Tras la muerte de Juan José Jiménez, de veinte años, quien deja

mujer y un hijo, el otro grupo, conocido con el nombre de "Tribu del Jeromo", se dio a la fuga. En total, fueron unas cuarenta personas las que en el primer momento abandonaron sus chabolas. Poco a poco fueron regresando a sus domicilios, aunque, como se esperaba, los que habían sido identificados como e'ementos activos no volvieron y eran buscados.

Ahora las pesquisas de Policía y Guardia Civil han comenzado a dar resultado positivo. El viernes fue detenido en Barcelona uno de los agresores y trasladado a Madrid. Simultáneamente, la Guardia Civil del puesto de Vallecas consiguió localizar y detener a otros tres encartados. Los cuatro detenidos han pasado a disposición de la autoridad judicial. Se trata de José Borja Amaya de asenta y cuatro años; Ramón Borja López, de veintiseis; Juan Jiménez Jiménez, de veintidós, y Jerónimo Muñoz Maya, de treinta y cinco.

#### CONDUCTOR MUERTO EN ACCIDENTE

El conductor de un turismo matriculado de Madrid número 791.910 resultó muerto ayer a consecuen-

cia de las gravísimas heridas que sufrió al estrellarse con su coche contra otro turismo, matrícula M.238.574, que estaba estacionado en la calle de Nicolás San Antonio. El choque fue muy violento y el conductor, don Teodoro Ruiz Santibáñez, falleció poco después. Hasta el momento se ignoran las causas que dieron lugar al accidente.

#### PERECE AL CAER DESDE UN TERCER PISO

Un hombre resultó muerto ayer al caer desde un tercer piso al patio interior de la finca en que habitaba en la calle de Almagro, número 14. Se trata de don José Guedes Millán Astray de sesenta y nueve años de edad.

#### MADRE E HIJA GRAVES AL INCENDIARSE SU QUABOLA

Una mujer y su hija resultaron gravemente heridas por quemaduras al incendiarse la chabola en que habitaban, cerca del puente de los Tres Ojos, en Entrevías. Hasta el momento se ignoran las causas que dieron lugar al incendio. Las lesionadas son Carmen Durán Díaz y su hija Micaela Díaz.

## PRIMER REGRESO

«EN CARAVANA»

## Un hombre muerto en el puente de San Fernando

Muchos miles de madrileños abandonaron ayer la ciudad y pasaron la jornada en el campo. Fue el primer domingo del año con auténtica intensidad en el tráfico. El volumen de circulación fue comparable al de las grandes ocasiones pre-estivales, según nos informó la Guardia Civil de Tráfico. Como consecuencia, la circulación urbana desde las primeras horas de la mañana y hasta mediodía fue difícil. Sin embargo, las salidas más espaciadas, aunque continuas, de la mañana no tuvieron el mismo espaciamiento por la tarde, y todas las carreteras, en especial las de La Coruña y Barcelona, registraron las consabidas caravanas. Afortunadamente, no hubo que lamentar desgracias personales. Ni siquiera con heridos graves. Si abundaron los atascos en cadena, con daños para los vehículos y algunas contusiones para sus ocupantes.

Un accidente mortal tuvo lugar en la noche del sábado. El cadáver de un hombre con síntomas de haber sido atropellado por un vehículo fue hallado a la altura del puente de San Fernando, en el kilómetro 15,000 de la carretera de Barcelona. Se trata de un hombre de mediana edad, de 1,70 metros de estatura y pelo moreno, que vestía camiseta blanca y pantalón caqui. La Guardia Civil realiza desde ayer gestiones para tratar de identificarlo.

# YA ES PRIMAVERA en El Corte Inglés



## La moda que exige el hombre

...está ya en nuestros Departamentos destinados a caballeros.

Con una elegancia nueva, con una incomparable perfección, fruto de la unión del poder creativo del artista con los constantes progresos de nuestra confección industrial.

Como auténticos especialistas del "bien-vestir" masculino, le garantizamos una segura y rápida elección de su equipo completo para esta temporada, ante nuestras

**AMPLÍSIMAS COLECCIONES "PRIMAVERA-VERANO"**

El Corte Inglés

GENERALISIMO ■ GOYA, 76 ■ PRECIADOS, 3



HACIA SU 4<sup>o</sup> MES DE TRIUNFO ROTUNDO



LOS INSACIABLES

PARA MAYORES DE 18 AÑOS



SEGUNDA SEMANA

EL EXITO MUNDIAL EN 70 MM. CON LA MARAVILLA DEL SONIDO ESTEREOFONICO

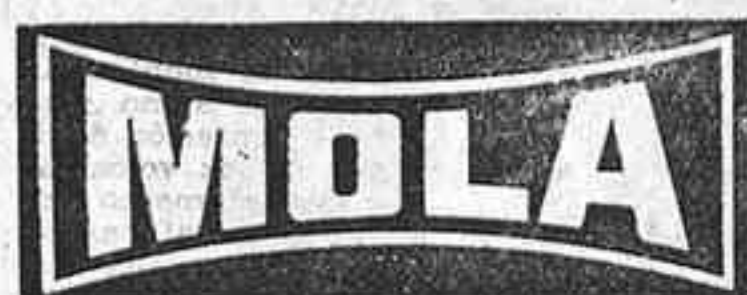
¡UNA PELICULA FASCINANTE!



ALFREDO EL GRANDE

DAVID HEMMINGS MICHAEL YORK PRUNELLA RANSOME COLIN BLAKELY

PARA MAYORES DE 18 AÑOS



EXITO ENORME

Dos "monstruos sagrados" del cine frente a frente en una película inaudita, orgullo de la cinematografía mundial

¡MAS ALLA DEL ODI... MAS ALLA DE LA VIOLENCIA...!



INFIERNO EN EL PACIFICO

DIRECTOR: JOHN BORMAN - TECHNICOLOR-70%

PARA TODOS LOS PUBLICOS



SEGUNDA SEMANA DE GRAN EXITO



MICHAEL CAINE

MERCENARIOS SIN GLORIA (PLAY DIRTY)

LIDO -- IDEAL -- MONACO

HOY LUNES, PRIMER REESTRENO PREFERENTE

LAS NENAS DEL MINI-MINI

Eastmancolor — Sonia Bruno

EN IDEAL y LIDO, EN PROGRAMAS DOBLES

Para mayores de 18 años



11 MESES DE EXHIBICION TRIUNFAL EN MADRID

NADIE OLVIDA EL DIA QUE DESCUBRIO EL AMOR



EL GRADUADO (THE GRADUATE)

¿NO LA HA VISTO USTED TODAVIA? ¡¡NO SE LA PIERDA!!

Muy pronto alcanzará su SEGUNDO AÑO de permanencia en cartel

MONTECARLO

HOY LUNES, PRIMER REESTRENO

500 MILLAS Cinemascope — Technicolor Paul Newman - Robert Wagner

ESTA NOCHE ME LANZO

Para mayores de 18 años

Narváez — Cervantes

HOY LUNES, GRAN PROGRAMA DOBLE

MESTIZO y AMANTES

(Ambas en Technicolor)

Para mayores de 18 años

**Cine PALAFOX**  
EL MEJOR LOCAL DE EUROPA  
CON LOS MAXIMOS ADELANTOS DEL CINE MODERNO

**6ª SEMANA DE GRAN EXITO**

Concordia PRESENTA

**VANESSA REDGRAVE**  
PREMIO A LA MEJOR ACTRIZ EN EL FESTIVAL DE CANNES 1969

**WANESSA ES ISADORA**  
"los amores de Isadora"  
TECHNICOLOR

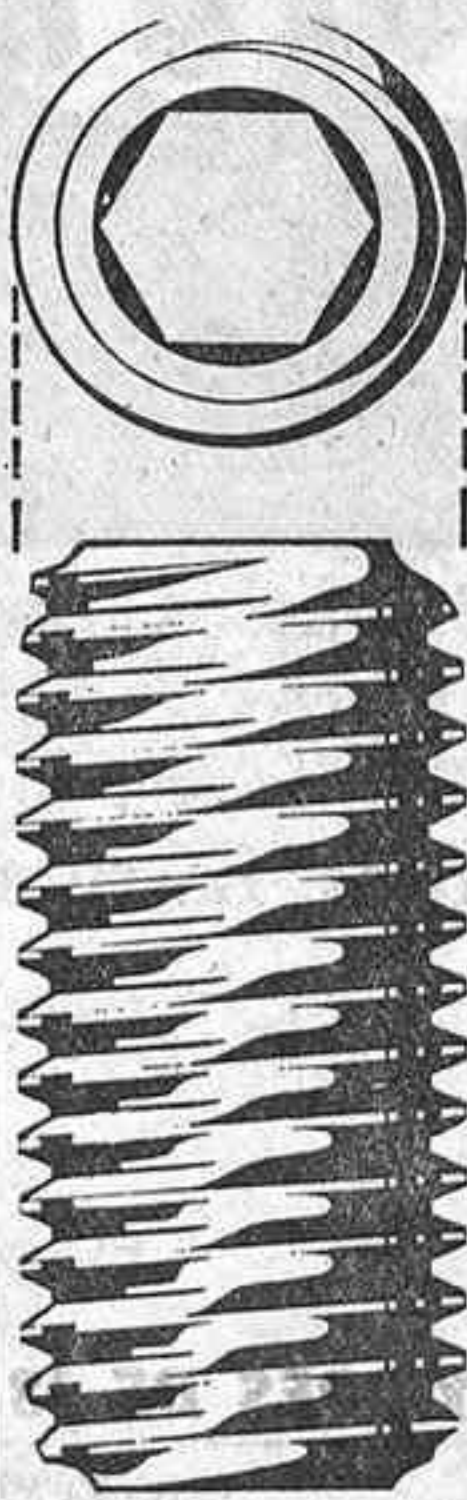
«¡MAGNIFICA!» (N. Y. Times).  
«¡FABULOSA!» (Cue Magazine).  
«¡SIMPLEMENTE GRANDE!» (Life Magazine).  
«¡EXUBERANTE!» (Look).  
«¡INMENSA!» (New Yorker).  
«¡ESPECTACULAR!» (NBC).  
«¡UNA OBRA MAESTRA!» (Playboy).

Banda sonora de la película en discos Movieplay-Barclay PARA MAYORES DE 18 AÑOS

**La CALIDAD no nace, SE HACE**

**Mikalor** lanza al mercado la

**VARILLA ROSCADA**  
CON EXAGONO INTERIOR  
DIN 913/12 K



(Tornillos sin cabeza con exágono interior)

Es otro producto que **Mikalor** presenta al mercado español y que se sumará al éxito obtenido por su tornillo DIN 912.

¿POR QUE IMPORTAR LO QUE MIKALOR EXPORTA?

Lograda con **CALIDAD Mikalor**

Usted que confía en **Mikalor** beneficiase de la calidad que tiene **DIN-913 12 K (Tornillo sin cabeza con exágono interior)**

Solicite a su proveedor, los tornillos avalados por la etiqueta **Mikalor**



Pida siempre artículos Mikalor a su proveedor habitual

**Obras Públicas, 1969: un informe poco común**

El Ministerio de Obras Públicas ha entregado a la prensa el informe de sus realizaciones a lo largo de 1969. Todos los comentarios, muy numerosos por cierto, parecen también unánimes en destacar que estos trescientos sesenta y cinco días de Silva Muñoz arrojan un balance fuera de lo común y no son más que la repetición exacta de otros períodos de tiempo anteriores e iguales en la política extraordinaria que practica un ministro tan popular.

En ocasiones, su actividad, siempre a presión y desusada, va más allá de lo previsto y alcanza velocidades espaciales. No habían transcurrido dos semanas desde que llegó a su despacho oficial y ya estaba resuelto el dramático problema de la escasez de agua en Madrid. Sus cien primeros días de gestión, para utilizar una unidad de medida que se ha puesto de moda en los Estados Unidos, terminaron el 17 de octubre de 1969. Le había sobrado casi la mitad cuando anunció el programa más importante que se ha presentado en las obras públicas de nuestro país y que después se ha ido cumpliendo con una regularidad matemática.



Don Federico Silva Muñoz. (Foto Gyenes.)

**EL DESPEGUE DE ESPAÑA**

Durante estos últimos años, el despegue de España hacia el desarrollo ha podido registrarse, entre otros sísmógrafos, por el descomunal movimiento de las obras públicas. En tal sentido si que nos hemos colocado, dentro de lo que cabe, a nivel europeo.

Disfrutamos de tan buenas carreteras como cualquiera, y la palabra autopista, corriente ahora en el vocabulario castellano, es algo que responde a una certeza. Pasado algún tiempo, España estará, al ritmo actual de construcción, entre las primeras naciones de Europa en lo que se refiere a autopistas.

Las carreteras han dejado de ser un martirio para los conductores y para los viajeros. Empezamos a olvidar aquello de que "en lo primero que se nota que ya nos encontramos fuera de España es en las carreteras". Viajar ahora en automóvil a Barcelona, ir a San Sebastián o recorrer lo que fue, todavía hace nada, el camino terrible que discurría desde los Pirineos hasta Alicante, de Alicante a Málaga, de Málaga a Algeciras —ese camino que representa la principal arteria por donde se mueve el riesgo turístico—, constituye un espectáculo en verdad muy agradable. Los primeros en sorprenderse fueron los propios turistas.

La política de actuar sobre un determinado número de kilómetros de carreteras que absorben el mayor porcentaje de tráfico, para desdobladas y convertirlos en verdaderas autopistas, cómodas y seguras, ha sido compartida por Francia, que está haciendo exactamente igual, con los mismos criterios, sobre una red de carreteras naturalmente más amplia. La feliz coincidencia con un país tan importante como nuestro vecino nos avala y nos satisface grandemente.

Sañir hoy a las carreteras de España ha dejado de significar una aventura.

**"OBRA DE ROMANOS"**

El pueblo, que es en definitiva quien pone y quita las califica-

ciones, ha definido a Silva Muñoz, por estas razones y otras muchas, con las frases de "ministro eficaz" y "ministro de últimas piedras", y ve en él uno de los grandes aciertos de Franco en el encargo de bolillos de su política.

"Obras de romanos" —"reto a la naturaleza" llama "Gaceta Ilustrada" al trasvase Tajo-Segura— un fenomenal trabajo periodístico que publica en su último número. Se trata, en efecto, de una obra hidráulica impresionante a la que Silva Muñoz ha decidido poner la última piedra y cuya realización se encuentra, desde el comienzo hasta el final, en plena ejecución. Agua del viejo Tajo, donde sobra, para el pobre Segura, que la necesita; agua para las feraces y riquísimas tierras sedientas del suroeste español, que producen el ciento por uno.

La política hidráulica de Silva ha discurrido por el siguiente orden de prioridades: conocer a la perfección, como debe conocerse un diagnóstico, los recursos de agua de que dispone el país (Balance Hidráulico Nacional); determinar qué es la utilización más rentable de esos caudales; desde el punto de vista social y económico; trazar unos programas concretos de actuación para llevar adelante y hacer rentables tales recursos hidráulicos; terminar las obras importantes de regulación e infraestructura (el trasvase y, por ejemplo, también esas nueve presas, dedicadas especialmente a riegos, de que se nos ha hablado estos días; 105.000 hectáreas de regadío por toda la superficie de España, inaugurados en julio pasado); componer un Plan Nacional de Abastecimientos de Agua, cuya primera fase, en ejecución, afecta a la mitad del país, y dar fin a las obras de defensa más relevantes, entre ellas el nuevo cauce del Túrria, para que no ocurra jamás otra catástrofe que sumerja en el barro a la bella ciudad de los naranjos.

**UN IMPULSO VITAL**

España ha cambiado en muchos aspectos y ha cambiado para bien. Los puertos crecen y se modernizan.

**Más de dos millones por un Mercedes**

LONDRES, 22. (Efe.)—El beate John Lennon recibió ayer su nuevo automóvil: un Mercedes blanco, de siete metros de longitud, que ha costado 14.200 libras (más de 2.300.000 pesetas).

Lennon posee, además, un Rolls Royce que durante una temporada estuvo pintado con colores "sicológicos".

El nuevo automóvil pesa dos toneladas y está equipado con los siguientes extras: frigorífico, teléfono, televisión, tocadiscos, magnetofono, divisiones internas y techo corredizo para dejar que entre el sol.

Los asientos del automóvil, en lujo terciopelo negro, pueden acomodarse a siete personas, que pueden aliviar la pesadez de un viaje largo tomando té, porque el coche posee también una tetera eléctrica.

**Ultima hora taurina**

**TRIUNFO DE PALOMO Y MIGUEL MARQUEZ EN BOGOTA**

BOGOTA, 22. (Servicio especial de HOJA DEL LUNES). Última corrida de la feria. Lleno. Siete toros de Clara Sierra.

Alvaro Domecq se lució con rejonos y banderillas y fue premiado con vuelta al ruedo.

Palomo Linares, ovacionado en los dos de su lote, regaló un sobrero de Benjamin Rocher, y cortó las dos orejas, tras una grandiosa faena.

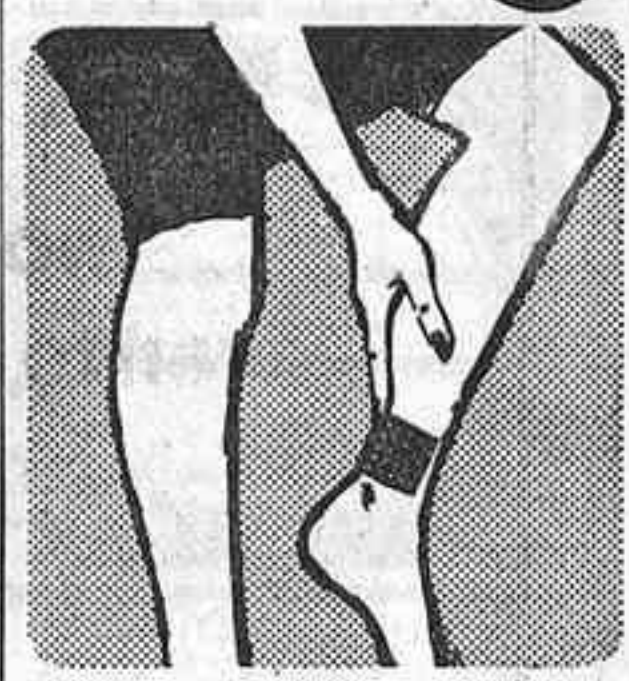
Miguel Márquez, en el primero, dos orejas y rabo (con carácter simbólico, ya que el toro se le perdonó la vida por su bravura). En el segundo, le otorgaron otra oreja.

El colombiano Pedro Domingo, palmas y ovación respectivamente. También regaló otro sobrero, éste de la vacada de Aguasvivas, con el que se lució y fue nuevamente ovacionado.

El caballero jerezano y los tres matadores fueron pasados a hombros.

**ESGUINCES TORCEDURAS**

Póngase un parche SOR VIRGINIA



Contra resfriados, dolor de riñones...

**PARCHES SOR VIRGINIA**

EL REMEDIO QUE ACTUA POR LA CALLE

venta en farmacias

**MR. OPTICA San Gabino DIPLOMADO**



**ADAPTACION DE LENTILLAS GABINOLENTES**

Aparatos para sordos  
Venta, reparación y adaptación PRUEBAS SIN COMPROMISO

**FOTO-CINE**

CAMARAS - PELICULAS REVELADO  
PUERTA CERRADA, 12, 13  
Teléfonos 266 62 57 - 266 56 78

**En APORTACION o SOCIEDAD**

También venderíamos o arrendaríamos, a la entrada de Madrid, carretera primer orden, todo o en parte, complejo con hotel 100 plazas, restaurante-cafetería, con posibilidad sala fiestas, Tiendas, garaje, etc. Escribir al Apartado 50.692. Referencia 1.088

**Unión Eléctrica Madrileña, S. A.**

Convocatoria de la asamblea general de tenedores de obligaciones de la emisión de 29 de marzo de 1969

De acuerdo con lo dispuesto en los artículos 124 y 125 de la ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, al no haber concurrido a la primera convocatoria número suficiente de obligacionistas, se convoca, transcurrido el plazo legal, la asamblea general de tenedores de estas obligaciones para celebrarla en segunda convocatoria el día 17 de marzo de 1970 en el domicilio social de la entidad emisora y del Sindicato, calle de Velázquez, número 157, de Madrid, a las seis y media de la tarde, con arreglo al siguiente orden:

- 1.º Aprobación de la gestión del comisario designado en la escritura de emisión.
  - 2.º Ratificación, si procede, del nombramiento de comisario.
  - 3.º Aprobación del reglamento interno del Sindicato.
- Los señores obligacionistas que deseen asistir a la asamblea deberán proveerse de la oportuna tarjeta de asistencia en el servicio de títulos del indicado domicilio social, calle de Velázquez, número 157, con cinco días de antelación como mínimo a la fecha en que ha de celebrarse, previo depósito de los títulos de sus obligaciones, o acreditando el depósito e inmovilización de los mismos en un establecimiento bancario.
- Los señores obligacionistas podrán hacerse representar en la asamblea por otro obligacionista, a quien deberá conferir por escrito su representación, con carácter especial para dicha reunión.
- Madrid, 20 de febrero de 1970.—El comisario-presidente, Alfonso Gila Sancho.

Carlos III Roxy "A" Princesa  
Consulado Regio Liceo

**¡GRANDIOSO EXITO!**  
Una película que le estremecerá, pero que volverá a ver, porque las auténticas obras maestras no cansan jamás.

**EL DIA DE LA IRA**

GIULIANO GEMMA LEE VAN CLEEF  
YVONNE SANSON CHRISTA LINDER  
TECHNICOLOR DIRECTOR: TOMINO VALERINI

Eran hombres despiadados, crueles, violentos; pero... ¡Aún no había llegado el día de la ira!

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

Palacio de la Prensa Bilbao  
Velázquez Progreso

**3ª SEMANA Y CONTINUA EL SENSACIONAL EXITO DE SHARON TATE EN**

**LA MANSION DE LOS PLACERES**

TECHNICOLOR  
ELKE SOMMER  
SHARON TATE  
NANCY KWAN  
NIGEL GREEN  
TINA LOUISE  
DIRECTOR: PHIL KARLSON

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

VICTORIA - VERGARA  
BELLAS ARTES - ODEON  
VERSALLES - BRISTOL  
LISBOA - KURSAL  
OPORTO - SAN BLAS

Hoy lunes

**¿POR QUÉ LLORAS SUSAN?**

eastmancolor  
DIRECTOR: DAVID GREENE  
Para mayores de 18 años

MONTERA - VALLIHERMOSO  
ESPRONCEDA - PARIS  
C. LINEAL - LAS VEGAS  
DELICIAS

Hoy lunes

**LAS PANTERAS SE COMEN A LOS RICOS**

Para mayores de 18 años

**GINEBRA CHESTER**  
LA GINEBRA MAS SECA

# Entrevista con el presidente de la Cámara Oficial de Comercio Hispano-Japonesa, señor Peñarroja Esbrí

## UN PANORAMA DE LA RELACION ECONOMICA DE ESPAÑA CON EL JAPON

El señor don Antonio Peñarroja Esbrí, licenciado en Derecho por la Universidad de Barcelona, ha ejercido y ejerce la abogacía especializado en la asesoría de empresas y grupos financieros, habiendo sido elegido en 1956 presidente de la Cámara Oficial de Comercio Hispano-Japonesa, creada en agosto de 1954. Fue el primero, por tanto, que casi desde sus inicios está al frente de este organismo.

Al señor Peñarroja Esbrí le hacemos varias preguntas en relación con el comercio hispano-japonés y, con toda deferencia, he aquí sus respuestas; respuestas que envuelven un completo panorama de la relación económica de España con el Japón.

—Señor Peñarroja, ¿qué fines inmediatos persigue la Cámara?

—La Cámara, que viene funcionando con delegaciones en Madrid y Barcelona, tiene como finalidad la de promover las relaciones comerciales hispano-japonesas y agilizar su desarrollo. Esta finalidad se desdobla en múltiples facetas de actividad: fomentar las relaciones industriales, comerciales, marítimas y financieras entre España y Japón; informar acerca de los productos japoneses para los productos españoles en el Japón y para los japoneses en España; mantener contactos con los Ministerios de Comercio, Industria y Asuntos Exteriores de ambos países, así como con las agencias diplomáticas y consulares, cámaras de comercio e instituciones económicas; estudiar e informar sobre regímenes aduaneros, transportes, sistemas

de compraventa son las principales metas de nuestra entidad. Todo mercadería a los importadores y exportadores de ambos países.

—¿En qué se cifra la realidad de su actuación?

—La realidad de la actuación de la Cámara queda bien patente en el constante incremento del número de socios, que sobrepasa en la actualidad los quinientos. Venimos contando anualmente más de dos mil cartas-consulta de toda índole, aparte de las visitas que atendemos personalmente en nuestros oficinas.

—¿En qué grado están interesados los comerciantes españoles en la producción nipona de exportación?

—Los productos japoneses han tenido siempre para los españoles un atractivo excepcional. El prestigio de la industria nipona, así como la competitividad de los productos en el mercado mundial, no pasa desapercibida a los comerciantes españoles, que, sin lugar a dudas, otorgan al Japón un lugar de primacía en sus demandas.

—En la actualidad, ¿cómo se desenvuelve el comercio hispano-japonés?

—Las actuales relaciones comerciales entre España y Japón están reguladas por un acuerdo comercial firmado por ambos Gobiernos en enero de 1966, que, sin lugar a dudas, ha venido siendo prorrogado en los años sucesivos, continuando actualmente en vigor.

En síntesis, este acuerdo liberaliza las importaciones procedentes del Japón con la limitación de dos listas de productos para los que, por razones de política económica, la Administración española, o bien

limita la concesión de licencias de importación—productos de la lista A—, o no está en condiciones de conceder licencias—productos de la lista B—.

—Entre la diversidad de artículos japoneses, ¿cuáles estima de más aceptación en el mercado español? ¿Cómo ve usted en la actualidad este comercio?

—Como decía antes, el mercado español recibe los productos japoneses con gran aceptación. Tanto la industria española como el sector comercial, en el sentido más amplio, prefieren con sus compras la general aceptación por nuestro país de una amplia variedad de productos japoneses. De entre ellos podemos destacar los productos siderúrgicos, de los que, según las informaciones, se pretende importar en el presente año 500.000 toneladas; productos químicos, máquinas fotográficas, perlas, cajas de música, sin olvidar los pescados, instrumentos de óptica, relojería, etcétera.

—En los últimos años, las importaciones procedentes del Japón han seguido un ritmo de crecimiento constante, superior al de las exportaciones. Nuestro estudio se centra también, por tanto, en estudiar un importante desarrollo de las ventas españolas a Japón, como complemento necesario y básico para que las relaciones comerciales hispano-japonesas puedan seguir dando resultados ventajosos para ambos países. Es, pues, de trascendental importancia aumentar las exportaciones españolas a Japón, lo que, junto con la inversión del capital japonés en España, vigorizará al máximo las relaciones comerciales hispano-japonesas.

—Estas páginas están dedicadas al comercio español, esto es, a la dinámica de nuestros operadores comerciales dentro de España y artículos de producción japonesa. ¿Estima que esta relación económica ha tomado suficiente auge? ¿Cree conveniente algo nuevo para este desarrollo?

—Considero que lo más importante en el actual momento es que los exportadores españoles tengan en cuenta la importancia que ofrece para sus productos el mercado japonés y promuevan sus exportaciones hacia aquel país. Tradicionalmente, en nuestro país se viene considerando a Japón solamente como potencia exportadora, olvidando el notable volumen de capacidad importadora, generado por una población de más de cien millones de habitantes. Es por ello que los exportadores españoles, los cuales trahen de ofertar sus productos a Japón sin complejos ni prejuicios, puesto que, con toda seguridad, una eficaz labor de prospección del mercado japonés y promoción de los productos españoles lograrán en un plazo no demasiado largo aumentar considerablemente sus cifras de la exportación.

—¿Aquí tiene usted un espacio en HOJA DEL LUNES para expresar, si lo considera oportuno, lo que estime más conveniente sobre el comercio nipón en España y sobre la proyección nuestra de aquella nación.

—Agradezco su gentileza al ofrecermelo esta oportunidad que me permite manifestar a los lectores españoles esta realidad de que en Japón existe un interesante potencial de mercado por sus productos. Es preciso incrementar los contactos directos con los importadores nipones que nuestros empresarios viajan a aquel país y conocen sobre el terreno las múltiples posibilidades de promocionar sus exportaciones al Japón y desde allí a todo el continente asiático.

E. B. S.



Don Antonio Peñarroja Esbrí, presidente de la Cámara Hispano-Japonesa

## BANCO URQUIJO, S. A.

### JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

El Consejo de Administración de este Banco, en uso de las facultades que le confiere el artículo 22 de los estatutos sociales, ha acordado convocar a los señores accionistas a JUNTA GENERAL, que tendrá lugar, en primera convocatoria, el día 14 de marzo de 1970, a las cinco de la tarde, y para el caso de que no se reunieran los requisitos de asistencia exigidos por la Ley de Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas en segunda convocatoria, para la misma hora del día siguiente, 15 de marzo, y en una u otra fecha en el domicilio social, calle de Alcalá, número 47, para deliberar y someter a la aprobación de la Junta general los siguientes asuntos:

1. Memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio de 1969, distribución de beneficios correspondiente al mismo e informe de los señores accionistas censores de cuentas del ejercicio de referencia.
  2. Gestión del Consejo de Administración.
  3. Autorización al Consejo para emisión de bonos de caja de cualquier clase, con arreglo a la ley, y elevación del tipo de interés de emisiones anteriores.
  4. Autorización al Consejo de Administración para aumentar el capital social con arreglo a lo que autoriza el artículo 96 de la Ley de Sociedades Anónimas y subsecuente modificación de estatutos.
  5. Renovación parcial del Consejo por cese estatutario o legal.
  6. Ratificación de nombramiento de consejero.
  7. Nombramiento de señores accionistas censores de cuentas, titulares y suplentes, para el ejercicio de 1970.
- Tendrán derecho de asistencia a la Junta general, según ley y estatutos, los señores accionistas titulares de acciones inscritas en el antebanco, al menos, a la fecha de celebración de la Junta.
- Madrid, 20 de febrero de 1970.—El Consejo de Administración.

# Chenta y cuatro años de historia de las perlas de Mikimoto

AS centelleantes ondas de las aguas azules de la bahía de Toba, en la Prefectura de Mie (Japón), son la cuna de las perlas cultivadas de Mikimoto de una maravillosa fábula. Allí se halla situada la isla de Takotsu, el famoso criadero de perlas de Mikimoto.

Según la literatura japonesa publicada en el siglo XV, es recordado que los buceadores habían encontrado las perlas naturales en el fondo del mar. Luego, las buceadoras se dedicaron a buscar las pequeñas partículas de perlas naturales en las conchas de madreperlas extraídas del fondo de la bahía.

Kokichi Mikimoto (q. e. p. d.), el fundador de la empresa Mikimoto Inc., nació en un pueblo pequeño en la costa de la bahía de Toba en 1858. Ya desde muy pequeño manifestó Kokichi ardiente interés por las cosas del mar. Se le ocurrió a Mikimoto la idea de que sería posible obtener a la madreperla a producir su codiciado tesoro, declarando que el plancton en las aguas de la bahía abundaba como una fuente de alimento extraordinariamente nutritivo para los moluscos. Conservando la fe y la confianza en el triunfo, en el año 1886, Mikimoto dio principio a sus experimentos con ostras perleras en la bahía de Toba. Él se decidió a concentrar todo su empeño por el cultivo de las perlas.

Era un interminable y paciente trabajo. Transcurrieron largos años antes de poder conseguir el más pequeño éxito. Un caluroso día de verano de 1893 los pescadores de Toba vieron en la playa de la bahía a un hombre y una mujer que se ocupaban en reconocer las madreperlas que sacaban de Mikimoto y su esposa, siempre dispuesta a cualquier sacrificio para ayudar los planes de su marido. "¡Ya lo tenemos!" "¡Al fin lo hemos alcanzado!" "¡Con esta doblada exclamación de júbilo que salió de las bocas de ambos, en la mano de Mikimoto lucía una perla semirredonda: el primer éxito tras su interminable batallar de muchos años, la primera perla sembrada, el resultado de un trabajo que la naturaleza emplea, y que él supo repetir, consiguió Mikimoto como premio a su inquebrantable tenacidad.

Finalmente, en 1905, el "Rey de las Perlas", así se le llamaba en ese entonces, realizó el sueño de su vida y las esperanzas de todas las mujeres del mundo. Era un éxito perfecto, redondo por sus ingeniosos métodos concebidos en su propio cerebro.

Kokichi Mikimoto, el "Rey de las Perlas", desapareció de esta tierra en 1954 con la edad de noventa y seis años. La vida es corta, pero largo ha sido el camino recorrido por aquel muchacho japonés desde que juguetaba por la playa de la bahía entre algas y peces, hasta convertirse en el rey de las perlas. Kokichi Mikimoto dedicó toda su vida en su criadero de perlas en la bahía de Toba cultivando las hermosas joyas del mar con su vitalidad siempre juvenil y brillante exuberancia.

Las perlas de Mikimoto fueron exportadas por vez primera a mercados ultramarinos en 1931. Los grandes joyeros de Londres, París y Nueva York se atrevían a dar crédito a sus ojos al contemplar sobre su mesa las primeras "perlas" japonesas. En Europa, donde las perlas naturales predominaban entonces por los precios muy elevados, las perlas de Mikimoto crearon una real sensación y la ame-

zadora competencia entre los joyeros europeos, ya que fueron no solamente tan iguales que las perlas naturales, sino que también fueron considerablemente más baratas.

Los sindicatos de perlas en Europa trataron por todos los medios de librarse de la terrible competencia de estas "falsificaciones". Se habló de engaño, de enredos; se iniciaron procesos y campañas de prensa.

Sin embargo, algunos eminentes sabios especializados en la biología, incluso el profesor Lester Jameson de Oxford, y los profesores Bouton, Joubin y Dollfus, de Francia, después de concluir las detalladas pruebas, intervinieron en el asunto, declarando que las perlas cultivadas de Mikimoto eran un legítimo producto de la ostra perleras.

La única diferencia entre las perlas naturales y las cultivadas de Mikimoto fue una píldora pequeña (un pequeño irritante) que se introducía en el centro de la madreperla en un momento natural y científico en otro.

Fue encontrado que dondequiera que las perlas naturales fueran formadas por un accidental encaje de un grano de arena o una pieza de concha u otra materia extraña en el interior del cuerpo de la madreperla que iba lentamente cubierta por el excremento de la madreperla llamado nácar, cualquier perla pudiera ser creada por una inserción artificial de un irritante hecho de una partícula de la concha en el cuerpo de la ostra perleras. El resto del procedimiento fue exactamente igual que en caso de una perla natural.

El profesor David Starr Jordan, el famoso zoólogo y ex rector de la Universidad de Stanford, puso de manifiesto que tanto las perlas naturales como las cultivadas tienen el mismo lustre y brillo, calidad que no se puede imitar por cualquiera de las perlas artificiales.

"Cuando una perla cultivada posee la misma sustancia y el mismo color que una perla natural, no debe haber razón por la cual las perlas cultivadas no tengan el mismo valor que las naturales", concluyó así el profesor.

Mikimoto salió airoso de la polémica, pero él insistió en que nombraran o pusieran etiquetas a sus perlas "cultivadas", porque tuvo orgullo y quiso que el mundo entero se diera perfecta cuenta de que fue él quien las produjo.

Mikimoto mismo recibió en el curso de los años muchas altas mofas en la avenida Ginza, Tokio, en 1899, fue la primera en el mundo para vender exclusivamente las distinciones científicas y condeco-

raciones nacionales y extranjeras por su magnífico invento de los métodos de cultivar las perlas. La técnica del cultivo fue enriquecida con nuevos descubrimientos. Abrió establecimientos especiales para la venta en todas las grandes ciudades del mundo y en las exposiciones mundiales ganaron las perlas de Mikimoto un gran premio tras otro.

La tienda que estableció Mikimoto en las tiendas de lujo que se hallan establecidas en las principales capitales del Japón se consideraron como las mejores joyerías del país. Los turistas extranjeros que visitan el Japón no dejan de visitar estas tiendas para comprar las hermosas e iridescentes joyas del fondo del mar.

Nos es sumamente honroso aprovechar esta oportunidad para darle a conocer una parte de los productos de Mikimoto y sugerirle que observe de cerca con sus propios ojos la belleza y elegancia de nuestros adornos.

No será exageración decir que el volumen de la demanda para las perlas indica un nivel cultural, educativo y económico de una nación. Cuanto mayor sea la demanda para las perlas, más alto es el nivel. Quedaremos en espera de sus gratas órdenes y consultas.

Cortés de IMPORTACIONES ORIENTALES, S. A. Torre de Madrid, Pl. 6. Apt. 7. MADRID



3 vuelos por semana, a través del Polo, con BOAC. Todos los lunes, miércoles y viernes desde Londres. La ruta más rápida a Tokio y Osaka.



POR TODO EL MUNDO BOAC CUIDA DE USTED

EXPO '70

OSAKA

### 1970 - El año del Japón

Es su gran oportunidad de visitar Japón. La Feria Mundial EXPO 70, de Osaka, se inaugurará el 15 de marzo. Ver una muestra de todo el mundo antes de recorrer aquellas antiguas tierras llenas de ideas nuevas. Nunca ha sido tan fácil llegar allí.

### SAS le ofrece tres grandes rutas a EXTREMO ORIENTE

#### RUTA POLAR

Tres vuelos semanales de Europa a Japón por la Ruta del Polo Norte que abrió SAS a la aviación comercial. Conexión directa vía Copenhague.

#### TRANS-ASIAN EXPRESS

Un nuevo "ataje" de SAS al Lejano Oriente, con una sola escala técnica en Tashkent (URSS) hasta Bangkok, continuando a MANILA. También Kuala Lumpur, Singapur y Yakarta. CUATRO VUELOS SEMANALES. Conexión inmediata vía Copenhague. Por la MISMA TARIFA que vía Asia Meridional.

#### TRANS-ORIENTE

MANILA y TOKIO son los puntos terminales de esta gran ruta tradicional de SAS vía Bangkok. Dos vuelos por semana, con inmediata conexión en Zurich o Roma. HONG KONG y 18 puntos más de Extremo Oriente con THAI INTERNATIONAL, asociada de SAS.

Consulte a su Agente de Viajes o a

**SAS** SCANDINAVIAN AIRLINES

Avda. José Antonio, 88 - MADRID - Edificio España

Teléf. centr. 247 17 00 - 241 98 20

BARCELONA - PALMA - MALAGA - LAS PALMAS - TENERIFE

## Banco Hispano Americano MADRID

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración de este Banco, de conformidad con la vigente ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, artículo 25 de los Estatutos y demás disposiciones aplicables, se anuncia en primera convocatoria para el día 21 del próximo mes de marzo, y en segunda para el día siguiente, domingo 22 del mismo mes, la Junta general ordinaria de señores accionistas, que se celebrará en el domicilio social, plaza de Canalejas, 1, a las once de la mañana, para tratar de los asuntos siguientes:

1. Lectura y aprobación, en su caso, de la Memoria del ejercicio 1969, balance con la cuenta de pérdidas y ganancias, propuesta de distribución de beneficios e informe emitido por los señores accionistas censores de cuentas.
  - Estos documentos estarán a disposición de los señores accionistas, en el domicilio social, quince días antes de la celebración de la Junta, como previene el artículo 110 de la ley antes citada.
  2. Proposiciones presentadas por los señores accionistas con arreglo a la ley y a los Estatutos.
  3. Reelección y ratificación de consejeros.
  4. Nombramiento de los señores accionistas censores de cuentas para el ejercicio de 1970.
  5. Autorización al Consejo de Administración para aumentar el capital social en la forma prevista en el artículo 96 de la vigente ley de Sociedades Anónimas, dejando sin efecto la otorgada en el año anterior en la parte no utilizada todavía por el Consejo.
  6. Incorporación al capital social durante el ejercicio de 1971, con carácter separado e independiente, de 465 millones de pesetas del saldo de la cuenta de regularización, facultando al Consejo de Administración para fijar la fecha de la emisión y puesta en circulación de las correspondientes acciones.
  7. Lectura y aprobación, en su caso, del acta de la Junta.
- Tienen derecho a concurrir a esta Junta todos los señores accionistas que obtengan tarjeta de asistencia en la Secretaría de este Banco hasta el día 16 del próximo mes de marzo. Este derecho es delegable en otro accionista por medio de poder especial o carta dirigida al presidente del Consejo de Administración.
- Si la Junta general no pudiera celebrarse en primera convocatoria, se reunirá, como queda dicho, en segunda, el día siguiente, domingo 22 de marzo, a la misma hora y en el mismo lugar, y en este caso, los señores accionistas que no la hubieran obtenido antes podrán solicitar la expedición de tarjeta de asistencia hasta el día 17 de dicho mes.
- EN EL CASO DE QUE NO PUDIERA CELEBRARSE LA JUNTA EN PRIMERA CONVOCATORIA SE DARÁ CONOCIMIENTO DE BLOQUE OPORTUNAMENTE MEDIANTE ANUNCIOS INSERTOS EN LA PRENSA DE MADRID Y DE PROVINCIAS.
- Para comodidad de los señores accionistas se ruega que acudan con la suficiente antelación a fin de que la firma en la lista de asistencia pueda quedar cerrada a las once y las operaciones de cómputo de acciones permitan el puntual comienzo del acto de la Junta.
- La entrada se efectuará exclusivamente por la calle de Alcalá, número 12.
- Madrid, 19 de febrero de 1970.—El secretario general, Manuel Otero Torres.

# Mitsui O.S.K. Line

## SERVICIO EXPRESS

### JAPON - BARCELONA - JAPON

### JAPON-LAS PALMAS (G. C.) JAPON

Agentes Generales en España:

# Transcoma, S. A.

Rambla Estudios, 109 - Barcelona

Telegramas TRANSCOMA - Tel. 222 86 40

Telex 54642 TRAMA - (10 Líneas)

RELOJ Citizen trading.co. ltd. Tokio Japan

CITIZEN

FOTOGRAFIA Minolta camera co. Osaka Japan

Minolta

PROYECTORES Y TOMAVISTAS Elmo co., ltd. Nagoya, Japan

ELMO

FLASHES Kako international corp. Tokio. Japan.

KAKO

**A. DIAZ, S.A.**  
empresa especializada  
en la importación y representación  
de primeras marcas japonesas

Bori y Fontesta, 12 y 14, Teléfonos 239 26 06/07 BARCELONA-6 Delegación: Galileo, 25, 2º D MADRID-15

# LIBROS Y REVISTAS

Por Concha CASTROVIEJO

## UNA ETAPA POETICA

PEDRO GIMFERRER: "Antología de la poesía modernista". Barral Editores, Poesía, Libros de Edición.

Con una nueva editorial se inaugura una colección de libros de bolsillo dedicada a la poesía; dado el carácter mayoritario que tienen las colecciones de este tipo, lo que no excluye, como es patente en este caso, un rigor en la selección de títulos, en su presentación, tendremos aquí un intento de sacar la poesía al aire libre de la cultura, su ámbito natural desde un criterio de hoy, que tal vez supone una vuelta en redondo, como supone una vuelta inevitable dentro de un proceso de evolución literaria esta antología que se comenta. Su autor es un joven poeta, Pedro Gimferrer, que con su libro "Arde el mar", premio nacional de Literatura en 1966, se enfrentó a una renovación formal de la poesía, con apertura hacia un neorromanticismo que iba a tener inmediata repercusión y que afirmó su calidad poética con "La muerte en Beverly Hills". La antología contiene también un prólogo, "explicación" de las razones que la determinan, estudio sobre el significado de la poesía modernista.

Llega este libro en un momento en que el modernismo merece creciente interés y una atención que se extiende a todas sus manifestaciones artísticas, y no habrá que juzgar que la poesía modernista suponga un fenómeno ajeno a nuestra sensibilidad. Pedro Gimferrer dice acertadamente que la distancia temporal que nos separa del modernismo es ya suficiente para que dejemos de operar los factores que podían afectar al lector de algunos aspectos externos de su estética. Señala, por otra parte, que en el modernismo se halla el punto de partida de la lengua poética española del siglo XX. "Ciertamente, que el modernismo recogió de los poetas franceses del último tercio del siglo XIX más la lección de figuras destinadas a extinguirse... que el ejemplo de los precursores. Sin embargo, y aparte de que no puede realmente decirse que éstos fueran ignorados del todo, es preciso reconocer que el modernismo repitió el error del romanticismo español... los resultados poéticos fueron notablemente superiores. El romanticismo no cuenta prácticamente más que con un gran poeta ya tardío (Bécquer) y otro de innegable interés (Espronceda), mientras que en el modernismo figuran varios grandes poetas y cierto número de poetas menores de los que es posible entresacar poemas satisfactorios." Volver sobre la poesía, directamente, prescindiendo de las barreras que pretenden aislar etapas pasadas, supone sin duda una dificultad para el lector. Gimferrer, para quien la renovación del lenguaje tiene el valor que se aprecia en sus propios poemas, afirma que en España la poesía moderna dominante en el lenguaje poético de postguerra ha distanciado tanto a los lectores de la expresión

modernista como la diversidad antagónica de los temas tratados con respecto a los comunes anteriores... Rechaza la más común de las acusaciones que se dirigen contra el modernismo, la de vacua trivialidad estilizante, señalándole una dirección ética, pero le interesa afirmar su juicio de que el modernismo fue la última escuela poética en español que fundó su experiencia verbal en la experimentación sobre la estrofa clásica y la rima consonante. Esta experimentación sobre el lenguaje importa especialmente a Gimferrer y resulta expresiva su afirmación de que sólo hay modernismo en donde hay lenguaje modernista. Su prólogo, ceñido a los conceptos fundamentales en la exposición, tiene un inevitable, hasta cabe decir que estimulante tono personal. Toda antología tendrá que someterse a esta exigencia: la de una proyección subjetiva del antólogo, que irremediablemente y por mucho que trate de superarla influirán en la elección en la valoración, en la clasificación, el mismo Gimferrer habla, en algún caso, de preferencia personal, explica las razones de la inclusión o exclusión de algunos nombres. El contacto con la poesía, por parte además de un poeta, supone un peso de la intimidad y la sensibilidad propias, y se trata aquí también de la existencia de una teoría previa. No hay que olvidar que Pedro Gimferrer ejerce la crítica literaria, y que una postura crítica, si es elemento orientador en este trabajo, el del antólogo, y elemento indispensable, impone a su vez sus exigencias. Toda antología debe ser legible desde otro criterio, que lo será igualmente desde otro; difícilmente cabría hallar acuerdo absoluto. Lo que importa es que se haga hoy, y que interese, una antología de la poesía modernista, aunque la ley de retorno de los fenómenos literarios impida que esta circunstancia nos parezca extraña. Y aún hay que añadir, en lo que se refiere a la presencia que aquí tiene el autor, que su gusto personal, la libertad de elección que se adjudica, hablando de una seriedad y un compromiso del tema que hay que reconocer, pero que no deja de proporcionar alguna sorpresa, contribuyen a la gracia, al atractivo de esta selección de la poesía modernista, tan llena de resonancias y de vida.

Sería prolijo reseñar los nombres de los poetas españoles e hispanoamericanos que se incluyen en la antología, sesenta y cinco en total, entre los que descubrimos la que parece tímida presencia, representada con un solo poema cada uno, de dos mujeres: María Eugenia Vaz Ferreira y Delmira Agustini. Se entra con gusto en esta fiesta de la poesía, de la imagen, del ritmo que es la poesía modernista. Puesto que resulta imposible aplicar a una antología un criterio invariable y homogéneo, declara Gimferrer que su propósito en ésta ha sido "presentar en un cierto orden un determinado número de poemas condenados al olvido en las páginas menos leídas de las antologías o en ediciones de tiempo ha desaparecidas de la circulación, al objeto de hacer accesible un primer conocimiento de una zona de la historia de la poesía castellana cuya hora—tras el eclipse que siguió a su eclosión—quizá empiece ya a acercarse de nuevo".

## Ayer comenzó la primavera... en El Corte Inglés

# UNA GRAN CAMPAÑA DE PROMOCION COMERCIAL, ARTISTICA Y CULTURAL

- Desde la alta costura y la cosmética hasta lo musical, deportivo y gastronómico.
- Se ha creado una "boutique" exclusivamente para las novias.
- Existe ya la moda para el sacerdote 1970.
- Una escudería y la celebración del II Rally Automovilista.

## HOY SE INICIA LA GRAN CAMPAÑA EN TODOS LOS CENTROS COMERCIALES DE ESPAÑA

Hace falta mucha influencia para alterar la meteorología y el calendario.

Hay que poseer un extraño sentido de la adivinación para prever que el "día X"—el 22 de febrero en este caso—la nieve se habrá derretido en favorito al hielo y al viento húmedo de dejaría su sitio al suave éfiro, no sin antes poner en verbigras huida los negros nubarrones, que, ignorantes, no sabrían dónde depositar—sobre qué tierras y sobre qué latitudes—su carga de agua y granizo...

—El veintidós de febrero—ordenó alguien desde un despacho—vendrá la primavera.

—Pero...—comenzó a decir un oyente, fiel seguidor de Mariano Medina.

—No hay peros que valgan—se le replicó—. ¡El veintidós de febrero será primavera en El Corte Inglés!

Podemos parodiar al poeta, y sus versos—tópicos ya—transformarlos así:

"La primavera ha venido. El Corte Inglés la ha traído."

El resultado lo tienen ustedes ahí: ayer, primavera particular de El Corte Inglés, por decreto de su clan de cerebros, hizo un día radiante. Ayer se consagró la primavera sin pedir permiso a Stravinsky...

El pasado viernes se enfrentaron con gentes de los medios informativos todos los hombres que han organizado la campaña de primavera de El Corte Inglés. Fernando Zubieta, gerente de

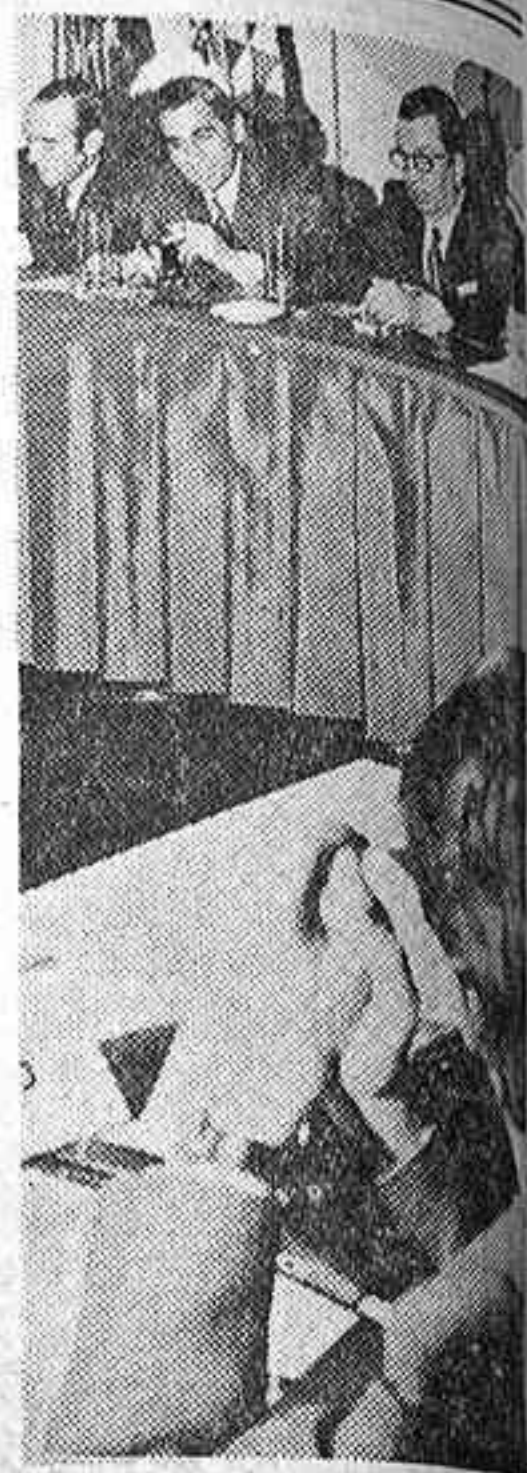
quedaron saber si esta iniciativa se extenderá a las demás provincias españolas donde existen "Cortinglés"; el señor Pérez Jiménez afirmó que así sería, efectivamente. Muy pronto, pues, encontrarán las novias españolas—y las extranjeras que nos visiten—todo lo que es necesario comprar y llevar para poder desfilar a la última moda a lo acordado de la marcha nupcial mendelsónica.

### COLOQUIO

Tras estas breves intervenciones comenzó el bombardeo del casi medio centenar de los periodistas asistentes.

Hubo quien se interesó por los precios—lo bueno y bonito no siempre puede ser barato—, y al que se le tranquilizó con la afirmación tajante de que todo se venderá a un precio justo; y hasta se añadió: —En 1969 no se alteraron los precios en El Corte Inglés y no existen razones para una modificación en 1970.

(Hay que tener en cuenta la "autarquía" de estas cosas: El Corte Inglés posee los mayores talleres de confección de España y uno de los más importantes de Europa.) También se preguntó por las ten-



El señor Pérez Jiménez, director del centro comercial de Preciados y del departamento de promoción y ventas de El Corte Inglés, medita antes de responder a un periodista. A su derecha, los señores Torres y...

ra y de cara al verano, puede decir a sus amigos maravillosos en los viajes para los que se podría considerar los mejores vestidos del mundo—sigan teniendo esta fama...

### LO DEPORTIVO

El pasado año brindó El Corte Inglés un gran acontecimiento de-

### LETRAS Y MUSICA

Aún reciente el éxito obtenido por Henry Charrière, el célebre "Papillon" que firmó en un solo día, mejor dicho, en una tarde, varios centenares de ejemplares de su literatura de viajes—nunca mejor dicho—, que El Corte Inglés mantendrá en la literatura como una de sus actividades, y otros libros famosos serán firmados también por sus autores.

### Y EL ESTOMAGO...

El pasado año los "chefes" más famosos de España ofrecieron los amigos de El Corte Inglés las mejores recetas y los secretos de su arte culinario. El éxito logrado—con el sorteo entre los compradores de los platos confeccionados—tendrá este año su segunda edición y de nuevo los chefs de los mejores restaurantes ofrecerán recetas, sencillas y complicadas, en una semana gastronómica que movilizará a los más selectos paladares españoles.

Todo un programa, una serie de promociones e iniciativas, llenas de atractivos y atractivos. Exponiendo además de la pujanza de una firma que sabe promover y hacer que para atraer el calendario, y que se convierte en un día de primavera un 22 de febrero: un día antes de la proclamación oficial de la estación.

## ESTUDIO GEOGRAFICO

### CLARO ABANADES LOPEZ: "Tierra molinense".

Claro Abanades López, cronista oficial de la ciudad de Molina, publica sobre la tierra molinense una interesante monografía, que hay que considerar como parte de la obra que con tanto amor, dedicación y conocimiento de causa ha dedicado al tema a lo largo de muchos años. Temprano fue su comienzo: "En la primavera de 1896—dice en el prólogo—escribí una "Geografía descriptiva del Señorío de Molina". Me atreví, en mis pocos años de vida, a enviar mis cuartillas al semanario "La Crónica", que en Guadalajara dirigía el que después fue mi buen ami-

go don Santos Bozal, quien ordenó que vieran la luz diez artículos en sucesivos números del periódico arriacense." Con anterioridad había publicado en otras revistas ensayos que le animaron a seguir el camino de periodismo sin abandonar sus estudios universitarios, y siempre dirigiendo su mayor interés a Molina allí fundó, terminada su carrera, un periódico que fuera guía de la tierra, "La Torre de Aragón", y más tarde, "El Vigía de la Torre".

De su tenaz y entusiasta trabajo en archivos y bibliotecas oficiales y particulares, logró conseguir el material necesario para la historia de la comarca molinense, que tiene escrita y que modestamente dice que considera que puede y debe publicarse. Con la ilusión de que su obra no se pierda en su totalidad, él mismo ha procedido a realizar una serie de resúmenes monográficos, a la que pertenece este librito que se comenta, breve

estudio geográfico de los pueblos de la comarca, dice el autor, con descripción, noticia y datos históricos de todos ellos, situación del señorío de Molina, características, razón de sus montes ríos y comunicaciones.

Justo es estimar una labor tan generosa y cuidadosamente realizada y dar cuenta de la intención del autor al servicio de su tierra, que él mismo expresa cuando dice: "Necesario es, así lo considero, coronar todos mis sacrificios con un libro que reúna, en un volumen, describiendo los trabajos que tenía reunidos, y el sitio donde pueden encontrarse manuscritos y páginas mecanografiadas en el archivo del Municipio de la ciudad molinense."

Relaciones Públicas de la firma, inició el acto e hizo una breve presentación de los creadores de la moda "cortinglés", que, anunció, estaban dispuestos a someterse a las preguntas de los periodistas y a aclarar las características de la campaña que se iniciaba. Terminó calificando como "gran aventura" esta proclamación a los aires de España.

### PROGRAMA PREVISTO

A continuación, Joaquín Torres, gerente de publicidad, explicó a grandes rasgos la serie de realizaciones del programa previsto. El director del centro comercial de Preciados y jefe de promoción y ventas de El Corte Inglés, señor Pérez Jiménez, hizo hincapié en la importancia que la empresa quiere dar a la serie de "boutiques" instaladas en los distintos edificios de Madrid y provincias, y como gran novedad anunció que se va a crear una "boutique" dedicada especialmente a la novia y que comenzará a funcionar en el centro de la calle de Preciados. La noticia causó sensación entre los asistentes, que

dencias de la ropa y complementos de los novios. Hasta ahí llegó la renovación sartorial, según supimos. El estereotipado chaqué, la corbata gris y el pantalón de rayadillo—que siempre transformaba al contrayente en "maître" de restaurante de lujo—pueden desaparecer ante el romántico levitón de terciopelo granate o verde, la gran corbata de tonos vivos y el pantalón ancho y de colores a juego.

También supimos, gracias a la incesante pregunta de otro informador, que hay una moda concreta para los sacerdotes que colgaron sotanas y mantos—de la percha, no en el sentido que alguien quiera dar, tendencias—y que, gracias a las disposiciones que revolucionaron la vestimenta de los curas y religiosos, los establecimientos especializados han ganado un buen puñado de clientes.

### ESCAPARATES

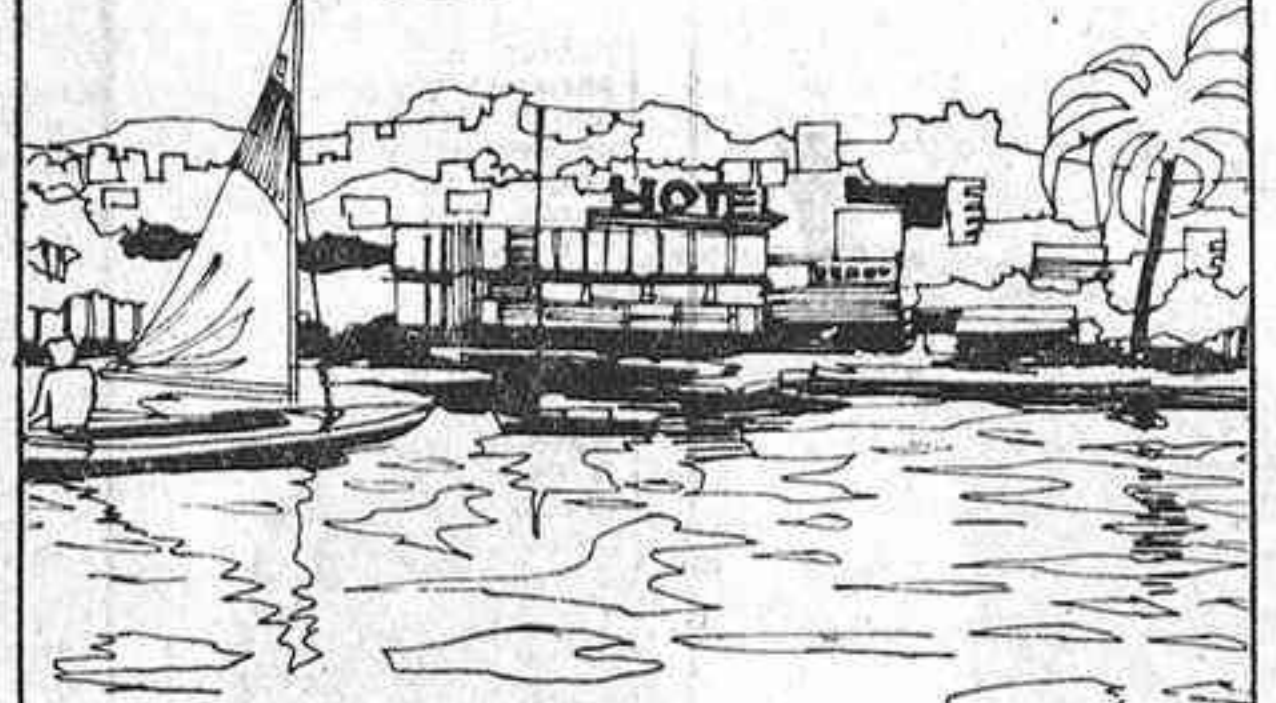
Seguidamente comenzó la enumeración detallada de lo que va a ser esta campaña ("Ya es primavera en El Corte Inglés"). De múltiples manifestaciones y diversos aspectos. La firma, que ya ha sido premiada en muchos certámenes nacionales e internacionales, gracias al arte y espíritu vanguardista de sus artistas especializados, renovará totalmente sus escaparates. La moda primavera 1970 tendrá su reflejo y su estallido en las mil vitrinas de todos sus establecimientos de Madrid, Barcelona, Bilbao y Sevilla. Y no sólo será la moda en vestimenta y complementos (bolsos, zapatos, ropa interior, cinturones, bisutería, sombreros, etcétera), sino que se espondrán las modernas tendencias del hogar, la cosmética, el deporte y hasta lo cultural y literario.

Hoy mismo, ya lo apuntamos antes, comienza lo que uno de los "cerebros" de El Corte Inglés ha llamado "promoción circunscrita al mundo de la belleza", en la que intervendrán las firmas que se han hecho famosas mundialmente en el arte del maquillaje y la cosmética. Arte que hoy, gracias a los avances de la ciencia y a sus descubrimientos, ha dado un paso de gigante. La belleza de la mujer puede realizarse ahora—y el no existe, creámoslo—merced a los productos de la neocosmética.

### MARZO, PRIMAVERA VERDAD

En el mes que efectivamente, aunque nadie sabe cómo, llega la primavera, comenzarán los desfiles de modelos, ya celebrados en el calendario del mundo español de la moda. Madrid, Barcelona, Sevilla, Bilbao, simultáneamente ofrecerán sus fiestas, en las que se muestra todo el espíritu creador y la organización industrial de El Corte Inglés. Moda para la mujer—en todas sus edades—, para el hombre, para los jóvenes de ambos sexos, para los chavales... Y ya que de la juventud habbamos, la empresa demostrará una

# SEMANA SANTA



LISBOA - LLORET DE MAR - SALOU - BENIDORM - ALMUÑECAR - FUENGIROLA Y PUENTEDEUME (La Coruña)

- Salida 22 de Marzo
    - LISBOA: Precio por persona: 9.000 Ptas.
    - LLORET DE MAR - BENIDORM - ALMUÑECAR Y PUENTEDEUME (La Coruña): Precio por persona: 4.600 Ptas.
  - Salida 24 de Marzo
    - LLORET DE MAR - SALOU - BENIDORM - ALMUÑECAR: Precio por persona: 3.600 Ptas.
  - Salida 25 de Marzo
    - BENIDORM: Precio por persona: 3.100 Ptas.
  - Salida 26 de Marzo
    - LISBOA: Precio por persona: 4.500 Ptas.
    - LLORET DE MAR - SALOU - BENIDORM - ALMUÑECAR - FUENGIROLA Y PUENTEDEUME (La Coruña): Precio por persona: 2.600 Ptas.
- SIN TRANSPORTE cada día más de estancia en FUENGIROLA: 400 Ptas.
- SIN TRANSPORTE descuento, sobre los precios marcados, de: 2.000 Ptas. LISBOA 1.000 Ptas. LLORET DE MAR - SALOU - BENIDORM - ALMUÑECAR - FUENGIROLA Y PUENTEDEUME (La Coruña)
- ESTANCIAS EN REGIMEN DE PENSION COMPLETA.

## Concurso de narraciones policíacas

La revista "Gaceta Ilustrada" ha convocado entre todos los españoles un concurso de narraciones policíacas inéditas escritas en castellano. En las bases se indica que la acción habrá de desarrollarse necesariamente en escenarios españoles, su extensión no será inferior a trece folios ni superior a quince y deberá remitirse original y dos copias de cada uno de presentar. La dotación de los premios, que en ningún caso que darán desiertos, será de 50.000 pesetas para el primero, 30.000 pesetas para el segundo y 20.000 para el tercero.

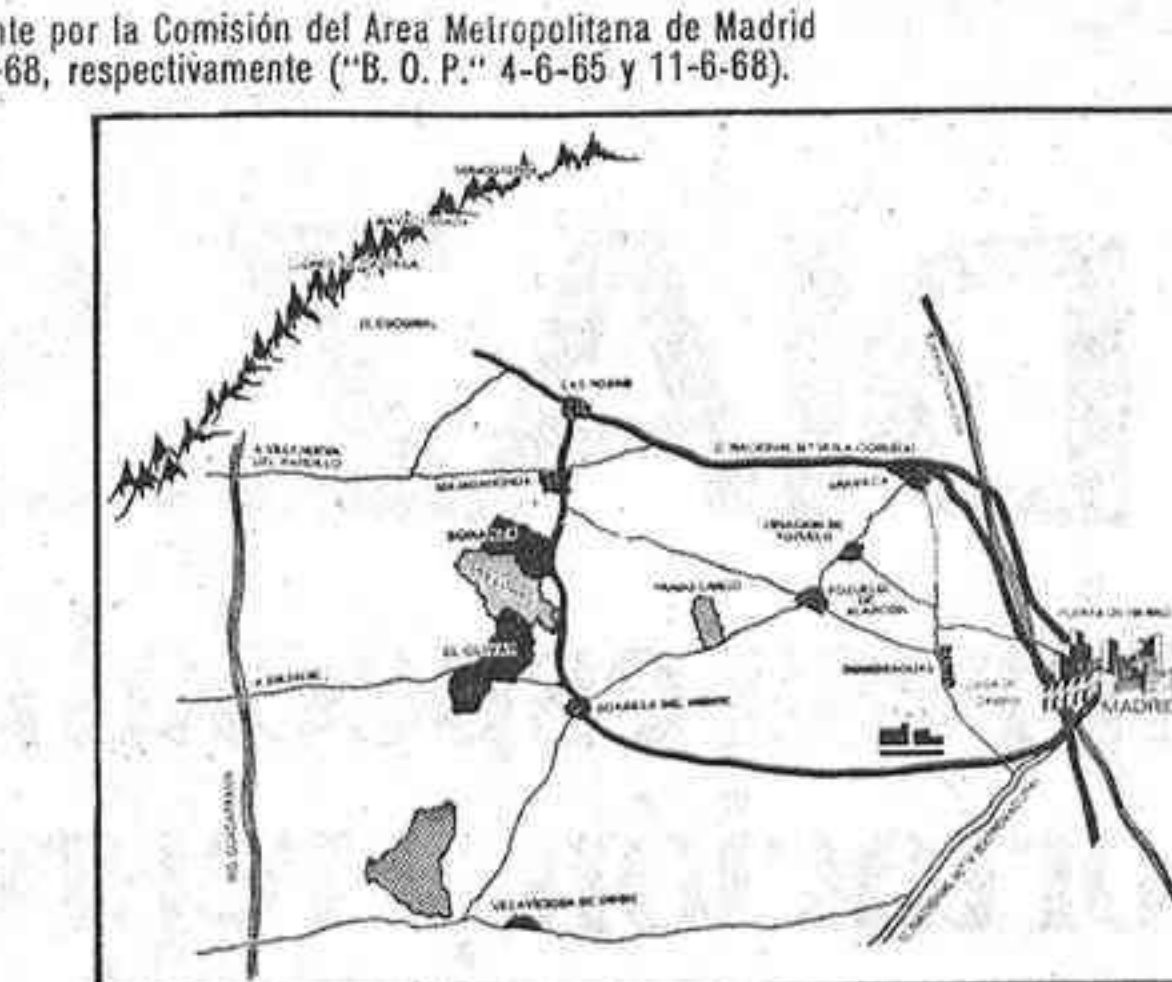
El envío de las narraciones se efectuará por el procedimiento de plica a "Gaceta Ilustrada". Concurso de narraciones policíacas. Ruiz de Alarcón, 12. Madrid-14. El plazo de admisión finaliza el día 1 de abril de 1970.

## URBANIZACIONES

**Ciudad Bonanza** (Parcelas desde 1.500 m<sup>2</sup>)  
A 2,5 Kms. de Majadahonda y 5,100 de Boadilla, en la carretera entre ambas.

**El Olivar de Mirabal** (Parcelas desde 1.000 m<sup>2</sup>)  
Km. 2,100 de la carretera de Boadilla del Monte a Brunete.

A MENOS DE 20 KILOMETROS DE MADRID UN REMANSO DE PAZ  
Aprobadas definitivamente por la Comisión del Área Metropolitana de Madrid en 10-12-64 y 27-3-68, respectivamente ("B. O. P." 4-6-65 y 11-6-68).



## FACILIDADES DE PAGO

HASTA 100 MESES SIN ENTRADA  
PRECIOS SIN COMPETENCIA  
INFORMACION:  
En Madrid: Islas Filipinas, 52-Teléfs. 234 98 49-254 46 62  
o en las propias Urbanizaciones. Agradecemos su visita

**Club tiempo libre**  
Goya, 23 Tel: 275 75 40

Solicite programa detallado  
Horario de oficina:  
de 9'30 a 1'30 y  
de 5 a 9

VISITE EL  
**BARRIO DE SANTA MARIA**  
(Frente al número 494 de López de Hoyos)

PISOS magníficos  
y TIENDAS muy comerciales  
a pagar en 10 AÑOS  
Entrada UNICA: 36.000 PTAS  
También pisos en alquiler 3.200 pesetas mensuales

**BARRIO DE SANTA MARIA**

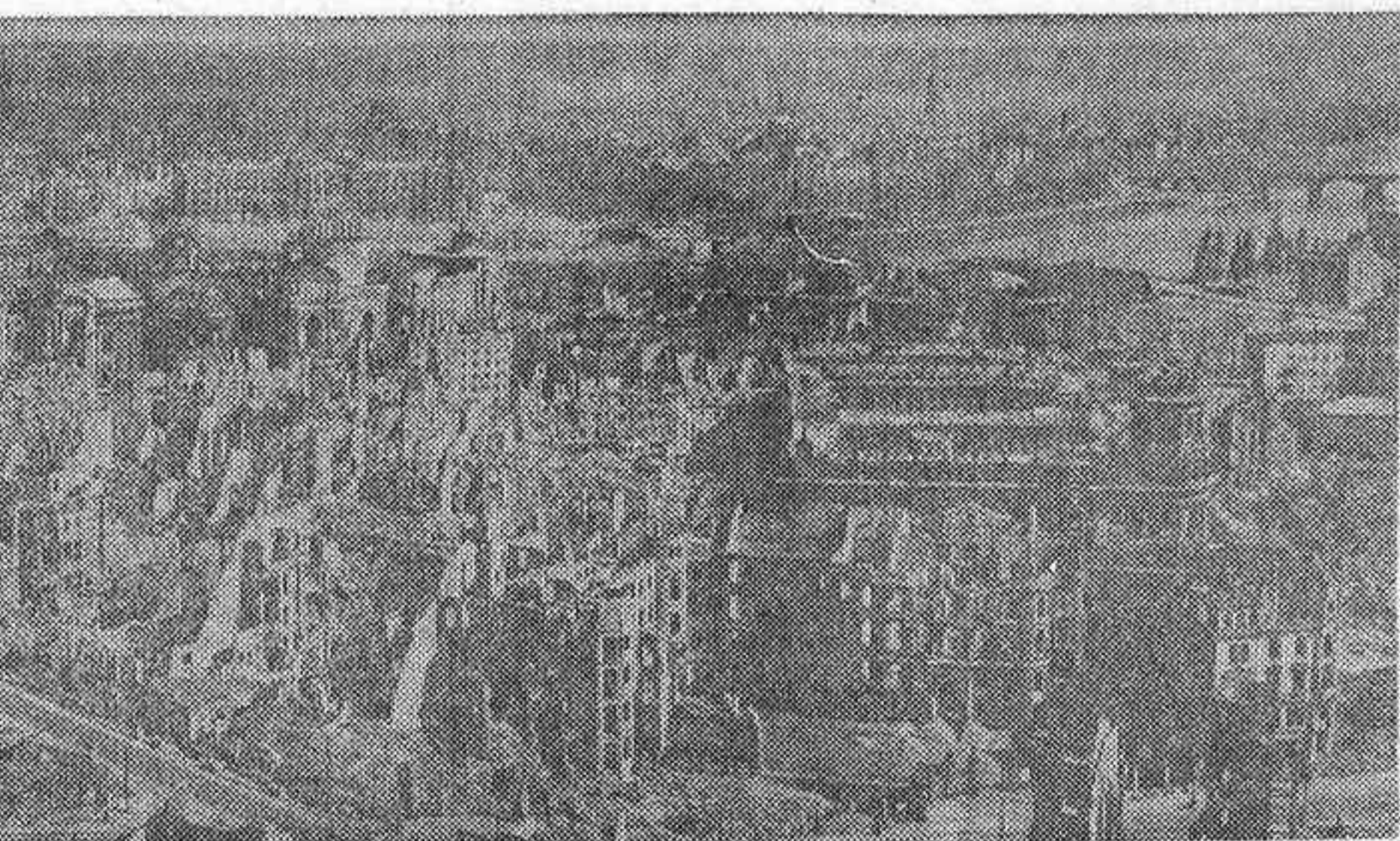
CONSTRUCCIONES RESIDENCIALES Y SOCIALES, S. A.  
INFORMACION Y CORRESPONDENCIA:  
López de Hoyos, 11-1.º de 10 a 2 y de 5 a 9  
ENTIDAD GARANTE, BANCO DE BILBAO, VENTA SECUN  
LEY 57 1968. CUENTA ESPECIAL NUM. 60.587 EN DICHO BANCO

HOMBRES  
COSAS  
PAISES

# ISRAEL, POTENCIA PETROLIFERA

## Ultimo desafío a la razón de la influencia árabe

### VEINTICINCO AÑOS DE LA DESTRUCCION DE DRESDE



Así estaba el centro de Dresde, "la Florencia del Elba", el 14 de febrero de 1945

DRESDE, la bella ciudad barroca sobre el Elba, acaba de conmemorar la semana pasada el vigésimo quinto aniversario del terrible bombardeo sufrido por los aviones aliados que redujo a escombros su antiguo centro urbano. En la noche del 13 de febrero, 1.250 aviones aliados la arrasaron. Los bombardeos continuaron las dos noches siguientes. Al final, 380.000 casas, de un total de 720.000, se hallaban total o parcialmente destruidas y destruidos 30 edificios históricos. En lo que se calificó como el más destructivo vuelo de la guerra se emplearon 650.000 bombas incendiarias y 3.400 toneladas de explosivos de gran potencia.

Dresde ha renacido de los escombros como una ciudad de estilo moderno, con la excepción de los 30 edificios históricos. De éstos, 29 han sido reconstruidos o lo están siendo, y como fueron, con absoluta fidelidad. La excepción es la iglesia de Nuestra Señora, que deliberadamente ha sido mantenida como enorme montaña de cascotes en el centro de la ciudad, rígido símbolo de destrucción, rodeado por hermosos jardines y césped bien cuidado.

Hoy comenta el corresponsal del "The Times", de Londres, a los veinticinco años del acontecimiento, a los escolares de Dresde se les enseña que el raid fue consecuencia del fanatismo de Hitler. Pero muchos habitantes de Dresde explican que la guerra estaba prácticamente terminada, que el bombardeo no sirvió a finalidad estratégica alguna, pues el centro de la ciudad, celebrado por sus tesoros artísticos y arquitectónicos, no contenía ni industrias ni objetivos militares. Los defensores del brutal bombardeo arguyen que fue la manera de evitar el endurecimiento de la defensa alemana ante el avance de los ejércitos del mariscal Koniev, procedentes del Este.

### Desafío a Israel

ELLAT es el puerto israelí en el golfo de Akaba, esa lengua del mar Rojo que penetra entre el sur del Sinaí y Arabia. Desde hace una semana está empalmado con el puerto de Ashkelon, en el Mediterráneo, por un oleoducto de 42 pulgadas de diámetro y 275 kilómetros de longitud. Lo llaman "la salchicha" y viene a ser algo así como el último desafío israelita al canal de Suez.

Este oleoducto tendrá eventualmente una capacidad para sesenta millones de toneladas de petróleo anuales, es decir, una tercera parte del tonelaje que transportaron los petroleros por el canal el año anterior a la guerra de los seis días, con cuyo resultado está íntimamente ligada esta obra. El puerto de Ellat se halla ídemmente situado para la recepción de los grandes petroleros del momento actual, pues la costa aparece allí cortada a pico.

Ha sido ésta la mayor obra construida hasta ahora por los israelíes, que, empleando un gigantesco material de movimiento de tierras, trabajaron casi contra el reloj. En el "sprint" final a los soldados extra por cada soldadura que hicieran por encima de sesenta en un solo turno.

La conclusión de la obra y su entrada en funcionamiento se produce poco después de haberse anunciado en El Cairo un nuevo aplazamiento de los planes egipcios para la construcción de un oleoducto rival en la orilla occidental de Suez. Parece que las hostilidades persistentes a lo largo del canal han impedido llevar a cabo las inspecciones y estudios previos por los ingenieros del contrato formado para la construcción por compañías italianas, alemanas, británicas y francesas. Se dice ahora que empezará la construcción en octubre.

Desde que en junio de 1967 la guerra de "los seis días" inutilizó el canal de Suez, los petroleros se han visto obligados a realizar el costoso y más largo viaje en torno al cabo de Buena Esperanza. Por esta razón, los egipcios se apresuraron a hacer planes para trasvasar el petróleo desde el mar Rojo al Mediterráneo, donde sería reembarcado con destino a los países de Europa y del hemisferio occidental. Los israelíes, sin duda, piensan que podrán lograr pingües negocios para hacer rentable esta construcción que costará alrededor de 113 millones de dólares.

Una cuestión inquietante y leada de misteriosas incógnitas es la fuente de ese petró-

leo que ahora discurre por el oleoducto israelí. "Siguiendo la mejor tradición del Oriente Medio—escribe "Time"—, Israel rehúsa dar los nombres de las compañías petrolíferas que lo usan, por creer que esto las sometería a intensificadas amenazas árabes. Hasta ahora el único país no árabe gran productor de petróleo es Irán, y parte de su petróleo podría ser conducido por la "pipeline" israelí. Pero los principales operadores del petróleo iraní (B. P. Shell, Gulf, Jersey Standard) también actúan en países árabes y no es posible que arriesguen sus concesiones haciendo negocios con Israel. Pero el caso es que este país de alguna parte saca el petróleo."

### LA FUERZA DEL PETROLEO

Los israelíes saben perfectamente que la parte principal de la influencia de los países árabes entre los occidentales se debe al petróleo, y, sin duda, por esto quieren convertirse en potencia petrolífera. La nueva refinería que están construyendo en Ashkelon, unida a la que ya funciona en Haifa, dará a Israel una de las mayores capacidades de refinación en Oriente Medio. Además, han terminado ya los planes para iniciar perforaciones en el desierto de Negev, explotan los pozos que abrieron los egipcios en la parte occidental del Sinaí y van a comenzar perforaciones submarinas en el golfo de Suez, pues, según informes científicos, toda la zona es potencialmente rica en yacimientos.

Para este último destino han contratado con una compañía canadiense una gigantesca maquinaria perforadora del lecho marino. Tal maquinaria, que salió del canal de San Lorenzo hace meses, está siendo preparada actualmente en Dakar, después de haber atravesado el Atlántico, y a punto de iniciar la última etapa de su viaje hacia el mar Rojo.

Fese a todas las advertencias hechas desde El Cairo acerca de lo que supondrá la presencia de tal maquinaria en el golfo de Suez, advertencias para las que han solicitado el apoyo de las tres grandes potencias, Israel se ha negado a cancelar esta operación partiendo de la base de que el Derecho Internacional le autoriza a efectuar prospecciones en las aguas costeras de la península del Sinaí, que ahora ocupan militarmente. Según diplomáticos occidentales observadores de la situación, los propósitos israelíes, al invertir una considerable cantidad de sus no muy opulentas reservas de divisas extranjeras para perforar el lecho del golfo de Suez, revelan una paralela intención de conservar el control de la ciudad península indefinidamente.

### La rebeldía de Garaudy

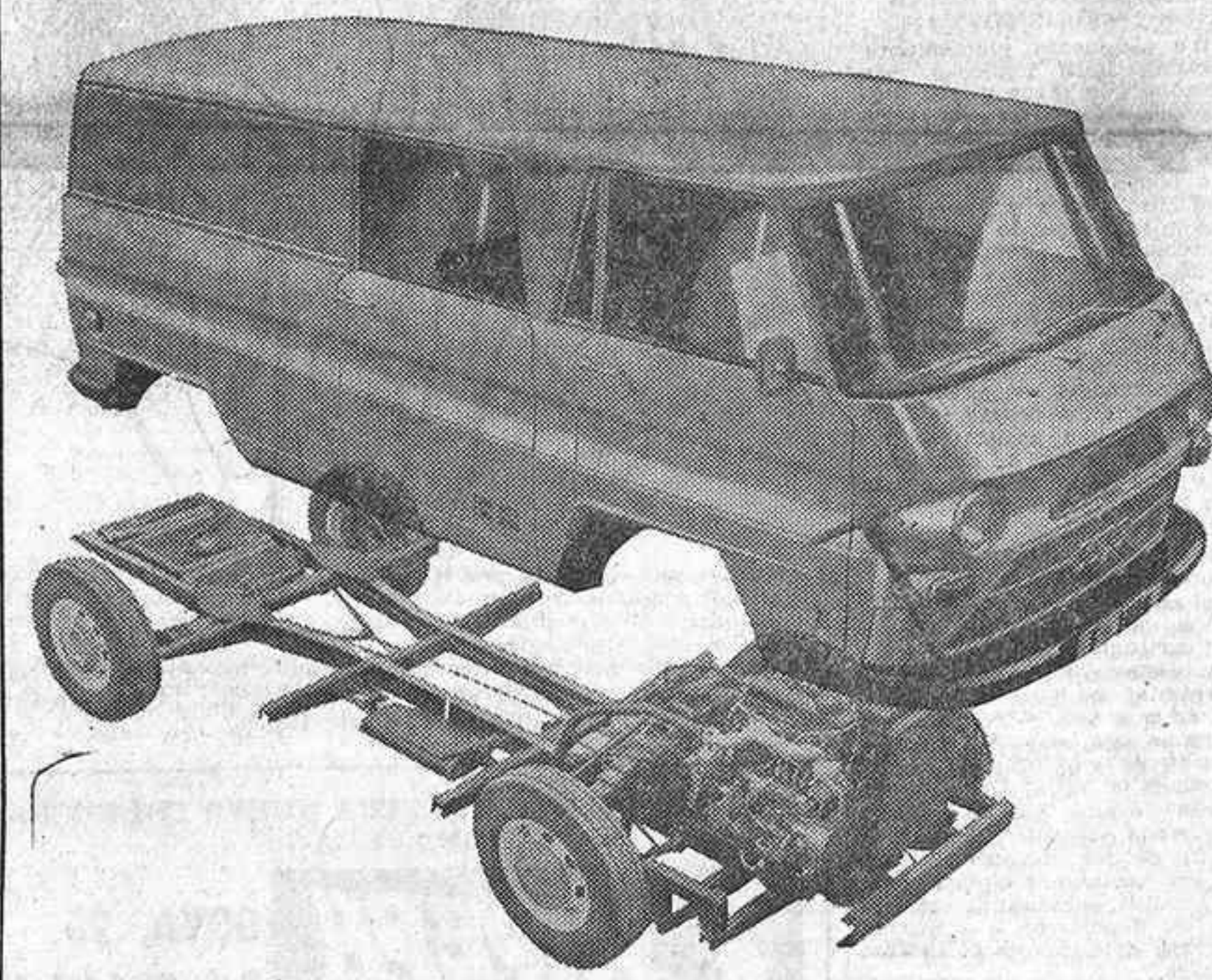


Roger Garaudy, el expulsado

TRAS servir veinticuatro años en el Comité Central del partido comunista francés y otros catorce en el Politburó, Roger Garaudy, filósofo y escritor, ha sido eliminado vergonzosamente de sus cargos en el XIX Congreso del partido, recientemente celebrado, entre acusaciones que él escuchó sin pestañear. No ha sido todavía expulsado del partido, pero, al parecer, no tardará en serlo. Garaudy, figura destacada de la izquierda intelectual francesa, ha sido empujado a la situación mental y política que ahora ocupa por la intervención de la U. R. S. S. en Checoslo-

vaquia (aunque ya antes había adoptado posiciones intelectuales consideradas perniciosas por los dirigentes burocráticos del partido. Se le ha dejado ahora en el mero rango de soldado de filas,

pero cree que ni en éste durará mucho tiempo. Quizás no pase de esta semana, cuando está anunciada la aparición de su nuevo libro, que lleva el impresionante título de "Toda la verdad".



# compare lo que no se ve de DKW

Al comprar una DKW, recibe el vehículo más completo de 1 tonelada, en mecánica, motor diesel MERCEDES-BENZ, capacidad, potencia, seguridad, manejabilidad, acabado, confort...

Es el vehículo más vendido de España.

Pero además, recibe algo que en el momento de la compra no se ve y que es preciso comparar: Una calidad homologada internacionalmente y 380 Talleres de Servicio Post-venta: normas VOLKSWAGEN.

Todo esto no sólo lo decimos. Lo demostramos. Pida a su concesionario DKW una más amplia información. Así podrá valorar las características DKW y comparar.



## IMOSA

INDUSTRIAS DEL MOTOR SA VITORIA

Concesionarios: **Cladasa** Manuel Neira, S.A. Exposición y Venta: Serrano, 12. Teléfono: 236 30 00

Concesionarios: **GRiñó, S.A.** Exposición, Ventas y Servicio: Velázquez, 101 - Teléfono 261 50 07 Embajadores, 132 - Teléfono 227 97 05 General Pardiñas, 62 - Teléfono 225 75 46

MADRID

# Lazarillo de caza

Por Juan Carlos VILLACORTA

La "Guía de la caza en España", editada en dos bellos tomos por la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas y presentada recientemente en un acto social, que fue algo así como su bautismo civil, es, por su formato y su estética, como un bodegón, pero al mismo tiempo el relato de una maravillosa aventura protagonizada por gentes de paz.

En el prólogo, Jaime de Foxá, ingeniero y poeta, racional y mítico, humanista y científico, hace la teoría de los fundamentos de la nueva guía y escribe: "El arte de cazar ha podido perder en el transcurso de los años la jupona lujosa de lo aleatorio y lo azombroso, pero ha ganado en certidumbre y oportunidad", y valora la guía como "el más brillante resumen informativo que sobre esta actividad tan atrayente se ha publicado en los últimos años sobre el arte de cazar, que no es matar, que es algo más serio, más antiguo y más noble".

El libro, por otra parte, sorprende por la abundancia y el rigor de su documentación minuciosa. Técnicas de caza, calendarios, mapas, tabla de permisos y precios, catálogos de armas, homologación de trofeos, relaciones de cotos y vedados de cada provincia y de cotos, reservas y parques nacionales constituyen la materia de los distintos capítulos de esta guía, en la que tienen también su lugar las voces de los animales, el chac-chac-chac-ar del macho perdiz, que puede ser—precisa—un lento y bronco chac-chac, y que al arrancarse reclama gu-guc; el canto arrullador de la paloma, apagada la estrofa repartida de cinco notas co-guc-cuguc, acentuada la primera sílaba y la última, bronca la melodía en celo del urogallo. Pienso que habría que hacer,

como un suplemento de esta guía, el mapa sonoro de la música de la caza: son registros sonoros de alta fidelidad y la letra justa para cada sonido. Este es uno de los temas más atractivos de la guía; otro, el de las áreas y las leyes de la emigración, con los vuelos consabidos, muchos de los cuales arrastran un dejo azombroso de lo que de Angelus de las torres amonías con grazos, y el de las razones, todavía misteriosas, que la determinan y que no parecen agotarse ni en el sexo ni en la luz.

Atención preferente merecen también en la guía los otros protagonistas: los animales, las especies de caza mayor o menor que imponen en el libro su presencia misteriosa, su turbididad y el périplo del cazador que dispone el cazador al acecho, esa presencia invisible y palpante de unas vidas que no son del todo ajenas a las humanas y que tanta luz en ocasiones proyectan sobre el mismo cazador y que desfilan por las páginas del libro como por las secuencias de un filme.

Cuando uno cierra los ojos después de ojear el libro, uno se siente lleno del paisaje familiar de la caza menor, de su atmósfera, del monte bajo con sus gujarros y sus retamas, sus cercas y sus ramajes baldíos, sus aldeas y sus fragantes primaveras, la infraestructura de leada de esa realidad inabarcable e indestructible que es la piel de España, y todos los sentidos nos hacen evocar la plural sinfonía de la caza, el olor a tomillo, romero, hierbabuena, espejito cantueso; el tacto del aire azotándonos libre en la cara, el sabor de la chantaina o del asado en vajilla de barro o el regusto del vino en modo, rrrr, la música, en fin, del silencio de los pueblos en los que se vive del monte y en los que la caza, como la pesca, es todavía un "totem" inviolado.

# Dos célebres clérigos españoles, en sellos de Correos

Las efigies de dos egregias figuras históricas de la Iglesia española—el beato Juan de Avila y el arzobispo Rodríguez Jiménez de Rada—aparecen en los dos nuevos sellos de Correos que pasado mañana, miércoles, serán puestos a la venta en toda España con valores faciales o precios unitarios de 25 y de 60 pesetas, respectivamente. Como la tirada es de diez millones de ejemplares cada uno de ambos valores, el Tesoro público recupera el costo de la venta de veintidós millones de sellos, la bonita suma de 750 millones de pesetas.

La impresión de las repetidas estampillas postales se ha hecho por el procedimiento de escogografía y a dos colores. Cada sello mide 2,46 centímetros de ancho y 4,09 centímetros de alto.

### "EL PADRE MAESTRO"

Juan de Avila nació el año 1500 en Almodóvar del Campo y murió sesenta y nueve años después en Montilla. Formado en Salamanca y Alcalá, soñaba con ser misionero en el recién conquistado México, pero la obediencia le hizo quedarse en España, donde fue reformador y maestro de reformados, santo y maestro de santos, pues recibieron su influjo bienhechor Pedro de Alcántara, Ignacio de Loyola, Juan de Dios, Francisco de Borja, Juan de Ribera y Teresa de Jesús. Para ellos, como para legiones de sacerdotes, religiosos y seglares, Juan de Avila fue "el padre maestro", en quien todos veían un modelo de vida evangélica.

Se dedicó principalmente a la formación científica y espiritual de los sacerdotes; fundó centros de enseñanza en Granada, Córdoba, Baeza, Jerez y otras ciudades andaluzas; escribió diversas obras y numerosas cartas; desarrolló intenso apostolado de predicación, dirección espiritual, enseñanza a los niños, asistencia a enfermos y llevó siempre, sobre todo, una vida de ascética oración y mortificación. Beatificado en 1894 por León XIII, se le proclamó Patrono principal del clero español en 1946 por Pío XII. En el pasado año 1969, con motivo de cumplirse entonces cuatro siglos de la muerte del beato Juan de Avila, una comisión de dos arzobispos y tres obispos españoles acudió a Roma para pedir al papa Pablo VI la canonización de tal glorioso maestro de espiritualidad. Y, en efecto, en mayo próximo se accederá por la Santa Sede a esa petición, pese a que no se ha obrado milagro alguno por intercesión de dicho beato.

### CANONIZACION EQUIPOLENTE

Para estos casos en que no se han aportado testimonios de milagros a la causa de canonización, el Papa puede aplicar un procedimiento extraordinario, llamado canonización equipolente, si el prego que haya por medio una autorización y constante reputación de santidad o que exista un culto popular a lo largo de mucho tiempo y con cierta extensión geográfica. El otro personaje español escogido para figurar en los nuevos sellos de Correos es el arzobispo Rodrigo Jiménez de Rada, arzobispo de Toledo, consejero de papas, maestro en Derecho, Filosofía y Teología, disciplinas que había estudiado en Bolonia y en París; políglota que dominaba el hebreo, griego, latín, castellano, catalán, árabe, francés, italiano, alemán e inglés; paladín de la unidad hispana, ya que reunió por primera vez, frente a los moros, a Castilla, León y Navarra, y héroe de Las Navas de Tolosa, pues fue él quien, al flaquear los ánimos de los cristianos, alentó a todos, anunciando el triunfo de las armas cristianas y, con la cruz en alto, recorrió el campamento y logró que renacieran la moral y el entusiasmo, el espíritu de victoria en aquellas tropas.

### LA MANO EN LA OREJA

El cuerpo modificado de don Rodrigo Jiménez de Rada se guarda con gran veneración en el monasterio soriano de Santa María de Huerta, al cuidado de monjes del Cister. En diez distintas ocasiones, sobre el año 1511 y la última en 1968) ha sido abierto aquel sepulcro. Siempre sorprendió la excelente conservación del cadáver y de la indumentaria y atributos arzobispales con que fue enterrado. Finalmente, en 1968, no se supo resistir a la tentación de despojar de su rica y compleja mortaja a tan ilustre muerto, para dejar a éste cubierto con sencillez hábito de monje y convertir en piezas de museo aquellos indumentos y ornamentos; operación que alguien calificó, en letras de molde, de "rapas profanación científica". También se hicieron numerosas radiografías de la venerada momia y se obtuvo una mascarilla de don Rodrigo. La cabeza de esa momia está inclinada hacia el lado derecho, y la mano de ese mismo lado no se halla extendida a lo largo del cuerpo o entrecruzada con la izquierda sobre el pecho, sino colgada cerca de la oreja, como si el célebre arzobispo aún pretendiese escuchar en medio del silencio cisterciense, sólo interrumpido a veces por salmodias gregorianas, algún ruido procedente del campamento moro.

DANIS





# AYER MAÑANA SE MARCHARON DE MADRID LOS "AZZURRI"

# VALCAREGGI EMPIEZA A DUDAR

## "QUIZA HAGA ALGUN CAMBIO ANTES DE IR A MEJICO"

No les ha debido de saber muy dulce ni sentir nada bien a los jugadores italianos levantarse ayer alrededor de las siete y media de la mañana. La "scuadra azzurri" partió ayer de Madrid a las ocho y cuarto en punto de la mañana, cuando ya el sol asomaba con ca-

ra sonriente y fuerte, como si fuese primavera. Silencio que se podía cortar en el "hall" del hotel Luz Palace. Los jugadores italianos, pálidos y los ojos cargados de sueño—al igual que los míos, lo digo sin sonrojo—, estaban serios. Anastasi, que fue

uno de los pocos que no desayunó en su habitación, me confesó: —El partido fue algo duro. No, yo no me quejo de que me den patadas. En fútbol, y máximo siendo delantero, uno está expuesto a estas cosas.

### VALCAREGGI Y SU PUNTO DE VISTA

Acetado, bien acetado, citando a colonia fresca, apareció en el "hall" del hotel a las ocho y cinco en punto Valcareggi. El seleccionador italiano, ésta es la verdad, se sorprendió un poco al ver a un periodista a esas "altas" horas de la "madrugada".

—Usted vio en Génova a los "sub-23" italianos y españoles. Allí le saludé, ¿recuerda?

—Ah, sí. ¿Cómo está, amigo?

—Bien, gracias. Con sueño. ¿Puede usted compararme a aquella selección con la del sábado?

—Es difícil. El fútbol fue distinto. Los españoles, en Génova, jugaron demasiado horizontalmente. Fracasaran en parte en la línea delantera. La selección de ustedes ayer fue magnífica. No me he cansado de repetirlo. Me ha causado una grata impresión. "Mucho" impresión.

Valcareggi portaba un maletín y una maleta de tamaño discreto. Los dejó en el suelo y se preparó, con mucha paciencia, a ser entrevistado una vez más.

—¿Quiero decir, amigo Ferruccio Valcareggi, que la delantera española del sábado le sorprendió por su velocidad?

Valcareggi piensa la respuesta. Sólo unos segundos. Después, con la sonrisa en los labios, afirma:

—Los españoles, en el segundo tiempo, dominaron, sí; pero sólo en dos ocasiones pusieron "sabor" de gol en sus jugadas.

Una vez más Valcareggi señaló que el empate se debió a que falló, inesperadamente, el "cateraccio".

—El turínés Salvadore tuvo su noche negra del todo.

Sin embargo, Valcareggi no quiso ocultar que el juego español, en líneas generales, fue perfecto. Y que imperfección, de haberla, había sido por el lado italiano.

—Se jugó un bello partido. Vi a los españoles con una selección flexible. Me gustaron. Si me gustaron.

Valcareggi se pasa la mano por el rostro como para alejar el sueño que casi cerraba sus ojos.

—Esta "será" dormiré una gran siesta en Roma. Tengo mucho sueño.

—¿Puede usted adelantarme el

programa que tiene pensado hacer antes de los mundiales de México?

—Sería largo de explicar. Muy largo. Pero si le repetiré una cosa: la selección italiana sólo jugará un encuentro más internacional. Será contra Portugal, en Lisboa, el día 29 de mayo.

### HABRA POCOS CAMBIOS

Volviendo a "parlarse" sobre el encuentro del sábado en el Bernabéu. El seleccionador italiano tuvo frases de elogio para los "hinchas" madrileños.

—Los "tifosos" (¿me entienden?) prestaron gran aliento a la selección. Ellos también merecen mi elogio.

—Usted no hizo ningún cambio durante todo el partido, ¿qué es eso de decir que siempre en que ese es el once idóneo para jugar en México?

—No. Quizá después del partido que juguemos en Portugal haya algunos cambios. Pero le indico que serán pocos, muy pocos.

### RIVERA Y SU CONCEPTO

Rivera, el milanista "niño de oro", parecía un colegial a hora de ir a clase. Estaba serio, pero amable.

—Tengo entendido, cosa que me alegra, que la lesión de Mazzola no reviste gran importancia. Es un bravo, ¿me comprende?, jugador.

—Que le quitará el puesto, por lo que he leído la semana pasada en Italia, a usted para ir a México, ¿me equivoco?

Rivera, presumo, no esperaba esta pregunta. El "niño de oro" dudó unos instantes y me contestó con voz firme:

—Creo sinceramente que Mazzola y yo podemos ir a México.

El avión, vía Roma, partía de Barajas a las diez menos cinco de la mañana. Eran las ocho y cuarto en punto cuando todos los jugadores ya estaban en el autobús frente al hotel. La disciplina era justa, exacta. Valcareggi, antes de partir, me confesó:

—Viajamos todos a Roma. Desde la capital italiana muchos marcharán en avión a Milán. Diga—prosigue—que estoy "mucho" agradecido a todas las atenciones que hemos recibido. Y felicite usted a Kubala otra vez en mi nombre.

Felicito a Kubala una vez más por medio de estas columnas en nombre de Valcareggi y todos los buenos aficionados españoles. Se lo merece, ¿no creen ustedes?

JOSE MARIA RUIZ

## KUBALA, LOS "BOYS" Y EL "12"



El indudable segundo éxito formidable de la selección nacional nos invita a felicitar y en cierto modo a hacer pública la gratitud de todos a los triunfadores: a Kubala, serio, trabajador y técnico auténtico; a los seleccionados, esperanza del mañana de nuestro fútbol, e incluso a ese maravilloso aliento del público madrileño, que, si no fue capaz de llenar el estadio el sábado, gritó, en cambio, con alma y fuerza, como antes lo había hecho más de una vez el "jugador número 12" de Sevilla. Estamos, parece, en el buen camino. El que explica—arriba—el propio estupefacto Laszly y el que son capaces de andar desde lejos los "hinchas" de Villafranca de los Barros, que estuvieron en el Sánchez Pizjuán y no faltaron en Chamartín. (Fotos Cifra.)



Rivera, el "niño de oro" de Italia, parece un crío. A Rivera le hizo gracia el ver al portero del hotel con esa chistera tan enorme. El empleado quiso retratarse junto a él y con nuestro redactor. Rivera declaró a José María Ruiz que piensa que él tiene un sitio en el equipo nacional italiano aunque se cuente con Mazzola. (Foto A. Alcobá.)

## EXITO DE "VALENTIN" EN LA SEMANA GASTRONOMICA ESPAÑOLA EN ST. MORITZ

Nuestra industria gastronómica ha alcanzado un éxito resonante durante la Semana Gastronómica Española en St. Moritz, representada por "Valentin". El propietario y director de los famosos restaurantes madrileños, don Félix Fernández, ha recibido de la dirección del Hotel Palace de aquella ciudad alpina, punto de reunión invernal del gran mundo, una carta que nos orgullece dar a la publicidad como españoles y también como admiradores de la excelente cocina de tan famosos establecimientos madrileños.

PALACE HOTEL  
HANS BADRUTT  
ST. MORITZ

Monsieur  
F. Fernández  
Restaurant Valentin

Madrid  
España

Mon cher Monsieur Fernandez,

Avant votre départ il me tient à coeur de vous dire combien nous avons été contents, pas seulement moi mais surtout les clients du Palace et leurs amis, de la Semaine Gastronomique Espagnole. Sous le nom de Valentin ils ont énormément apprécié cette manifestation qui concerne non seulement l'excellent Restaurant Valentin, mais aussi Madrid et tout le pays. La sympathie de notre clientèle est certainement très manifeste et ils se sont réjouis de ces bonnes choses qui ont été servies.

Je vous remercie beaucoup de votre excellente collaboration et j'espère que nous nous reverrons très souvent dans l'avenir soit ici soit à Madrid.

Très cordialement  
Andrea Badrutt

SEASONS: SUMMER AND WINTER  
PALACE ST. MORITZ: TELEF: palacshotel SUISSE 7444 ST. MORITZ (025) 8812 FROM MAY 1970 (025) 2101

TRADUCCION  
Mr. F. Fernández, Restaurant Valentin, Madrid. Mi querido señor Fernández: Antes de su marcha me agrada decirle con qué alegría, no solamente yo, sino sobre todo los clientes del Palace y sus amigos, lo satisfechos que estamos de la Semana Gastronómica Española. Bajo el nombre de Valentin ellos han apreciado enormemente esta manifestación que atañe no solamente al extraordinario restaurante Valentin, sino a Madrid y a todo el país. La simpatía de nuestra clientela se ha manifestado efusivamente y ellos han disfrutado de las cosas tan buenas que han sido servidas. Yo os agradezco, en lo que vale, vuestra excelente colaboración, y espero que nos volveremos a ver muy pronto bien aquí o en Madrid. Muy cordialmente, Andrea Badrutt, Man. Dir.

ES COPIA.

### Comentarios de la prensa italiana

## RESULTADO JUSTO... Y GRACIAS

### ELOGIOS PARA LOS "FURIAS ROJAS" Y PARA KUBALA

ROMA, 22. (Aflil). — Resultado justo, a pesar de la "mala suerte" de los dos goles en la propia puerta; elogios para las "furias rojas" españolas y preocupaciones por la "squadra azzurra" son las principales consideraciones que la prensa italiana dedica hoy al encuentro amistoso de fútbol jugado anoche en Madrid entre los equipos nacionales de España e Italia.

"En el duro amistoso con España, Italia ha sufrido males antiguos: volvemos de Madrid con dos goles, dos autogoles, y bastantes problemas", titula el diario deportivo "Tuttosport", de Turín, que considera el resultado justo. Al hablar de la selección hispana, el comentarista escribe: "Las furias rojas no nos han dejado controlar el juego sin perjudicarnos. Se convirtieron en algo verdaderamente furibundo. Sin ningún temor, los muchachos de Kubala han aumentado su velocidad, su movilidad, su energía. Nuestra defensa, embestida literalmente por la gente que se escurrió por todas partes, se ha salvado lo mejor posible, pero en una gran confusión."

Para el "Corriere dello Sport", de Roma, se ha tratado de "un empate honorable, pero demasiado sufrido", ante el "frenesí de las furias rojas".

"HURACAN ESPAÑOL" El director del periódico deportivo romano Antonio Ghirelli, en un comentario, señala que ante el "enfurecimiento del huracán español, el hecho de que ninguna defensa del mundo puede resistir a una presión tan asfixiante si no

está tutelada por un filtro en el centro del campo. Y he aquí dónde de Italia ha perdido, por un largo período, el control del encuentro". "Stadio", el diario deportivo de Bolonia, explica el empate: "Nuestra defensa estaba tan trastornada y confundida que ha conseguido incluso la obra de arte de hacerse el harakiri por dos veces... Precisamente se ha jugado siempre sobre el mismo carril. Era siempre España la que atacaba; era Italia la que se defendía afanosamente." Para el enviado especial del diario bolonés, lo sucedido en el Santiago Bernabéu ha sido "un cuadro bastante catastrófico".

### "A DOS DEDOS DE LA VICTORIA ESPAÑOLA"

"Los 'azzurri' empatan, pero desilusionan", titula el diario romano "Il Messaggero", para cuyo cronista "dos dedos más y hubiera sido la victoria de España, una victoria merecida, de otra parte, después de que los momentos iniciales del encuentro habían dejado prever una clamorosa afirmación de los 'azzurri', que en España no gana a sí desde hace veintidós años."

El "Corriere della Sera", de Milán, subraya asimismo "el impen-

tu de las "furias rojas", que ha a n d a d o siempre "in crescendo", hasta el punto de que en la segunda parte hemos exitado milagrosamente la derrota."

### "EMPATE CON MUCHAS SOMBRAS"

"Un empate con muchas sombras", escribe en un titular a toda plana "Il Tempo", de Roma, para el que los "italianos han salvado su ya larga imbatibilidad, pero no la cara", ante "un equipo reanizado hacia las primeras posiciones internacionales".

"Una defensa de cartón-ánfora—y un arduo centro campo han asistido impotentes al forcejeo español, que en la primera media hora de la segunda parte ha adquirido tonos incluso radiantes."

El enviado especial de "Il Tempo" señala que en esta segunda parte "el encuentro se hizo una corrida. Pero el matador no tenía la buena suerte de su lado. Aun manteniéndose convenientemente alejado de los cuernos despuntados del melancólico torilho italiano", para concluir: "El resultado ha quedado sellado en los primeros cuarenta y cinco minutos y no es ciertamente Italia la que se tenga que lamentar."

## DEL SOL: "ESPAÑA ME HA SORPRENDIDO"

Luis del Sol, del Juventut: "España me ha sorprendido, y debo decir que mis compatriotas son

ciertamente dignos de admiración. La velocidad ha sido la fuerza de España, que ha podido vencer, o mejor dicho, lo ha merecido. En el segundo tiempo, los españoles han sido, sin duda, superiores a los italianos. El empate premia excesivamente a Italia."

"Un bonito encuentro—ha declarado el paraguayo Heriberto Herrera, entrenador del Inter de Milán—. Primer tiempo, equilibrado. Todos los goles han sido marcados por suerte o por casualidad... A Italia le ha ido, de todas formas, bastante bien. Desde el momento que Alemania había perdido contra España, hay que decir que esta Italia es verdaderamente fuerte."

## ESTADIO DE VALLECAS

MIERCOLES, día 25 de febrero de 1970, a las TRES Y CUARENTA Y CINCO de la tarde

PARTIDO COPA DE S. E. EL GENERALISEMO

### C. D. OBERENA - A. D. RAYO VALLECANO

LOCALIDADES: Desde el lunes, día 23, en Centro Polideportivo de Vallecas, Arroyo del Olivar, s. n., de 7 a 9 de la noche, y el día del partido, en el campo, dos horas antes del partido.

## ESTADIO DEL MANZANARES

Domingo, día 1 de marzo de 1970, a las CUATRO TREINTA de la tarde  
CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA - PRIMERA DIVISION  
C. DE F. BARCELONA - CLUB ATLETICO DE MADRID

VENTA DE LOCALIDADES.—JUEVES 26, VIERNES 27 y SABADO 28, de SEIS a NUEVE de la tarde, y el DOMINGO 1, de ONCE a DOS de la mañana en las taquillas oficiales del club. En las del estadio del Manzanares, JUEVES 26, VIERNES 27 y SABADO 28, de SEIS a NUEVE de la tarde, y el DOMINGO 1, desde las ONCE de la mañana, sin interrupción.

## ESTADIO DE VALLECAS

DOMINGO, día 1 de marzo de 1970, a las ONCE Y MEDIA de la mañana  
CAMPEONATO DE LIGA DE 2.ª DIVISION  
(Jornada económica)

### REAL GIJON - A. D. RAYO VALLECANO

RESERVA DE ABONOS: Los señores abonados tendrán a su disposición sus localidades abonadas desde el lunes, día 23, hasta el jueves, día 26, inclusive, en el local social, Arroyo del Olivar, s. n., de 7 a 9.30 de la noche.

VENTA DE LOCALIDADES AL PUBLICO: Desde el lunes, día 23, en el Centro Polideportivo de Vallecas, Arroyo del Olivar, s. n.; en La Central, Victoria, 3, y a partir del jueves, día 26, en los sitios y horas de costumbre.

Proteja sus ojos del ardor deportivo de su vecino de localidad dotando a sus gafas con cristales "segurizados" Scottet MADRID  
Príncipe, 15, Serrano, 31, Eloy Gonzalo, 27, Av. José Antonio, 55, Bravo Murillo, 221

## VENTA ULTIMO PISO LUJO BLASCO GARAY, 15

CHAFLAN CON 24 METROS DE FACHADA A LA CALLE

Excepcional terminación y distribución. Tres dormitorios y salón-comedor. Dos baños y aseo servicio. Lujosa cocina. Suntuoso portal

### AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

siempre "ganan" los que beben

# ANIS



# CASTELLANA



EL ANIS DE ESPAÑA

**Palacio de la Música**  
 Todos los días: 4, 30, 7, 10, 45

**7ª SEMANAS DE EXITO EN MADRID**

**LA GUERRA CIVIL: HABERLA VIVIDO O VER**

**"GOLPE DE MANO" (EXPLOSION!)**

Un relato escalofriante  
 Un film de José A. de Loma  
 Una producción de pronafilm para  
 Eastmancolor 70 m/m.

Autorizada para mayores de 14 años

PREMIO NACIONAL DEL SINDICATO NACIONAL DEL ESPECTACULO 1969  
 PREMIO DE INTERPRETACION MASCULINA DE REPARTO

**Cine BARCELÓ BENLLIURE**  
 Todos los días: 4, 30, 7, 10, 45

**HOY LUNES, ESTRENO**

UNA EMOCIONANTE Y SUGESTIVA PELICULA CON LOS MISMOS PERSONAJES DE LA POPULAR SERIE «BONANZA»

Autorizada para todos los públicos

LOS HOMBRES DE BONANZA

LORNE GREENE  
 DAN BLOCKER  
 MICHAEL LANDON

**LA PONDEROSA**

VICTORY JURY • ROD CAMERON

**PONY EXPRESS VELOZ COMO EL VIENTO**

DIRECTOR: WILLIAM WITNEY. UNA PRODUCCION N.B.C. INTERNACIONAL. TECHNICOLOR



# Un Betis "aprisionado" por el Rayo

SEVILLA, 22. (Crónica especial para HOJA DEL LUNES.)—Llevo casi total en el estadio Benito Villamarín y ausencia de goles—el Betis y el Rayo Vallecano empataron a cero—, que dejó a los miles de espectadores con cara de tristeza. Pero anticipemos que el empate fue, ante todo, un resultado justo. Los rayistas, que plantearon muy bien el partido, supieron en todo momento sujetar a los "famosos" andaluces como son Quino, Rogelio, Macario, etc.

UN BETIS DESARTICULADO El encuentro, digámoslo rápidamente, fue de escasa entidad. El Rayo cumplió su misión de no dejarse hacer goles, pero el Betis no cumplió, por otro lado, con su deber: el buscar el tanto con ahínco. Freccaron los hombres-gol del equipo—Quino y Rogelio—, ambos bien marcados por Lico y Ráez. El Betis, pues, ha vuelto a defraudar a su clientela por su falta de cohesión y la ausencia de velocidad y ganas. En una palabra, el Betis se vio desarticulado por un Rayo de supe, ante todo, tener serenidad y potencia en algunos momentos—no muchos—críticos. Adelantemos también que uno de los destacados fue el portero rayista Samper, que tuvo una tarde plagada de aciertos. Junto a él destacan también Fernández, Ráez, Nico y Duñasa. Por el Betis también destacó el portero,

Villanova, y Frigola, Díaz y Benítez, el debutante. Sólo hubo un cambio en el partido, el de Esteban por Fernández—minuto treinta y cinco del segundo tiempo—por el lado rayista. Buen arbitraje del colegiado valenciano señor Carreño, aunque no quiso saber nunca nada dentro de las áreas de ambos equipos. Casi al final, Quino fue derribado por Nico, y el colegiado estimó que la falta no fue penalty, con lo que se ganó, como es lógico suponer, una gran bronca por parte del público, que llenó, repetimos, el estadio Benito Villamarín en una tarde que era más que primaveral.

SERIA DECEPCION EN ZORRILLA VALLADOLID, 22. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal.) La acción ha salido del campo protestando de la actuación de su equipo frente al Córdoba, sobre todo durante el segundo tiempo. Sin embargo, sin entusiasmo, no es posible convencer al público, y esta vez las voces dirigidas contra el presidente del Real Valladolid han sido más violentas que nunca, y aun en el campo, habrán llegado hasta el puntualista noticias de la sucedido esta tarde. El hecho de que su Directiva se encuentre dividida desde hace algunos meses o no se haya dado a conocer la que habrá de sustituir a los portavoces del club está resultando algo deprimente para la ciudad, que no debe aceptar este molesto hazmerreír. Se puede aceptar una derrota, y más convencido, pero no como ahora, que desde diciembre nadie sabe lo que es ganar un encuentro. El camino que está señalando es el que lleva a Tercera División.

El encuentro ha sido malo, flojo y duro, con un vencedor claro: el Córdoba, que aguantó energicamente los embates de un oponente desahogado. El gol de Lizarralde, a los diecinueve minutos del primer tiempo, magnífico de ejecución

## Los andaluces no pudieron romper el sistema de los madrileños

AMAS, A CUATRO MINUTOS DEL FINAL, LOGRO EL TANTO Ya desfilaba el público que casi llenó el estadio del Oriente cuando Amas—se jugaba el minuto cuarenta y uno del segundo tiempo—logró el único tanto del partido a favor del Español. El juego, en el primer tiempo, fue aburrido.

LA SORPRESA LA DIO EL MURCIA En Puertollano, cuando se jugaba el minuto once, Pablo, en jugada personal, en la que dribó a tres jugadores contrarios, entregó el esférico a Gelo, que marcó para el Murcia, el tanto, que luego sería el único del partido y el de la victoria visitante.

SIN GOLES EN EL FERROL Con las gafas, al empate a cero, terminó el encuentro Ferrol-Ilicitano. Poco público en las gradas del estadio Manuel Rivera y poco juego—todo hay que decirlo—por parte de ambos conjuntos. Tanto el Ferrol en el primer tiempo, como el Ilicitano, en el segundo, perdieron ocasiones de marcar.

ALINEACIONES: Villanova; Ezequiel, Frigola, Pachón; González, Díaz; Macario, Demetrio, Quino, Rogelio, Benítez. RAYO VALLECANO: Samper; Rubio, Alfonso, Fernández (Esteban); Ráez, Nico; Felices, Aráez, Duñasa, Bórdans, Leirós.

ALINEACIONES: Gálán; Bermúdez, Olivella, Mora; Bisbal, Bosch; Diestro (Oña), Portales, Botello, Figueirido, Sánchez Barrios.

ALINEACIONES: García Fernández; Chupí, Gelo, Bisco; Marín Candela (Pastor); Rovira, Bermúdez, Ortega, Roldán, Fossadé (Villapán).

ALINEACIONES: Gómez; Díaz, González, Rebollar; Murelcano (Pose), Ramos; Rosado, Pablo, Jerónimo (Torral), Sergio, Toñá.

ALINEACIONES: Castro; Echevarría, Alonso, Herrero; Puente, José Manuel; Herrero II, Quini (Paqueto), Marañón, Valdés, Churrucá.

ALINEACIONES: Valle; Betúa, Ruiz, Mozián; Oca, Oscar; Emilio, Pizá, Plaza, Félix, Formont.

ALINEACIONES: Echevarría; Santamaría (Arroyabe), Roldán, Mañu; Orensé; Roca; Lariño, Carola.

ALINEACIONES: Gálán; Bermúdez, Olivella, Mora; Bisbal, Bosch; Diestro (Oña), Portales, Botello, Figueirido, Sánchez Barrios.

ALINEACIONES: Gálán; Bermúdez, Olivella, Mora; Bisbal, Bosch; Diestro (Oña), Portales, Botello, Figueirido, Sánchez Barrios.

ALINEACIONES: Gálán; Bermúdez, Olivella, Mora; Bisbal, Bosch; Diestro (Oña), Portales, Botello, Figueirido, Sánchez Barrios.

ALINEACIONES: Gálán; Bermúdez, Olivella, Mora; Bisbal, Bosch; Diestro (Oña), Portales, Botello, Figueirido, Sánchez Barrios.

Lasa, Edorra; Pascual, Pita, Fanjul, Duñabettia, Serafin.

VICTORIA DEL BILBAO ATLETICO A SEIS MINUTOS DEL FINAL

HOLGADO TRIUNFO DEL SAN ANDRES

OSASUNA: Echevarría; Santamaría (Arroyabe), Roldán, Mañu; Orensé; Roca; Lariño, Carola.

OSASUNA: Echevarría; Santamaría (Arroyabe), Roldán, Mañu; Orensé; Roca; Lariño, Carola.

### Entrega de trofeo creados por el diario "As"

Esta tarde, a las siete, en la habitación de actos del diario "As", hará entrega de los trofeos en sus categorías de oro, plata, bronce, a los distintos deportistas que se han distinguido durante el año 1968. En el cuadro de honor del As de oro, están Víctor Quintanilla y Laria. Bilbao Atlético: Marro; Centigoya, Rudi, Gómez; Navarro, Larralde; Arrais, Carlos, Ibarredo, Lavin (Monreal) y Platas. Real Oviedo: Mora; Rodri, Tenst, Juan Manuel; Sicilia (Poladura), Iriarte; Prieto, Sistiaga, Quique, Urresola (Montes) y Quini.

# ¡ AHORA MAS BEBIDAS REBAJAS !

EN TODAS NUESTRAS SECCIONES

Cada día nuevos artículos a precios de verdadera sorpresa.  
 Constante renovación de existencias.  
 Aproveche estos últimos días.  
 VISITENOS Y LO COMPROBARA.

# FORMAR

VISITENOS EN: Avda. José Antonio, 52; Preciados, 20, y Carmen, 21; Postas, 2 y Mayor, 3; Duque de Alba, 15; Atocha, 57. Y en Aluche, c/ de Illescas

## CASI "ALIRON"

balance dominical

Habrá que contar, ya en firme, con el Córdoba, que ayer ganó por 2 a 1 en Valladolid. Los cordobistas han atrapado ese tercer puesto que sirve para ascender. El Rayo, aunque empató—buen resultado—en Sevilla, frente al Betis, ha tenido que dejar su lugar—el tercer puesto—al Córdoba. Se afianza el Español, que ganó al Oriente en el campo de éstos. "Respira", aunque con balón de origen todavía, el Murcia, que venció en su visita al Calvo Sotelo. Empató el Ilicitano en El Ferrol, y ya está en situación "angustiosa" el equipo gallego. El Salamanca volvió a fracasar—igualada—en su campo ante el Burgos. Y, por último, casi se puede cantar el "alirón" al Real Gijón, que ganó en El Molinón, sí, al Málaga.

### RESULTADOS

Castellón, 3; Osasuna, 2. Valladolid, 2; Córdoba, 2. Gijón, 2; Málaga, 1. Betis, 0; Rayo Vallecano, 0. San Andrés, 3; Orensé, 1. Oviente, 0; Español, 1. Calvo Sotelo, 0; Murcia, 1. Ferrol, 0; Ilicitano, 0. Bilbao A1., 1; Oviedo, 0. Salamanca, 0; Burgos, 0.

### CLASIFICACION

J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Moscardó	25	16	5	5	23	38 + 10
Tenerife	25	14	7	4	40	11 35 + 9
Plus Ultra	25	12	8	5	36	16 32 + 7
Mérida	25	12	7	6	26	33 30 + 4
Reyfra	25	12	7	6	26	33 30 + 4
Talavera	25	13	4	8	46	37 30 + 4
Plasencia	25	12	6	7	32	30 + 4
Badajoz	25	12	10	4	48	32 24 + 2
Carabanchel	25	12	4	9	48	38 28 + 2
E. Delicias	25	10	8	7	34	32 28 + 4
Pegaso	25	10	7	8	39	34 27 + 3
Aviaco	25	9	8	8	24	24 + 2
Alcalá	25	9	5	11	44	23 - 1
Boetticher	25	8	7	10	39	46 23 - 3
Caaceroño	25	8	6	11	29	27 - 3
Quintanar	25	8	5	11	27	42 21 - 3
Extremadura	25	6	7	12	33	48 19 - 5
Segoviana	25	7	4	14	35	46 18 - 6
Toledo	25	4	2	19	23	63 10 - 14
Olivencia	25	3	1	22	22	26 5 - 19

PRIMEIRA REGIONAL Y COPA RAMON TRIANA

Resultados  
 Tomelloso, 1; Leganés, 0. Almagro, 2; Alcázar, 1. Socuéllamos, 2; C. Caminos, 3. Puerta Bonita, 2; Pemas, 3. Santa Bárbara, 6; Plata, 0. Aravaca, 2; Guadalajara, 0. Fuencarral, 1; Getafe, 4. Rayo Vallecano, 0; Acueducto, 1. At. de Madrid, 0; Real Madrid, 0. Avila, 1; Aranjuez, 0.

CLASIFICACION

J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.
Getafe	25	22	2	1	70	20 46
R. Madrid	24	19	1	4	78	13 39
Rayo V.	24	12	7	5	42	26 31
Leganés	25	11	5	9	38	27 27
Guadalajara	24	10	8	6	44	35 28
Avila	25	12	4	9	41	29 28
Socuéllamos	25	12	3	10	42	34 27
Tomelloso	25	11	5	9	38	27 27
Acueducto	25	11	5	9	33	62 27
At. Madrid	25	10	6	9	38	32 26
Alcázar	25	10	4	11	34	25 25
Aranjuez	25	10	4	11	38	35 24
Femsa	25	10	4	11	46	45 24
C. Caminos	24	9	4	11	36	47 22
Almagro	25	8	3	14	40	37 19
Aravaca	25	8	2	15	29	53 18
Fuencarral	24	5	4	15	29	49 14
Sa. Bárbara	25	5	4	16	26	51 14
Pla. Bonita	24	4	3	17	31	57 11
Plata	25	4	3	18	19	60 11

# cine studio california

SALA ESPECIAL

Andrés Mellado, 47 (entre Donoso Cortés). Tel. 2440058  
SESIONES: Festivos, 4, 7 y 10,30  
LABORABLES: Continua 4,30 a 9,30; 10,30 noche, numerada

## 3ª SEMANA



The Royal Shakespeare Company  
Presentada por UNITED ARTISTS y C. B. FILMS  
de la producción escénica de Broadway  
**LA PERSECUCION Y  
ASESINATO DE JEAN-PAUL MARAT  
REPRESENTADO POR LOS  
INTERNOS DEL ASILO DE CHARENTON  
BAJO LA DIRECCION DEL MARQUES DE SADE**  
De PETER WEISS  
COLOR  
por DeLuxe

SIGUE EL EXITO DE  
**¿QUE SE PUEDE HACER  
CON UNA CHICA?**  
Un film corto de A. DROVE  
Premio del Círculo de Escritores Cinematográficos  
Film seleccionado para el Festival Internacional del Mar del Plata

# SE DESTAPO EL PLUS ULTRA

## Remontó el tanteo adverso y venció al Carabanchel EL CACEREÑO DIO MUCHA GUERRA AL REYFRA

### TROPIEZO—EMPATE—DEL MOSCARDO ANTE EL BADAJOZ

El encuentro entre el Plus Ultra y el Carabanchel tuvo el aliciente de ver luchar con ardor a los jugadores de ambos bandos con una generosidad y entrega dignas de todo elogio.  
Tal como se jugó el primer partido, se pensó en que el Plus Ultra se dejaría en las garras del Carabanchel algún punto, pero no sucedió así porque los "aseguradores" que no se desmoronaron ni con el gol en contra, poco a poco, a base de buen juego, se fueron sobreponiendo y llegaron, primero, a nivelar el juego, y luego, tras el descanso, sobre todo en los primeros veintidós minutos, mandaron con autoridad.  
Los goles llegaron así: Muñoz convirtió un penalty, por desplazamiento, en tanto Figueroa, de Salcedo a Aguilera. Dos más tarde, Guillermo acabó a Rubial dentro del área, y Lanchas convirtió el máximo empate en empate. En la segunda parte, gran disparo de Orozco, a los tres minutos, que rechazó la madera, y Juan Luis, muy atento a esta vacía, clavó el segundo. En el catorce, formidable jugada de Rubial, con balón al centro y cabezazo impresionante de Juan Luis al fondo de la red. En un centro sobre la meta de Bermejo, Aguilera aprovechó el rechace en corto del meta "asegurador" y acertó pesadamente.

Alfonso LOPEZ PENA

Plus Ultra: Bermejo; Macías, Cruz, Salcedo; Lanchas, Trujillo; Rubial, Orozco, Pacheco, Juan Luis, Espada.  
Carabanchel: Moncho; Criaco, Camargo, Guillermo; Sanz, Huerta (Ramírez), Aguilera, García-Ramos, Peter, Lolo, Muñoz.

### VENCIO EL REYFRA

No cabe duda de que los equipos extremeños siempre se muestran peligrosos y difíciles en sus visitas a la capital. Ayer, en el Manzanares, el Reyfra, que llegó a llevar tres goles de diferencia, acabó ganando por la mínima a un Cacereño que dio mucha guerra, y que realizó un buen encuentro, poniéndolo al final el partido muy difícil al cuadro rojiblanco.  
Durante la primera mitad, los "colchoneros" dominaron ampliamente, y fruto de ese dominio fueron los dos goles, obra de Morón, en

### BALONMANO

## EL BOFARULL SE IMPUSO

El máximo interés de esta jornada en el campeonato nacional de Liga (Trofeo Carlos Albert), en su división de honor, se centraba en el partido que, televisado en directo, se disputó en el Pabellón de Deportes de Granollers, entre los propietarios y el Atlético. Este, tras conseguir llegar al descanso con el tanteo de 7-6, en la continuación fue arrollado por los catalanes que, con ello, mantienen su imbatibilidad y reafirman meritoriamente su puesto de líder.

**EL RECUPERADO BOFARULL**  
Los catalanes, en la primera mitad, que terminó con 11-9, si bien no fueron en ningún momento por delante en el marcador, lograron mantener bastante igualadas las acciones.  
El resultado final de 25-16 demuestra palmariamente la justicia del triunfo, que tuvo su mérito de virtud, como indicamos, en el

constante empeño y despliegue de energías del equipo madrileño. Acción que, de continuar, les permitirá afrontar con mejores perspectivas futuras contiendas.

**LOS RESTANTES RESULTADOS**  
Aznarquivira-Valencia, 22-10; Barcelona-Seat, 29-19; Pizarro-Eguía, 21-9; Altos Hornos-Picadero, 12-11; Granollers-Atlético, 23-11.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Granollers	9	9	0	0	203	106	18
Atlético	8	7	0	1	179	110	14
Picadero	9	6	1	2	185	132	13
Barcelona	9	5	0	4	147	134	10
Aznarquivira	9	5	0	4	116	117	10
Altos Hornos	9	5	0	4	128	155	10
Pizarro	9	3	1	5	151	136	7
Eguía	9	3	1	5	110	148	7
Sabadell	9	3	0	6	153	197	6
Seat	9	2	0	7	136	168	4
Bofarull	9	2	0	6	108	154	4
Valencia	9	0	3	6	119	159	3

### HOCKEY SOBRE HIELO

## El Bolzano derrotó al Fribourg

En el pabellón de hielo de la Ciudad Deportiva del Real Madrid se jugó ayer tarde el partido de exhibición de hockey sobre hielo entre el H. C. Fribourg, de Suiza, y el Bolzano H. C. de Italia.  
El encuentro, que fue televisado, resultó muy interesante, finalizando con la victoria del equipo italiano por 7-2.  
Este segundo encuentro, que, co-

mo el anterior e inicial, ha sido contratado por el Real Madrid, será seguido de otro, en el que el club madrileño espera a traer a nuestra capital un equipo canadiense y otro checoslovaco, países que, como es sabido, figuran a la cabeza de este espectacular deporte en el ámbito mundial, esperándose con ello que muy pronto pueda alternar un equipo español.

El minuto diecinueve, y de Petaco, al borde del descanso, en el minuto cuarenta y dos.  
En la continuación, a los diecinueve minutos, Vila acertó distancias. Se lanzaron a un brioso ataque los matritenses, y en el veintidós, primero Morón, y luego, en el treinta y nueve, Sanjurjo hicieron funcionar el marcador, con lo que el encuentro pareció resuelto.  
Pero cansados y sin ideas, los rojiblanco bajaron en su rendimiento, lo que aprovecharon los extremeños para pasar a dominar la situación. Así, con fuerza y rapidez, disputando el balón con valentía en todos los terrenos, se hicieron dueños de la situación y consiguieron dos goles casi seguidos, el primero, obra de Renedo, en el minuto cuarenta, y el otro, por mediación de Matas, en el cuarenta y cuatro.

MOMPAL

Reyfra: Pacheco; Pérez García, Piñel, Daniel; García, Ruiz, David, Lamata, Méndez (Chiqui), Morón, Sanjurjo.  
Cacereño: Martínez, Mateos, Mora, Renedo; Espino, Ordóñez; Borrel, Matas, Barros, Fanegas, Vila.

### ABURRIMIENTO EN VILLAVERDE

La confrontación entre Boetticher y Aviseo, dos conjuntos sentenciados desde hace varias semanas al descenso, resultó en verdad aburridísima. El Boetticher se alzó con el triunfo al vencer por un gol a los "aviseos", que había reflejado casi todo lo acaecido sobre el terreno de juego. No obstante, ampliaré esta crónica diciendo que el único tanto del partido fue logrado, mediada la primera parte, por Gómez Rubio al rematar a placer un balón servido por Morales. Diré también que en la segunda mitad ambos cuadros efectuaron cambios en sus líneas. El Boetticher dejó en la ceta a Ferrer y salió en su lugar Segundo. Después, transcurridos quince minutos, fue Del Cerro quien se retiró, para dejar su puesto a Porteiro. Por parte de los visitantes, Caballero y Santos I fueron sustituidos por Mayor y Sánchez, respectivamente. El concurso de estos jugadores de refresco dio más movilidad al juego. El Aviseo, en busca de la igualdad, rondó no con mucha fortuna el área del Boetticher. El empate pudo producirse a los treinta y cinco minutos, en una jugada iniciada por César. Este dejó quien, desmarcado y completamente solo ante el portero, tiró incomprensiblemente a las nubes.

AURELIO ALMAGRO

Boetticher: Delgado; Felipe, Calleja, Arnedo; Sotero, Sánchez Rubio; Ferrer (Segundo), Del Cerro (Porteiro), Pereira, Gómez Rubio, Morales.  
Aviseo: Patiño; Elías, Gutiérrez, Perdigueró; César, Cháfer; Emilio, Ricardo, Caballero (Mayor), Jorquera, Santos I (Sánchez).

### TROPIEZO DEL MOSCARDO

No se esperaba, esta es la verdad, que el Moscardó se dejara "escapar" los puntos que se jugaban en su campo ante el Badajoz. Pero los del Moscardó tuvieron que conformarse con "sacar" un empate a cero. Dívamos, en primer lugar, que fueron los pacenses, aunque pa- queza extraño, quienes pusieron en más de una ocasión la señal de peligro en el área del Moscardó. El líder, que jugó un encuentro soso y extraño, se vio superado en muchas ocasiones por un Badajoz que supo dosificar su esfuerzo y tuvo, sobre todo, mejor concepción de la situación de sus jugadores sobre el terreno. En el bando local fallaron estrepitosamente Ramón y Morón, los realizadores que no encontraron, en ningún momento, el hueco para batir la meta contraria.

Moscardó: Valbuena; Míche, Flores, Laborda; Villaverde, Ramírez; Ramón, Ramón, Morón, Domínguez, Rodri.  
Badajoz: Rodri; Correte, Amantequi, Aguirre I; Cabello, López II (Borrego); Palomo, Macedo, López I, Muñoz, Bravo.

### EXITO DEL PEGASO

En Olivenza, el Pegaso logró alzarse triunfador, al vencer a los locales por dos a cero. Ramos fue el autor de los goles madrileños.

### REACCION CON PELIGRO EL ALCALA

En Mérida, el titular venció al Alcalá por tres a dos. Quesada (dos) y García marcaron para los vencedores, pero Gómez y Catalá acertaron distancias peligrosamente.

### EN TALAVERA, SOLO UN TANTO, PERO PUDO HABER GOLEADA

Los talaveranos vencieron al Cacereño por uno a cero, gol conseguido por Arias en la segunda parte. El dominio correspondió por entero al equipo local, que pudo lograr un abultado tanteo, pero la delantera estuvo muy desarticada.

### EL TENERIFE, MUY SEGURO

Los canarios frenaron al Europa Delicias primero, y luego, con juego de buena calidad, lograron tres goles por mediación de Manolo, en la primera parte, y de González y Esteban en la continuación.

### GOLEO LA SEGOVIANA

La Gimnástica, en un encuentro de absoluto dominio, venció al Toledo por cinco a uno. Merino marcó en propia meta el primer gol segoviano; empató Gimeno, pero De Pedro (dos), Zamorano y Parada elevaron la cuenta.

### VENCIO EL PLASENCIA

El Quintanar sucumbió ante el buen juego del Plasencia, que se mostró muy conjuntado. El resultado final fue de tres a cero, goles logrados por Márquez, Echave y Bizcocho. Los locales realizaron un gran encuentro.

## Basualdo, subcampeón, y España, tercera por equipos

### CONQUISTO EL TITULO EL BELGA VERMIERE

ZOLDER (Bélgica), 22. (Servicio especial de Aifil).—No ha habido sorpresa en la prueba de profesionales del campeonato mundial de ciclocross, que ganó el "favoritísimo" belga, Eric de Vlaeminck, aunque su compatriota Van Damme forzase su posibilidad al máximo, haciendo preciso examinar la "foto-finish"; pero hubo campañada espléndida en la categoría de "amateurs", en la que el español José María Basualdo alcanzó el segundo puesto, tras el vencedor, Vermiere, también de Bélgica, y González Pérez, décimo definitivamente, aunque al principio el jurado le clasificaba en el puesto número 40. Finalmente fue decidida la aclaración del error oficialista y González pasa, con un tiempo de 3 minutos 19 segundos, "superior" al del campeón, a esa décima posición, con lo que España conquista el tercer puesto por naciones.

### CUARENTA Y CUATRO PARTICIPANTES

Cuarenta y cuatro participantes han intervenido en categoría "amateur", con once países representados y un recorrido de 20 kilómetros, 385 metros, repartido en siete vueltas.

La prueba ha tenido lugar en el circuito de Teriainen, con asistencia masiva de aficionados y un cielo encapotado que amenazó en todo momento con la lluvia.  
Poco después de la salida se produjo una aparatosa caída, protagonizada por 10 corredores, que obligó a abandonar al checo Jiri Murávek. Desde el comienzo, un grupo de seis hombres se destacó netamente, conduciendo en todo momento el grupo el nuevo campeón mundial, Robert Vermiere. El español Basualdo logró el segundo puesto gracias al enorme esfuerzo realizado durante la quinta vuelta, al circuito, que le valió una apre-

ciable ventaja con respecto a los hombres del pelotón de cabeza, ventaja que pudo conservar hasta el final de la prueba, pese a la fatiga que acusaba visiblemente durante los últimos minutos.

### CLASIFICACION DEFINITIVA EN AFICIONADOS

1. Vermiere (Bélgica), los 20,835 kilómetros en 56 minutos 12 segundos; 2. Basualdo (España), a 24 segundos; 3. Debecker (Bélgica), a 1-14; 4. Declercq (Bélgica), a 1-34; 5. Renner (Alemania Occidental), a 2-34; 6. González Pérez (España), a 3-19; 23. Irazu Arruti (España), a 5-34.  
Por equipos: 1. Bélgica, 8 puntos; 2. España, 30; 4. Italia, 32; 5. Holanda, 35; Francia, Suiza, Gran Bretaña, Checoslovaquia, Dinamarca y Luxemburgo.

### DE VLAEMINCK, "CUATRI-CAMPEON"

Tras los "amateurs", los componentes de la categoría profesional iniciaron su prueba: ocho circuitos de 2.680 metros cada uno. Veinticuatro corredores se han alineado a la salida, representando a siete naciones, entre las que no se contaba España.

El título de campeón mundial ha sido para el belga Eric de Vlaeminck, que cubrió el recorrido en una hora tres minutos cincuenta segundos. De Vlaeminck conserva, pues, su título de campeón mundial, ganado por cuarta vez y tercera consecutiva. Su serie de triunfos sólo fue interrumpida tras ganar el título por primera vez, por el italiano Longo, en 1967.

La clasificación ha sido: 1. Eric de Vlaeminck (Bélgica), a 1 h. 3 m. 50 s.; 2. Van Damme (Bélgica), mismo tiempo; 3. Wolfshohl (Alemania), a 24 s.; 4. Roger de Vlaeminck (Bélgica), a 1 m. 33 s.

### REGATAS

## El Príncipe de España, en las pruebas del Trofeo Náutico

BARCELONA, 22. (Aifil).—Su Alteza Real el Príncipe don Juan Carlos de Borbón ha participado en la tercera prueba de la competición "Trofeo náutico", reservada para la clase "dragón", que se ha celebrado hoy en aguas de fuera del puerto de esta ciudad. Sobre un triángulo olímpico de seis millas, los resultados técnicos fueron: 1. "Neuca", tripulado por don Eusebio Bertrand; 2. "Drac" (don Santiago Pi); 3. "S'Agaró" (don Antonio Suris); 4. "Deneb" (don Francisco Blasco); 5. "Fortuna", tripulado por Su Alteza Real el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón. Después, hasta nueve clasificados.

## "EL CORREDOR ES SIMBOLO IDEALISTICO DE NUESTRO MECANIZADO TIEMPO"

### Pablo VI habló a los participantes en la Vuelta a Cerdeña

ROMA, 22. (Efe y Aifil).—Su Santidad el Papa Pablo VI recibió hoy en el palacio apostólico Vaticano, a los ciclistas, técnicos y seguidores de la Vuelta Ciclista a Cerdeña, que se inició hoy en Roma.

El Pontífice calificó a los ciclistas de "símbolo, ágiles, romántico e idealista, en este tiempo nuestro mecanizado y tecnificado de las verdaderas competiciones deportivas, con todo lo que suponen de riesgo, de ardor, de sencillez de espíritu de abnegación y de fraternidad, hasta el punto de afectar aun a las masas populares".

### POLIDORI GANO LA ETAPA

El italiano Giancarlo Polidori venció luego en la primera etapa de la carrera, Roma-Olivata, de 163 kilómetros de recorrido,

# BANCO HISPANO AMERICANO

Comunica que a partir de hoy, día 23 de Febrero, los servicios que han venido prestandose en la Oficina Urbana de Eloy Gonzalo, n.º 19, quedan trasladados a las nuevas instalaciones en:

## ARAPILES, 6 y 8

(esquina a Magallanes)

Teléfonos  
224 60 57 - 224 60 53

## BANCO HISPANO AMERICANO

TRADICION Y EFICACIA

Aprobado por el Banco de España

## Laura Valenzuela-Alberto de Mendoza en

**DE PROFESION SUS LABORES**

Director:  
**JAVIER AGUIRRE**

Argumento y diálogos:  
**PEDRO MASO**

Me llamo Ana... Este casada y tenemos dos hijos. Mi profesión son MIS LABORES: las camisas, la mesa, los platos... pero hay muchas más: la gimnasia, la piscina, la "botte" y, sobre todo, ocuparse del marido cuando vuelve a casa tan cansado... ¿Ven qué fácil es el matrimonio? ¡Claro que a veces hay complicaciones... alguna "debilidad", algún "problema". Hay que saber afrontarlos. Hacerse la idea de que nunca se conoce bastante a los hombres, pero ¡y a nosotras, se nos conoce acaso a las mujeres?

MONICA RANDALL  
FERNANDO FERNAN GOMEZ  
Y la presentación cinematográfica de  
MARIA VILLA

# 7 Verdades de la Semana

Ahora, todos inciense a Kubala

La selección de Kubala ha despertado a la acción. La selección de Kubala ha demostrado que lo único que le falta a esta selección es lo que no tuvo hasta ahora: un técnico. Un hombre capacitado para el fútbol.

**PRIMERA VERDAD:** El pasado sábado, más de un "hato" — que los hay — cuando el cuadro español perdía por dos desgraciados goles, de auténtica mala suerte, ya estaba preparando su lápiz, vamos, ayudando para comenzar la ofensiva contra el seleccionador por hacer "este equipo". Los hechos y el segundo tiempo demostraron que todo estaba bien hecho. Total, que la selección ha caído en la acción. Gracias, pues, a Kubala.

**SEGUNDA VERDAD:** Que Dios los conserve a todos la vista. Y, por favor, es mejor que se dediquen a otra cosa. Los camiónes del fútbol no son los señores hábiles para ustedes. Lo dicho: "chitón".

Cuando Kubala dio a conocer la lista de jugadores le hicieron las censuras. En provincias, la cantilena de siempre: "Está mal la selección. No juega futbolino. El mejor es Perengüín. Kubala está equivocados. Z...

**TERCERA VERDAD:** Lo dicho: a correr la boca, a correr la boca. Hacer y deshacer. Y se sabe: ya pueden ir dando por terminadas las campañas de "marra". Kubala sabe lo que hace. Afortunadamente. ¿Qué pena que no hubiese sido seleccionador con vistas al mundial de México? ¡Qué lástima!

El árbitro señor Ortiz de Mendivil, que es el mejor de España, ha sido seleccionado para arbitrar en México en los próximos mundiales. El señor Ortiz de Mendivil arbitró ayer ocho días en Pontevedra. Camino de la capital de las Rías Bajas, estuvo en La Coruña, donde, entre otras cosas,

**CUARTA VERDAD:** Todo muy bien. Ortiz de Mendivil es el mejor. La prueba está en la llamada de la F. I. F. A. Pero eso de declararse "hincha" de un equipo es mala cosa. Porque, claro, puede pitarse a otros imputados en la pugna con el club de sus "amores declarados". Muy mal, pues, esa afirmación.

Kubala —volvemos con Kubala— descansa hasta el mes de abril, sin dejar de seguir el fútbol. A primeros de abril designará los hombres que integrarán el cuadro español acudirán a Lausana para medirse a Suiza.

**QUINTA VERDAD:** Estamos seguros que la selección seguirá en la misma línea y que Kubala tratará de seguir imbatido con la selección A. Una pena esa derrotas mínimas en Ginebra de los Sub-23. El partido de Suiza es internacional a todos los efectos. Y, por favor, queridos colegas, no digan nunca que es un partido internacional amistoso. Puede ser oficial o no. Pero amistoso, nunca. A ver si tomamos nota. ¡Que ya es hora!

El señor Villalonga vuelve al fútbol. Tras cesar en el Atlético de Madrid, ha sido nombrado director de la Escuela de Preparadores.

**SEXTA VERDAD:** Si el señor Villalonga llega con esas ideas, arrumba a un lado toda la camelista que allí haya y que él compare con la vuelta a la casa, bien venido sea. Esperemos que así sea. Por bien de nuestro fútbol.

Y ahora, todos inciense a Kubala, elogios y jabón. A toro pasado, que se dice.

**SEPTIMA VERDAD:** En esta ocasión los habituales detractores han tenido que meter la cabeza debajo del ala. Como los pájaros. Y si esperan a Lausana, están perdidos. Ahí vamos a ganar.

M. SARMIENTO BIRBA

## Exito de tres pruebas (dos nórdicas y una alpina) de los campeonatos regionales de esquí

# Paquito F. Ochoa venció en "slalom" a Aurelio García por una décimo

### LUIS JAVIER FRAILE TRIUNFO EN SALTOS, PERO EL INFANTIL CARLOS GARCIA FUE LA ATRACCION DE LA PRUEBA

### EL CLUB ALPINO GUADARRAMA GANO EN RELEVOS 3 POR 10

La jornada de esquí en el puerto de Navacerrada no pudo ser más completa. Ayer, los aficionados pudieron disfrutar de un día primaveral y de la contemplación de dos pruebas nórdicas, así como de una alpina, en la que intervinieron nuestros más destacados "ases": Aurelio García y Paquito Fernández Ochoa. Nadie podía dudar que el "slalom" de los campeonatos regionales sería para uno de ellos, aunque no se esforzaron demasiado en las dos mangas de que constaba. En pocas palabras, que quien lo prefirió se fue a la explanada de Aviación para ver la prueba de saltos desde el trampolín del Escarpate, o los relevos de 3 por 10 del esquí de fondo, en los que también tomaron parte unos grupos de promesas para el equipo nacional de las regiones cántabra, andaluza, aragonesa y castellana. El benigno y deslumbrante día convirtió la carretera del puerto en una avenida del centro de Madrid a la hora de salida de los espectadores. Fue un día de incansable de automóviles, que todavía no entendemos dónde pudieron aparcar, a menos que diéran la vuelta y regresaran, pues en ambas direcciones circularon sin descanso.

#### DOBLE PASO PARA LOS CAMPEONES

Estos campeonatos regionales, organizados con gran éxito por la Federación Castellana de Esquí, tuvieron como gran prueba la del "slalom", disputada en doble manga, en la pista del Juvenil. La longitud de ambas mangas fue de 200 metros. Nieve muy dura y rápida en la primera manga, que dejó fuera de concurso a un buen número de participantes, sin que importara demasiado, pues las inscripciones llegaron a 136. En cambio en la segunda, la benigna temperatura dejó algunas zonas muy blandas y otras heladas en las cumbres, y esta desigualdad obligó mucho a los esquiadores, aunque su carrera fuera más fácil.

Los 40 puntos de la primera manga fueron un bonito paso de exhibición, de ritmo y habilidad para Aurelio García y Paquito Fernández Ochoa. Sólo cabía que, en un exceso de confianza, se les adelantaran los juveniles Juan Manuel Fernández Ochoa, Fernando Pina y Carlos Trabado, todos ellos con deseos de dar la sorpresa a poco que se descuidaran los favoritos. Pero la verdad es que sólo gloria como Paquito y Aurelio dejaban sobre la dura pista su rúbrica de grandes campeones. Juan Manuel Fernández Ochoa fue el que se desiluzó con más seguridad y firmeza, mientras que Trabado se expuso en las últimas puertas para lograr mayor velocidad. Algo parecido ocurrió con el "senior" Pedro Cufat, que bajó con mucha rabia y logró un magnífico tiempo en esta manga, pero Fernando Pina se desastó, a pesar de partir con el dorsal 14, y muy controlado en todo el descenso, demostró poseer velocidad y buena técnica.

Que la prueba no era sencilla lo pueden asegurar varios de los eliminados, que perdieron el equilibrio y salieron despendolados entre las puertas 37 y 40. Destacaron el gran espíritu deportivo de algunos, como Luis Torres, que remontó para pasar correctamente las últimas puertas, o José Ramón Espinós, que entró con un solo esquí, aunque luego no pudieron clasificarse por la diferencia marcada por el reglamento en cuanto al tiempo marcado por el primero de los corredores no perteneciente al equipo nacional. Fue una gran lección que deberán tomar muy seriamente aquellos que renunciaron a terminar al saber la dificultad que suponía volver unos metros por la endurecida nieve.

Se redujo notablemente el número de participantes para disputar la segunda manga, de 54 personas. Vimos al infantil Jorge García —también con hechuras de gran esquiador— como su hermano —abrir pista con un estilo casi

totalizó 181,4 puntos. A continuación se clasificaron por el siguiente orden: 2. Javier Alonso, 167,1; 3. Miguel López Giménez, 164,4; 4. José Luis Morales, 158,5; 5. Carmelo Camacho, 140,5; 6. José Antonio Martín, 134,8. Carlos García totalizó 153,6 puntos.

**C. A. GUPDARRAMA VENCIO EN RELEVOS**

La prueba de fondo, relevos 3 por 100, fue ganada por uno de los dos equipos del Club Alpino Guadarrama, que parece especializado en este tipo de carreras. Nada se dejó a la improvisación, pues así nos lo dice el hecho de salir su grupo en pelotillo lugar y saber alzarse con el triunfo. De los tres especialistas nórdicos, Agustín Gasset fue el que logró el mejor tiempo, al invertir 37-20, cuando su antecesor, Rafael García Marqués, sólo había obtenido un discreto 40-41. El último com-

## Clausura de los campeonatos mundiales nórdicos

### EL FINLANDES KALEVI CIKARAINEN, VENCEDOR SOBRE 50 KILOMETROS

STRESKE PLESO (Checoslovaquia), 22. ABLI.—Finalizaron ayer los campeonatos mundiales de esquí nórdico con la carrera de 50 kilómetros, que fue ganada por el finlandés Kalevi Cikarainen, guardián fronterizo de Kuusamo, de treinta y tres años de edad, que conquistó la última medalla de oro del torneo. En esta prueba de fondo invirtió 2 h. 49 m. 34 s. 70/100. El segundo puesto lo consiguió el ruso Viatcheslav Fedotkin, con 2-50-04, y el tercero fue para el alemán Grimmer (Alemania oriental), con 2-50-12.

En estos campeonatos Rusia conquistó siete medallas de oro, tres de plata y cuatro de bronce y consiguió el primer puesto por puntos al totalizar 86. Finlandia lo llevó una de oro, otra de plata y otra más de bronce. Checoslovaquia consiguió una de oro y otra de plata.

## El X Gran Premio Internacional de Fondo, en marcha

### Italia, Francia, Suecia, Suiza y España tendrán a sus representantes del equipo nacional

Tan pronto volvamos a la hoja del calendario, nos encontramos con la fecha del 8 de marzo, elegida por el Club Alpino Guadarrama para celebrar su X Gran Premio Internacional de Fondo en el puerto de Navacerrada. Una prueba que ha alcanzado no sólo su mayoría de edad, pues en el extranjero se conoce sobradamente y son muchos los especialistas del esquí nórdico que intentarán ocupar una de las veinte plazas reservadas a los corredores de otros países.

Una competición de esta importancia lleva muchas horas de trabajo, dedicación y especial cariño. El Club Alpino Guadarrama año tras año, con nieve en nuestra Sierra o sin ella (más de una vez hubo que palearla hasta mediaadera), ha hecho realidad su lema "Esfuerzo y sacrificio al servicio de la colaboración de organismos oficiales, como el Ministerio de Información y Turismo, que se encarga de instalar tribunas en la zona de meta, o de Obras Pùblicas, Patrimonio del Estado, Policía de Tráfico, Ayuntamientos de Corcedilla y Navacerrada. A nadie se le "perdonó", y así se consiguen éxitos de organización y espectáculo casi insospechados.

**EL EQUIPO ESPAÑOL Y SEIS PAISES INVITADOS**

El equipo español de esquí nórdico que ha intervenido en los campeonatos del mundo que se han celebrado en Checoslovaquia será uno de los participantes en el X Gran Premio Internacional de Fondo. Se han cursado ya invitaciones a las federaciones de Francia, Italia, Suecia, Suiza, Noruega y Finlandia, así como a las regiones de España, que podrán desplazarse a tres corredores por cada Federación. También habrá una selección de clubs castellanos, si cuentan con hombres capaces para participar.

Italia enviará tres corredores del equipo nacional, al igual que Francia. Suecia desplazará a dos especialistas del equipo nacional, y Suiza, a un corredor del equipo A y tres compañeros más.

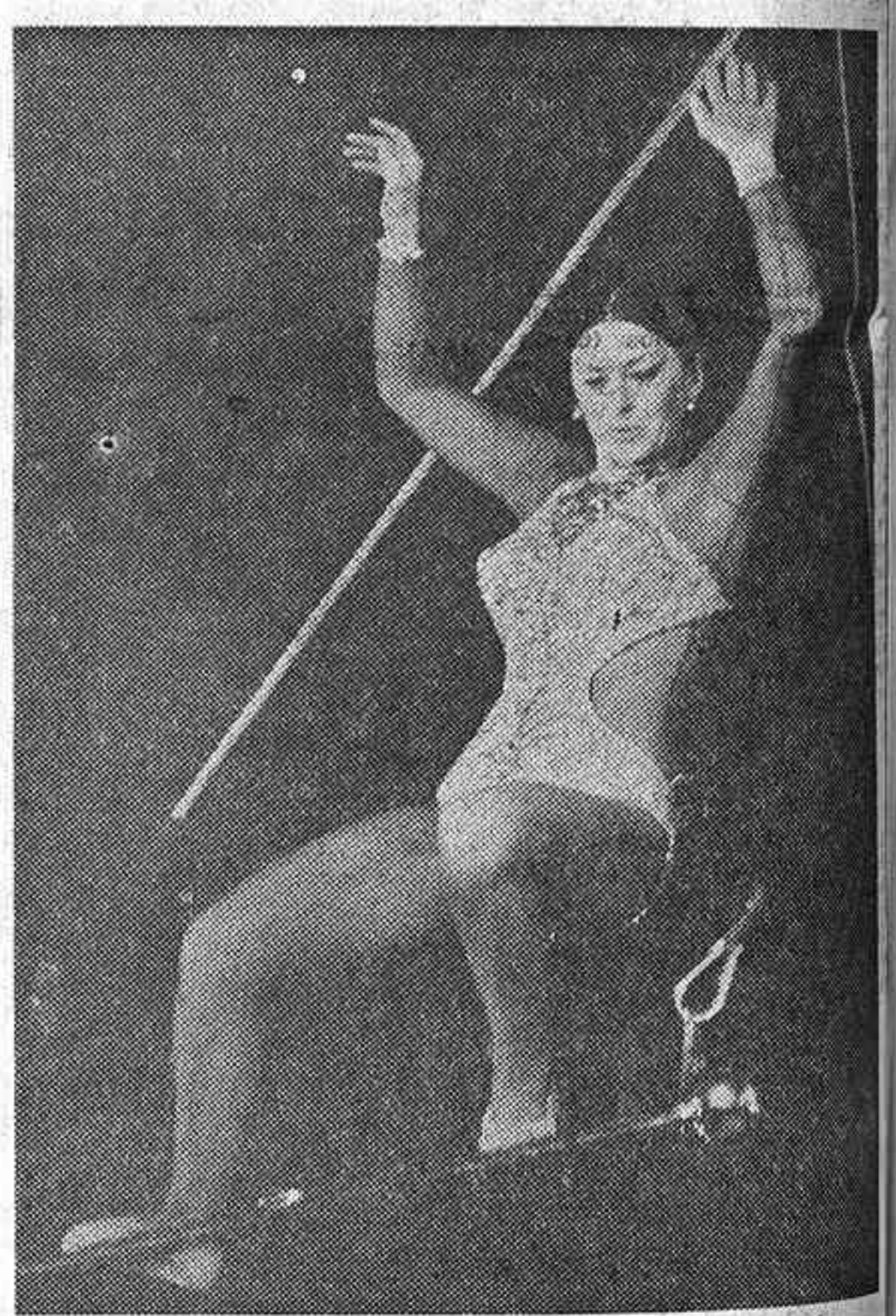
Este año, la gran novedad consiste en que el equipo "junior" de España también pueda intervenir en la prueba, pues está logrando tiempos fantásticos. Estos corredores tendrán que cubrir sólo diez kilómetros, mientras que el Gran Premio se disputará sobre la distancia de 15 kilómetros.

El Club Alpino Guadarrama tiene la pretensión de traer en esta ocasión a algunos de los más destacados corredores de fondo del extranjero, con un contacto directo en la prueba francesa de la Kurriccia, que se disputará a últimos del presente mes.

## A PARTIR DEL PROXIMO SABADO EN PRICE

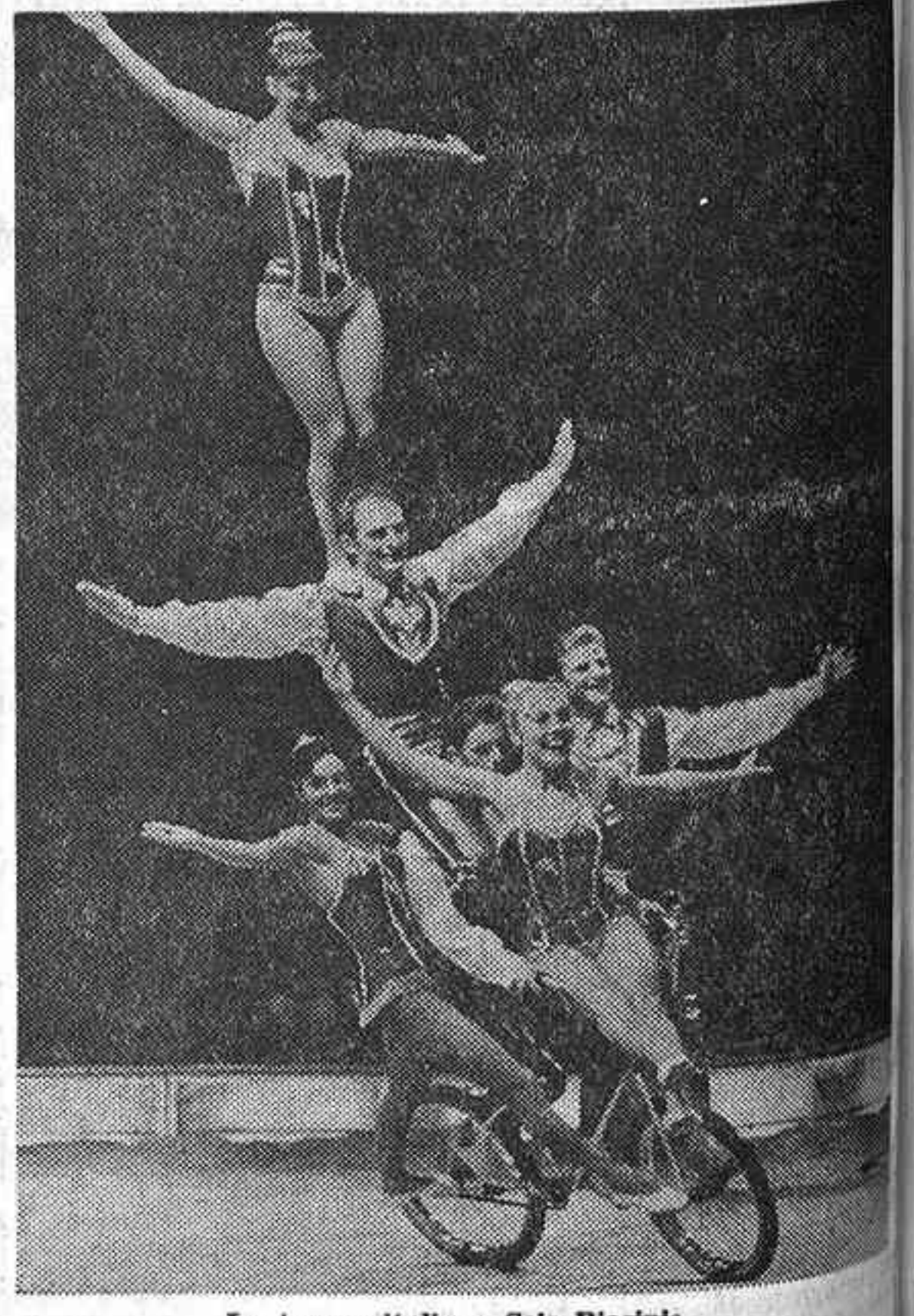
# PINTO DEL ORO Y MARY SANTPERE EN EL ULTIMO PROGRAMA DE CIRCO

**ORIGINAL NUMERO DE JABALIES AMAESTRADOS. LAS BELLEZAS RUSAS DE LA PISTA. LOS CICLISTAS ACROBATAS TROUPE BIASINIS DE ITALIA. CARDENAL, "EL HOMBRE QUE ANDA CON LA CABEZA" "CHARIVARI 1970" Y OTRAS MUCHAS NOVEDADES**



Pinito del Oro, la reina del trapecio

Para dar paso al último cartel de la temporada internacional de circo, Price ha querido reunir sobre su pista a las más famosas figuras de la actualidad circense, para cerrar así con broche de oro esta magnífica temporada de circo, iniciada en el pasado mes de noviembre con el circo Búlgaro y que ayer ha culminado con el cierre del Festival Mundial, tras el reparto de trofeos otorgados a los artistas vencedores. Nada más ni nada menos que Pinito del Oro, cuyo nombre quedará grabado en la vieja historia del circo español, viene a Madrid para ofrecer por última vez toda la emoción de su arte incomparable sobre el trapecio, rindiendo así un tributo de admiración a este Price glorioso de cien años de historia, tan tristemente llamado a desaparecer. Pinito del Oro viene, pues, a Madrid no sólo a decir adiós al público madrileño, sino también a decirselo a Price desde lo alto de la cúpula, sobre el trapecio donde conquistó su bien ganada fama. Bello gesto, que pone de relieve una vez más el gran amor que Pinito siente por el circo.



La troupe italiana Seis Biasinis

Pero en el circo, donde lo imposible se hace fácil y la alegría oculta las penas—como decía Ramón Gómez de la Serna—, no hay lugar para la tristeza. Por ello, la Dirección de Price no ha vacilado en traer a este programa a otra famosa figura, consagrada por entero al difícil arte de la risa. Se trata de Mary Santpere, la sin par estrella del humor del cine español, que por vez primera va a correr una experiencia insólita en su larga carrera artística. Mary Santpere hará en esta ocasión de "payaso", de "clown", de "domadora", de "equilibrista", de "adivinatora"... tan sólo con un admirable propósito: hacer reír sobre la pista. ¿Qué hará y cómo lo hará? Esta es la gran sorpresa y la nota original que Price nos ofrecerá, a partir del próximo sábado, en su nuevo programa, constituido, una vez más, por auténticas novedades de la pista internacional.

Mary Santpere, la reina del humor

## Estadio Antonio Borrachero

Domingo 1 de marzo, a las ONCE Y MEDIA de la mañana  
PARTIDO DE TERCERA DIVISION DE LIGA  
**MOSCARDO - AVIACO**

## Radios para coches

Procedentes de embargos, liquidamos 300 autorradios nuevos, modernos, transistorizados, a la mitad de su precio oficial; hay seis marcas distintas

FUNDAS SKAI. Su precio, 1.800; liquidamos a 900

Cinturones de seguridad y demás accesorios, a menos de la mitad de su valor

**AUTO RADIO UNION**  
CALLE SEGOVIA, 10 y 19. JOAQUIN MARIA LOPEZ, 23  
Teléfonos 247 71 23 - 248 42 46 - 244 53 27

# BALONCESTO

# El Madrid, casi campeón

## VENCIO AL PICADERO POR 96-78

### EN MATARO, EL JUVENTUD DIJO ADIOS AL TITULO

#### CLARA VICTORIA DEL AGUILAS SOBRE EL ESTUDIANTES

En los últimos minutos del partido R. Madrid Picadero, el número público que llenó el Pabellón de Deportes del Madrid animó a su equipo con el grito de "campeones, campeones". La verdad es que el Madrid todavía no es campeón de España, pero el triunfo le devuelve el título de campeón de la Liga.

El partido, que sin duda respondió a la expectativa que había despertado, finalizó con victoria madridista por 96-78. Diferencia que no alcanza la obtenida por los catalanes en la primera vuelta—19 puntos—, pero que demuestra que el Madrid sigue siendo el mejor equipo de España, pese a la racha de lesiones que ha sufrido a lo largo de la temporada.

El juego lo iniciaron Cabrera, Rullán, J. R. Ramos, Cristóbal y Luyk, por el Madrid, y Codina, Albenell, Alcocén y Vanderberg, por el Picadero. Rápidamente, el Madrid, que salió dispuesto a vencer claramente, se adelantó hasta un 9-0 a los tres minutos. La ventaja mixta del Picadero no pudo vencer a Cristóbal y a Luyk, que muy bien servidos por Cabrera penetraban con facilidad en la zona catalana. A los doce minutos la ventaja del Madrid era de ocho puntos (12-0), pero el Picadero, mejor dicho, Soler, empezó a marcar puntos desde todos los sitios, y a los diecisiete minutos el marcador señalaba un amenazador 20-23 favorable a los locales. Entonces Cabrera comenzó a "robar" balones y Emillano a encestarlos, de manera que al descanso se llegó con ventaja madridista de trece puntos (33-20). Pero que Soler había abandonado la cancha, con cuatro personales, y eso se notó mucho en este final del primer tiempo.

En la segunda parte los dos equipos presentaron los "cinco" iniciales, y el Madrid fue aumentando su ventaja, hasta enjugar los diecinueve puntos de Barcelona, incluso superiores (63-42). Pero en el minuto veinticuatro los madridistas tuvieron que cambiar su defensa al hombre por una zona 2-2, ya que tanto Luyk como Cristóbal tenían cuatro personales. No desaprovechó la ocasión el Picadero, y Alcocén y Vanderberg, sin nadie que los pudiera marcar seriamente, encestaron con gran facilidad. De nuevo se ponía pelioteado el partido para los blancos (77-48), pero con la salida de Cristóbal por cinco faltas, el Madrid volvió a cambiar su defensa, poniendo a Rullán sobre Alcocén. Es así como en sus mejores tiempos, y la salida por faltas de Albenell y del mismo Alcocén sentenciaron el encuentro, que entre la apoteosis del numerosísimo público se terminó—finalizó con la clara victoria madridista por 96-78.

Hay que destacar por encima de todos a Emillano, sensacional durante todo el partido. El fabuloso

jugador madridista logró encestes inverosímiles, conseguidos en momentos cruciales para su equipo. Tras él, Soler, que dirigió muy bien el contraataque barcelonés, y Cabrera, que además de crear juego destruyó muchos de los ataques contrarios. También muy bien Luyk, Cristóbal y Alcocén.

Arbitraron muy mal los señores Bagué (catalán) y Santaolalla (castellano). No quiero insistir sobre el problema del arbitraje mixto, pero estas cosas en nada benefician al baloncesto.

Real Madrid, 96 (42 canastas, 12 tiros libres marcados de 18 lanzados, 23 personales, Luyk y Cristóbal, expulsados por cinco faltas); Cristóbal (12), Cabrera (11), Nava (2), Emillano (33), J. R. Ramos (11), Rullán (2), Luyk (25).

Picadero, 78 (33 canastas, 12 tiros libres marcados de 18 lanzados, 25 personales, Albenell y Alcocén, expulsados por cinco faltas); Vanderberg (15), Codina (2), Nava Alcocén (27), Bach (0), Albenell (6) Soler (26).

JAVIER

#### CLARA VICTORIA DEL AGUILAS

BILBAO, 22. (Especial para HOJA DEL LUNES). — El Aguilas, en un excelente partido, ha derrotado al Estudiantes por 74-59.

Quince puntos de ventaja que reflejan con toda exactitud la diferencia del juego desarrollado por ambos equipos. El Estudiantes se ha mostrado lento y con pocas ideas, mientras que el conjunto bilbaíno cerró muy bien el camino de su canasta y atacó con gran acierto, basando su juego en Read y Sanmartín.

Desde los primeros instantes del choque el Aguilas fue por delante en el marcador (13-4), gracias a su buena defensa. A los catorce minutos la ventaja de los "aguiluchos" era de 24 puntos (43-18). Al descanso se llegó con el resultado de 43-20 favorable al Aguilas.

En el segundo tiempo, el Estudiantes se mostró más fuerte, pero no pudo inquietar nunca a los bilbaínos, dada la enorme ventaja obtenida por éstos en la primera mitad.

Los mejores del Aguilas fueron Reid, Sanmartín, Carro y Laso. En el Estudiantes destacaron Juan

#### Méjico no pudo vencer a una especie de Suecia-B

MEJICO, 22. (Añil). — Tampoco esta vez, tercera confrontación entre las selecciones de Méjico y Suecia, han podido los aztecas vencer a los suecos, conformándose con un empate sin goles.

El encuentro comenzó con un brillante despliegue de los mejores, que dominaron en toda la línea, haciendo buenas jugadas y lanzando disparos impresionantes, pero poco a poco fue bajando el ritmo de juego, llegando a jugarse con una lentitud desesperante.

Suecia jugó hoy con sólo cuatro de sus internacionales que vendrán al Mundial 70.

\* En Lima, Bulgaria derrotó claramente a Perú por tres a uno.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES	
<b>Primera División</b>	
S. José-Kas, 63-82; Aguilas-Estudiantes, 74-59; Barcelona-Español, 78-59; R. Madrid-Picadero, 96-78; y Matarró-Juventud, 79-78. Jugado el sábado, At. S. Sebastián-Náutico, 69-64.	
CLASIFICACION	
J. G. P. F. C. P.	Puntos
Real Madrid	18 17 0 1 1749 1279 34
Picadero	18 13 1 4 1533 1249 29
Juventud	18 12 0 6 1410 1276 24
Kas	18 10 0 8 1377 1229 20
Barcelona	18 8 0 10 1393 1408 16
Estudiantes	18 8 0 10 1418 1480 16
Matarró	18 8 0 10 1418 1480 16
San José	18 8 0 10 1350 1383 12
Náutico	18 4 0 14 990 1451 8
Español	18 3 1 14 1226 1544 7
At. S. S.	18 3 0 15 1125 1367 6

TELÉFONO DE HOJA DEL LUNES: 222 64 50

## Cabrera aún no está seguro de que el Madrid quede campeón de España

### SUS PRINCIPALES DEFECTOS: DEFIENDE MAL Y TIRA PRECIPITADAMENTE

En Vigo, en el transcurso del último campeonato europeo "junior", España se clasificó en quinta posición, tras brillante actuación. Muchos de los componentes de aquella selección—léase Cristóbal, Costa, Sagi-Vela, Urdeta, etc.—están ahora entre los mejores baloncestistas españoles, pero quizá el más destacado de esa promoción sea Carmelo Cabrera, el joven base del Real Madrid, con el que mantuve

una amena conversación antes del último entrenamiento con vistas al encuentro que el club blanco jugó ayer con el Picadero. Y la charla comenzó—cómo no—con temas "blancos".

—¿Analicemos la situación actual del Madrid. ¿Seréis campeones de Liga?

—No sé. Está muy difícil, porque, aunque ganemos al Picadero —ya lo han ganado—, todavía ten-

drems que puntuar, por lo menos, en una de las tres salidas que nos quedan: Badalona, Bilbao y Barcelona. Habrá que luchar mucho.

—Y en la Copa de Europa, ¿temes al Ignis?

—Nunca he jugado contra ese equipo. Quizás si contráramos con Vicente Ramos y con Brabender... quién sabe.

—Como verán, Cabrera se muestra pesimista a, por lo menos, dubitativo, en lo que respecta a España, y optimista o esperanzado con respecto a las semifinales de la Copa de Europa. Al revés que todo el mundo.

- Ahora vamos a analizarle a ti.
- ¿Virtudes?
- Pocos.
- Dime alguna.
- Creo que boto bien el balón.
- ¿Defectos?
- Muchos. Los principales, que



Carmelo Cabrera, una firme realidad de nuestro baloncesto.

defendiendo mal y tiro muy precipitadamente.

—También te acusan de ser excesivamente individualista.

—Eso me parece un poco injusto. No hay más que mirar la cantidad de veces que tiro a canasta; sin duda, es que menos del equipo. Lo que pasa es que yo se puede jugar al gusto de todos.

—Si mal no recuerdo, tú has sido varias veces internacional "junior". ¿Cuándo piensas poder debutar en la selección A?

—Cuando quiera el seleccionador. Yo siempre estoy dispuesto. De todas formas, no creo que por ahora me llamen, al menos que piense en hacer una selección con vistas al futuro, porque, hoy por hoy, el puesto de base está muy bien cubierto.

—¿Por quién?

—Por Juan Antonio Martínez Arroyo, Vicente Ramos y Jesús Codina.

—¿En qué te superan estos tres hombres?

—Vicente Ramos, en defensa; Martínez Arroyo, en cerebro, y Codina, en tranquilidad. Si se pudieran unir las cualidades de los tres saldría el jugador ideal.

—¿Y tú no los superas en nada?

—Cabrera contestó con una sonrisa.

—Solamente en juventud.

—¿A qué equipos te irías?

La pregunta tuvo una rápida y tajante contestación:

—A ninguno. Estoy muy a gusto en el Madrid. Es, posiblemente, el mejor equipo del mundo en cuanto a organización y conmigo se ha portado muy bien.

—¿Si siquiera a un equipo norteamericano?

Tampoco hubo dudas esta vez:

—Hombre, yo me iría a los Estados Unidos, porque allí aprendería mucho sobre baloncesto y de paso podría ampliar mis estudios de Comercio; pero no creo que ningún equipo americano precise de mis servicios.

—¿Tú llevas ocho temporadas jugando? ¿Cuánto te ha dado el baloncesto en esos años?

—Muchas satisfacciones.

—¿Y qué crees que te dará en el futuro?

—Nada más.

En esta ocasión, la sonrisa se convirtió en una carcajada.

Nada más.

Ya eran las seis menos cinco, y como el entrenamiento comenzaba a las seis en punto, tuvimos que terminar nuestra animada—con Cabrera no podía ser de otra forma—conversación. Pero antes de irse le hice una última pregunta.

—¿Quién era tu ídolo?

—Era y es: Emillano.

Lo que quizás no piense Cabrera es que él puede ser el ídolo de muchos de los niños que empezarán ahora a jugar.

JAVIER

## La C. B. D. propone un Brasil-España en marzo

RIO DE JANEIRO, 22. (Añil). — El vicepresidente de la Confederación Brasileña de Deportes, Sylvio Pacheco, visitó ayer la Embajada de España con el fin de solicitar los buenos oficios del embajador para que la selección de fútbol de España visite Brasil en marzo próximo para disputar un encuentro como preparación de la selección brasileña ante la Copa Mundial-70 en Méjico.

El embajador aseguró a Sylvio Pacheco que está dispuesto a realizar las gestiones necesarias, esperando únicamente que la Federación Española de Fútbol no tenga programados encuentros para el período previsto para las exhibiciones en los estadios de Brasil.

Los dirigentes brasileños quieren organizar dos encuentros entre las selecciones de Brasil y España.

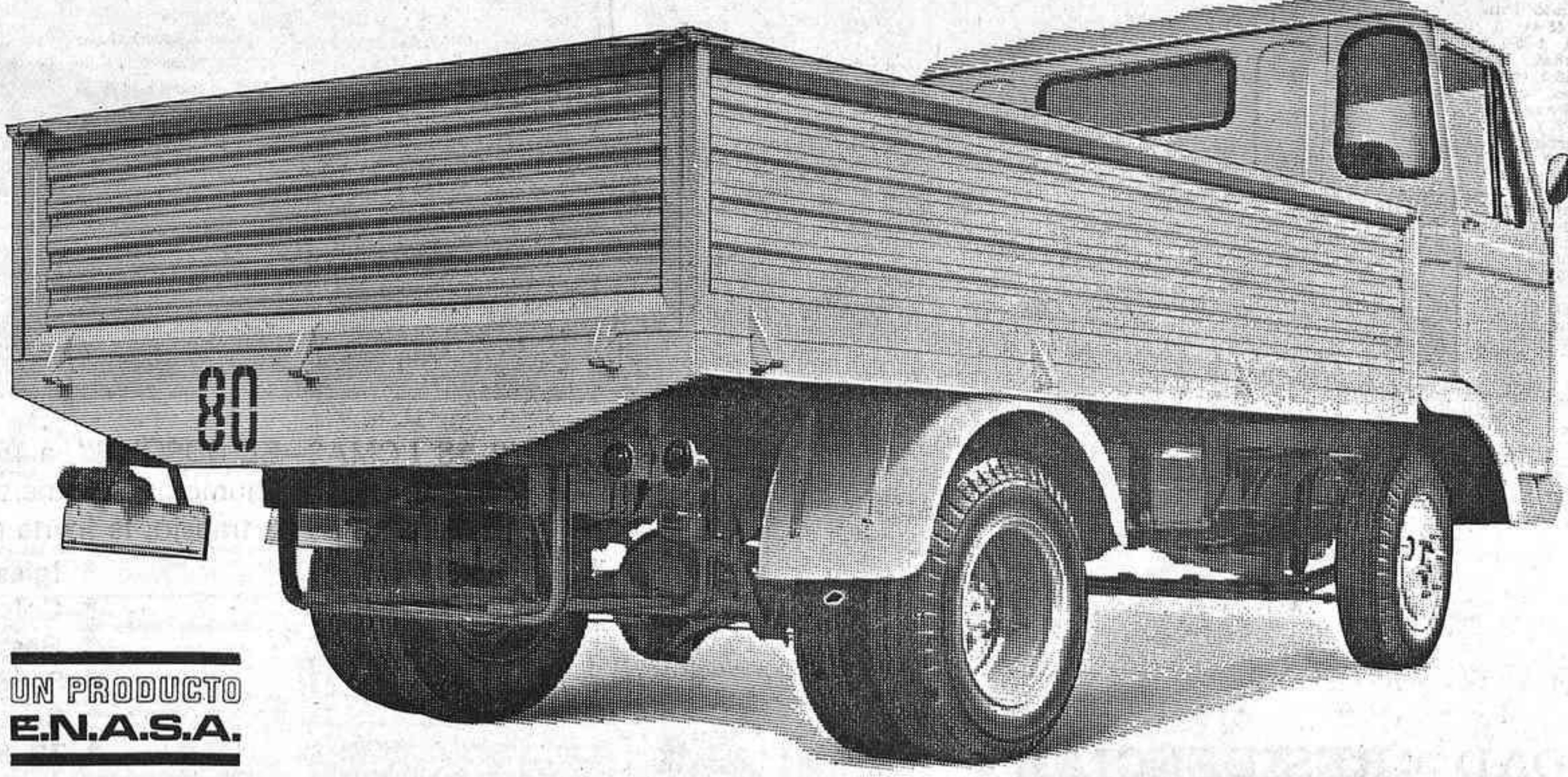
# SAVA S-212 nueva revelación de la técnica E. N. A. S. A.

SAVA, la gama más variada en vehículos ligeros, presenta su línea S-212 que abre nuevos caminos al pequeño transporte. Vehículos confortables, ágiles, versátiles y duraderos.

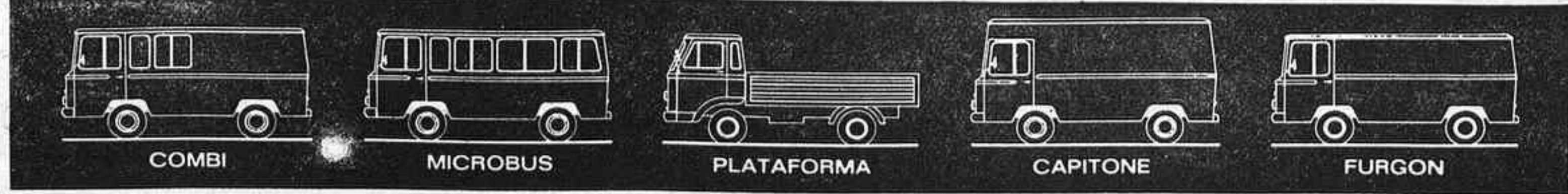
S-212 para 2.300 Kgs. (caja + carga). Carnet de 2.ª. Dobles ruedas traseras. Cabina de 3 plazas. 5 modelos con calidad E. N. A. S. A. que cubren todas las necesidades: Combi, Microbús, Plataforma, Capitoné y Furgón.

# SAVA

Los vehículos ligeros de E. N. A. S. A.



UN PRODUCTO E.N.A.S.A.



JORNADA 17 22 - 2-70	
QUINIELA DE BALONCESTO A B X C	
1. S. José - S. D. Kas	C
2. At. S. Sebastián - Náutico	A
3. Aguilas - Estudiantes	B
4. Barcelona C. F. - C. D. Español	B
5. R. Madrid C. F. - Picadero	B
6. Matarró - Juventud	A
7. Canoe N. C. - Bosco	B
8. R. C. Celta - Breogán	B
9. C. C. Covadonga - E. D. Orense	C
10. F. Bodegas - Vallehermoso	C
11. Pedagogium S. F. - Lértida	C
12. U. D. R. Pineda - S. José	B
13. Celta S. G. - Manresa P. G.	C
14. Manresa - Sagrada Familia	B
RESERVAS	
15. C. B. Mollet - C. Catalúnc Píber	B
16. Marcol L. Aragón - C. B. Ripollet	B

PREMIOS PHILIPS  
TV-RADIO-MUSICA-ELECTRODOMESTICOS Y PHILISHAVE

## Excursiones con Viajes Romea

GRUPO A. TITULO 51

En marzo. Rayistas, a Sevilla. Salida, día 21-2 a las 8 horas y 3 tarde. Regreso después del partido y lunes. Madridistas, a Sabadell. Salidas, días 27 y 28. Regreso, día 1, después del partido, y lunes y martes por Valencia. A las Fallas de Valencia, con hoteles de 1.ª y 3.ª o viaje y alojamiento. Salida, días 14 y 15. Semana Santa en los sitios siguientes: Sevilla, Granada, Vigo, Alicante, o Bendorm; Coruña, y Eiras Benavente. Valladolid, 4 días, con hotel. Salidas de todas las días 25 y 26. Plan folletos de mano y reservas en Viajes ROMEA, San Bernardo, 5 (Gran Galería). Teléfonos 241 83 62 y 247 11 84. Vuelta Andalucía, del 21 al 27-2.

## CAMPO DE LA MINA

Domingo día 1 de marzo a las ONCE Y MEDIA de la mañana CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA - TERCERA DIVISION SEGOVIANA - C. D. CARABANCHO

VENTA DE LOCALIDADES.—El sábado, en el domicilio social del club, TUDAN, 18, de ocho a diez de la noche, y en el campo, una hora antes del partido.

Autobuses 34, 35 y Cibeles-colonia de San Ignacio de Loyola METRO Y SUBURBANO (estación Carabanchal)

# Venga a visitar la Ciudad Residencial **LAS LOMAS ~ EL BOSQUE**



"LAS LOMAS-EL BOSQUE", a 15 Kms. de la Puerta del Sol, lejos de humos y aglomeraciones, pero sólo a 15 minutos de su trabajo, le invita a conocer sus instalaciones:

- \* Iglesia
- \* Colegio
- \* Restaurante
- \* Supermercado
- \* Complejo polideportivo
- \* 72 Kms. de carretera totalmente asfaltados.

## CIUDAD RESIDENCIAL **LAS LOMAS ~ EL BOSQUE**

Oficinas: Pintor Rosales, 28-Teléfonos 241 32 40 y 248 54 73.

# Ortiz y El Platanito cortaron oreja

### La Princesa doña Sofía asistió al festival celebrado en Aranjuez a beneficio de la Cruz Roja

## NUESTRO GOZO, EN UN POZO

Todo era favorable para que la novillada resultara brillante o al menos, entretenida. La tarde, primavera, taurina cien por cien. El ambiente, caluroso, con los tendidos de Vista Alegre casi al completo. El cartel, interesante, atrayente. Sólo faltaba por despejarse la agenda del ganado. ¿Cómo saldría éste? Nadie se paró a pensarlo, o al lo hizo no se lo dejó oír al compañero de localidad por temor a ser tachado de agresivo novillo. Ellos solos hicieron que nuestro gozo fueran los propios novillos. Ellos solos hicieron que nuestro gozo fueran los propios novillos. Ellos solos hicieron que nuestro gozo fueran los propios novillos.

Encontramos a Manuel Ortiz, aquel malagueño que cosechó buenos éxitos en la "chata" a principios de la anterior temporada, un tanto desentrenado, sin aquellas titánicas ganas. Banderilleó a sus dos novillos con más fortuna en el segundo, donde vimos tres pares excelentes. Para el de Málaga fue el único buen astado de la tarde. ¿Cómo se comportó frente a él? No supo dominar la situación. La res exhibió un temperamento. El torero no consiguió reducirlo. Había que llevar a la res y no lo hizo. Le vino un poco grande el burel. Con voz le pidió que supiera la falta de recursos y de técnica y el resultado fue huir. Mató de una estocada. Sin ser requerido—continuó la faena negando—. El malagueño dio la vuelta al ruedo. En su segundo novillo, que tenía más dificultades que el otro, Ortiz anduvo—mirón y que son las cosas—más seguro. Muletó con derroche de fuerzas, más que arte, si bien logró algunos derroches de buena factura. Como arte, si bien logró algunos derroches de buena factura. Como arte, si bien logró algunos derroches de buena factura.

La atracción era, sin duda, Blas Romero (El Platanito), el excéntrico extremo. Insistimos en que sabe más de toros de lo que se le atribuye. Sin poseer el toro cómico y el serio en su primer novillo. Hubo muletazos dignos de tenerse en cuenta, que gustaron a sus seguidores por supuesto, y hasta a los "anti". Realmente es un caso desconcertante. Mató de una estocada casi entera y ocho descabellos. Su segundo novillo no era apto para su toro, no se dejaba hacer fácilmente. Aquí El Platanito, que no podía, recurrió a gitanas. Al ver que la cosa no iba bien, lo cómico. Su labor fue muy buena. Esta vez no le salió el novillo para hacer su número, pese a que muchos hicieron con ganas. Mató de una estocada. Para agradecerle sus esfuerzos, el público pidió la oreja, que le fue concedida. ¡Un poco de formalidad, amigos!

No pudo tener peor suerte Roberto Elías, torero eminentemente ar. Su segundo novillo le negaron el toro. El primero, sosete, se quedaba corto de circunstancia, esta que no va al torero frío y con cabeza. Probó en muletazos de buen trazado, pero hubo de desistir. La labor del hispanofrancés no tenía, como era natural, eco favorable en el público. Por ello se tiró a matar. Dejó una estocada corta y tres descabellos. El último novillo fue manso y con peligro por su acuada de incertidumbre. Nada tenía ni podía hacer Elías ante el animal. Se limitó a tratarlo para prepararlo para la muerte, cosa que hizo de un pinchazo, estocada corta y cuatro descabellos. ¡Lástima grande de tarde!

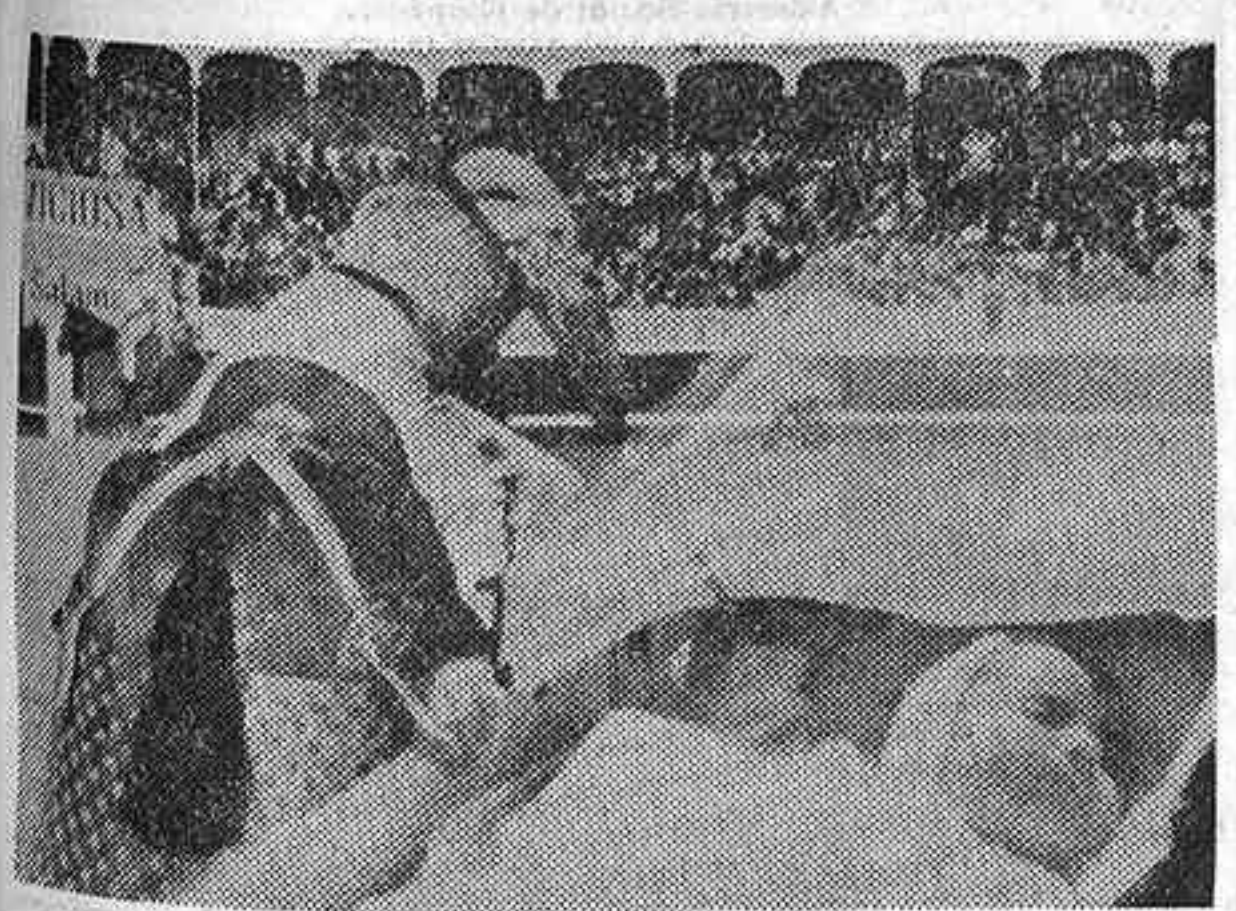
## ECONOMICAS

**BENALMADENA (Málaga), 22.** Novillos de Ángel Sánchez Rodríguez, regulares. El rejoneador Eduardo Torres (Bombita), vuelta al ruedo. José Luis Gallo, dos orejas en uno y una oreja en el otro. José Julio, dos orejas en el primero y una oreja en el segundo. Los dos espadas salieron a hombros.

## FESTIVALES

**ARANJUEZ 22.** Festival a beneficio de la Cruz Roja. Asistió la princesa doña Sofía, a quien acompañaban la organizadora del festival, doña Mercedes Falcó y An. y el gobernador civil. El rejoneador Fermín Bohórquez, en un novillo de Juan Pedro Domínguez, una oreja. Antonio Chenel (Antoñete), en el novillo de Cerroalto, ovación y saludos.

## ESTAS FOTOS PUEDEN VALER DOSCIENTAS MIL PESETAS



El popular productor cinematográfico y cameraman de temas taurinos José H. Gan demanda a una firma de material fotográfico: 208.172 pesetas pide Gan, ya que se considera perjudicado por la venta de un rollo en malas condiciones. El 15 de mayo de 1969 filmó la corrida celebrada en Peñaranda de Bracamonte—torreban Leal. El Corcobés y Palomo Linares—, y al devolverle la película revelada resultó que uno de los rollos presentaba doble impresión: sobre faenas de Palomo o Benítez aparecían, por ejemplo, señoritas en "bikini" o niños chupando caramelos. La película perdía todo su valor comercial y el señor Gan se considera perjudicado en esa suma. En el acto de conciliación, la casa y el "cedamra" no se avinieron. Como prueba de cuanto dice el señor Gan ofrecemos dos fotografías curiosísimas. En uno de ellos, un varillero pica en la propia cama donde duerme un bebé; en el otro, una guapa señorita parece huir del peligro, sonriendo, mientras el peón de turno se lleva a la res.

## Actividad taurina del Instituto Francés de Madrid

El Instituto Francés de Madrid se suma al movimiento taurino invernal madrileño. En su sede de Marqués de la Ensenada, 10, tendrán lugar los siguientes actos: Jueves 26 de febrero, a las siete y media de la tarde, proyección de diapositivas de tema taurino logradas mediante un original e ingenioso sistema por Claude Bedat, agregado de la Universidad e investigador en la Casa de Velázquez de Madrid.

A las ocho, importante coloquio taurino, un mano a mano entre Claude Popsin, famoso escritor y aficionado francés, y Rafael Camps de España, jefe de los servicios taurinos de Radio Nacional de España y de Televisión Española. Después del coloquio, inauguración de una doble interesante exposición fotográfica, en colaboración con Claude Bedat y lienzo del pintor francés, pensionado de la Casa de Velázquez, Pierre-Charles Bayle. Para estos actos no se necesita invitación, ya que la entrada será pública.

## Fuera del redondel

**FESTIVAL A BENEFICIO DEL CLUB DE PLASENIA** El próximo domingo, día 1 de marzo, se celebrará en Plasencia un festival taurino a beneficio del Club de Fútbol de la capital. Se lidiarán seis novillos, cedidos por diversos ganaderos excepcionales para los matadores Sánchez Bejarano y Juan Antonio Alcoha (Macareno) y el novillero El Zolito.

**LOS TROFEOS GANADOS POR MIGUEL MARQUEZ EN AMERICA** Magnífica campaña ha sido la llevada por el espada de F u e n g r i o Miguel Márquez por tierras americanas. Tras su última actuación de ayer en Bogotá, regresará a España pasado mañana miércoles. El torero malagueño se trae consigo tres importantes trofeos: el del Señor de los Cristales, de la feria de Cali; el Colombiano, de la feria de Medellín; y el Cristo de Montserrat, de Bogotá.

**RAUL ARANDA SE PRESENTA EN BARCELONA EL 1 DE MARZO** El nuevo descubrimiento de José María Recondo, el novillero Raúl Aranda, de quien se tienen las mejores referencias, hará su presentación en el Monumental de Barcelona el próximo domingo, día 1 de marzo, para luego seguir en Valencia, Sevilla, Jerez y otras plazas importantes. Recuerdo le tiene firmados numerosos contratos con los grandes empresarios.

**ANTONIO BARRERA TORREAR EN MADRID EL DOMINGO 22 DE MARZO** Ha suscrito contrato con la empresa de prensa de la Moderna de Ventas, a través de su apoderado, Vicente Vega, el matador de toros sevillano Antonio Barrera, nombre que ha obtenido buenos éxitos en Madrid en la anterior temporada, quien se presentará de nuevo ante la afición madrileña el Domingo de Resurrección.

**A P O D E R A M I E N T O** Se ha hecho cargo de la dirección artística del novillero de Guadalajara José Luis Sedano el que fue gran torero y hoy hombre de asuntos taurinos Juan Robles (Banguillo), quien ya tiene palabrados para su nuevo pueblo numerosos contratos en las principales plazas.

**CARTEL INAU- RAL PARA EL 1 DE MARZO EN BARCELONA** Se ha retrasado para el próximo día 1 de marzo la inauguración de la temporada en el Monumental de Barcelona. El primer cartel de festival no será a base de una novillada, como Jesús González (El Alba), Cinciro Villas y Raúl Aranda, que lidiarán reses de la ganadería de Benavides.

# ANUNCIOS por PALABRAS

- AUTOMOVILES**
  - Escuelas
    - ESQUELA España, Alfonso XIII, 28. 227924.
    - AUTOS Opera, Alquiler con o sin conductor. Escalante, 15. 2480126, 2481114.
  - Talleres
    - GALAJE Mediterráneo, Mecánica, chapas y todos los servicios. Avenida Mediterráneo, 4.
    - TALLERES Gómez-Cid. Chapa, pintura y electricidad. Albarraán, 2.
  - CONSULTAS
    - CLINICA Puencarral, Enfermedades venéreas. Dirección facultativa, doctor Vázquez Vicente (colegio 5.015). Puencarral, 88 (40).
    - CLINICA doctor Ferrer, Puencarral, 6. Enfermedades venéreas (44).
  - Urbanas
    - SE vende piso, con grandes facilidades, directamente. Tres dormitorios, salón, dos terrazas. Situación en altura de Pedrículo Rubiolo, 210. Calle Moguer, número 20, cuarto C, bloque La Fedriza.
  - RADIO-TELEVISION
    - TELEVISIONES, frigoríficos, ocho días prueba gratis. Sin extra.
- TRASPASOS**
  - TRASPASO ocasión banca mercado Antón Martín, Razón; Teléfono 2290336. Sombretón, 3. De 2 a 6.
- VIARIOS**
  - GUARDAMUEBLES El Norte, Castelló, 31. 2257046.
- DISCOS** rebajadísimos. Compañía, José Antonio, 45, cuarto A.
- IMPRESA** Moderna. Toda clase de trabajos de imprenta, impresos comerciales a todo color, folletos, etc. En cantidad, tiempo y precio no tiene competencia. Malagueta Bienicinto, 12. Teléfono 277846.
- REVELADO** de carretes, fotocopias, trabajos de laboratorio. Portillo, Silva, 13 (esquina a la avenida de José Antonio).
- VENTAS**
  - MAQUINAS y material fotográfico de todas clases, en Casa Fortino, Silva, 12.

## Propósito sindical: que se televisen pocas corridas, pero buenas

● También se pretende la transmisión de novilladas con ganado selecto.

● Convenio taurino con Portugal y revisión de las relaciones con Venezuela, Méjico y Colombia.

LOS NOVILLEROS, SIN REPRESENTACION SINDICAL Este problema de los novilleros tiene otro aspecto: al parecer, no tienen representación y defensa adecuadas en la Agrupación de Matadores de Toros y Novillos y Rejoneadores. La explicación es sencilla. Al convocarse elecciones para las vocales se suelen proclamar y reanudar los novilleros puros; pero pronto acenden a la categoría de torero, lo que es alternativa y sus puestos son cubiertos en la Junta por los que se siguen en número de votos, casi siempre modestos profesionales que no se atreven a asambleas y reuniones, a levantar su voz ni hacer valer su voto frente a matadores de toros que ocupan las restantes vocales.

CONVENIO CON PORTUGAL Otro tema sindical taurino es el de las relaciones con Portugal. Los lusitanos se han dirigido, a través de su Sindicato, al organismo español para invitarles a entrevistarse en Lisboa o Madrid y redactar un convenio que fije las relaciones entre los profesionales de ambos países (número de puestos en cada corrida y en cada nación; toros portugueses en corridas españolas y viceversa; actuación de rejoneadores españoles en Portugal y de portugueses en España, etc.). Este convenio acabará por firmarse, aunque no se ha determinado la fecha para las reuniones preliminares.

## Confidencias taurinas hispanoamericanas

### UN AÑO DE SANCION AL GANADERO AZTECA REYES HUERTAS EN LA PLAZA MEXICO (D. F.)

● Se lidiaron tres toros sin la edad reglamentaria ● Además, el caso ofrece poca seguridad ● Manolo Martínez torerará la corrida de Mimihupam en San Isidro

Por espacio de un año no se podrá lidiar en la plaza mexicana de Reyes Huertas en la plaza México, del distrito federal. La sanción, dictada por la Dirección General de Gobernación, obedece a que en una de las últimas corridas celebradas en el caso de Inauguración (plaza México) se lidiaron tres toros con menos edad que la que marca el vigente Reglamento de Espectáculos para ese distrito. La misma Dirección General informó al licenciado Miguel Ramírez Vázquez, jefe de la Oficina de Espectáculos, "que se pudo observar la poca seguridad que existía en toriles, ruedo y burladeros, apreciándose el pésimo estado de la madera"; por lo que la Dirección de Obras Públicas deberá hacer con carácter urgente una rigurosa inspección, suspendiéndose cualquier festejo en tanto no se dé una completa conformidad sobre el particular".

Reina gran ansiedad entre los aficionados a z t e c a s por saber cuándo entrará en vigor la orden dictada. Si la disposición se lleva a efecto en breve plazo, la famosa plaza México tendría que cerrar sus puertas para hacer las urgentes obras que precisan sus dependencias.

**EL GANADERO DEMANDARA A LA PLAZA MEXICO** La orden dictada por la Dirección General de Gobernación en contra de la divisa de Reyes Huertas, al parecer, no le ha sentado muy bien al famoso criador de reses bravas. Su representante, don Abraham Ortega, en charla con un periodista, dijo, entre otras cosas: "Tres toros me ofrecieron sus servicios en el caso de que la ganadería de Reyes Huerta decidiera por vía legal presentar una demanda en contra del licenciado López Ostolaza, director de Gobernación del departamento del distrito federal, por una determinación que lesiona nuestros legítimos intereses."

Preguntado si la ganadería de Reyes Huerta "peleará" legalmente, el representante dijo: "No, porque yo soy un hombre de paz".

**ROVIRA QUIERE SER EMPRESARIO DE LIMA** Se encuentra en la capital ecuatoriana el ex matador de toros Raúl Ochoa (Rovira). Según noticias procedentes de Quito, el siempre inquieto Rovira está formando una sociedad con el objeto de pujar en la licitación de la plaza Acho, de Lima (Perú). —Esa plaza—dijo Raúl a los informadores—será para mí cueste lo que cueste.

Ochoa cuenta también con varios capitalistas mejicanos, cuyos nombres omitió. —En Lima—señaló también—gustan mucho los diestros de Méjico, y si nos quedamos con el bicentenario caso de Acho los aztecas tendrán más campo de acción. Ochoa, antes de partir hacia Ecuador, habló con un reportero mejicano, al que le contó lo siguiente: "En mi pasado viaje a Venezuela hice un estudio que nos interesa directamente aquí en Méjico: se lidiaron durante el último año 25 novillos mexicanos y sólo seis puestos fueron para toreros mejicanos, 25 para venezolanos y 44 para españoles. Esto es injusto para la torería azteca y se hacen ya gestiones para que primero: si hacen falta toros en Méjico, no sean vendidos al extranjero; segundo: si se venden corridas al exterior, que en la lidia de cada una de ellas intervenga un torero mejicano. A pesar de estas tronantes manifestaciones del mentado ex matador argentino, peruano, etc., los ganaderos aztecas, en reciente sesión, acordaron vender sus productos sin la necesidad de "ajuntar" toreros del hermoso país del tequila, los mariachis y los guitarrones.

**Peñas taurinas** NUEVA DIRECTIVA DE LA PEÑA PALOMO LINARES La Peña taurina Sebastián Palomo Linares ha elegido nueva junta directiva. Quedó constituida así: Presidente, don Francisco Silva; vicepresidente, don José Callejero; secretario, don Florentino Encinas; tesorero, don Ángel Campos; revisor de cuentas, don Julio Simón; y vocales: don Francisco García, don Santiago Valero, don Manuel Salas, don Agustín Llameta, y don Fermín García.

## El estoque de pega lo usaban los toreros cómicos

AHOR, MEDIANTE CERTIFICADO MEDICO, LO EMPLEAN LOS MATADORES DE TOROS Y DE NOVILLOS

### Debiera ser autorizado libremente o denegado por completo

El empleo por matadores y novilleros de un estoque fingido—que unas veces es de madera y otras de hojalata—mientras torcean de muleta es una moderna corruptela. En el reglamento taurino anterior—año 1930—nada se disponía al respecto, pues el uso de la espada simulada se efectuaba en los redondeles durante los espectáculos taurinos denominados "charlotadas". Pero en 1950, para cortar el abuso (lo que no se ha logrado) en corridas de toros y de novillos, se dictó una orden ministerial, con fecha 23 de marzo, estableciendo que para poder usar los matadores el estoque de pega tendrían que ser reconocidos en la enfermería y obtener un certificado médico de padecer lesión en la mano derecha, dando a conocer al público dicha circunstancia mediante la exhibición de un cartel en que así se hiciera constar. Esta disposición pasó a la vigente ley de 1962.

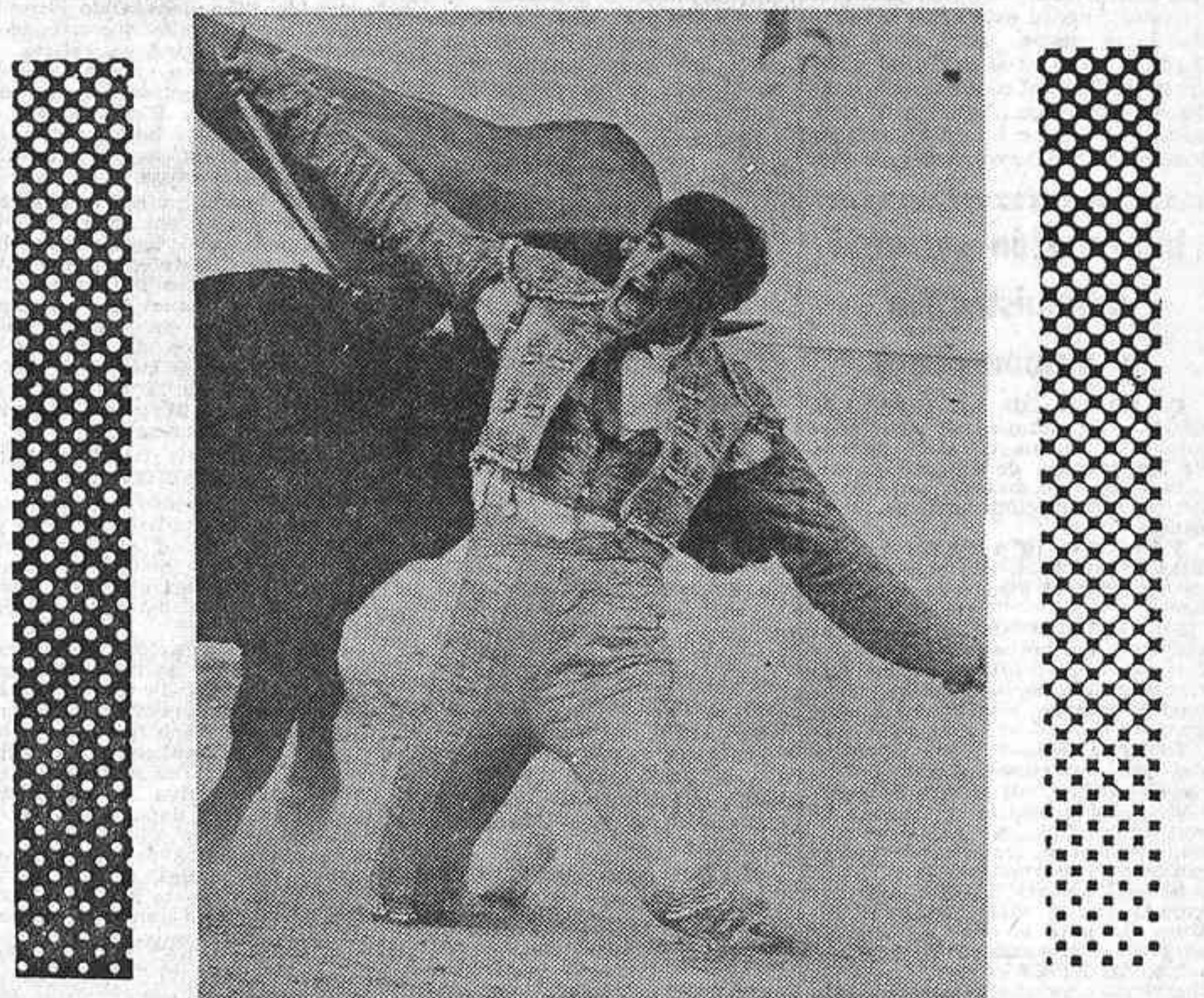
En la reglamentación taurina aprobada por el Consejo Provincial de Lima, en 13 de septiembre de 1949, el artículo 111 dice: "A los matadores que realicen su faena con estoque distinto al empleado para la muerte la presidencia no podrá concederles premio mayor a una oreja. Y en el de Caracas, de 1964, el artículo 189 dispone: "Queda terminantemente prohibido a los espadas hacer uso bajo ningún pretexto de otro estoque que no sea el de matar, a menos que sufriera lesión durante la lidia y así lo certifique el cirujano jefe." A mi juicio, el remedio peruano, el venezolano y el mismo español resuelven a medias la cuestión, por lo que debiera autorizarse o prohibirse completamente el uso del estoque simulado. Porque ya no se cumple el reglamento, como se emplea sin llevar el torero la mano derecha vendada, ni pasarse por la enfermería a pedir el parte facultativo—que en los casos principales está impreso y hay sólo que rellenarlo—, ni el trabajo se exhibe por el ruedo la pizarra correspondiente. (Aunque menos vulnerable los preceptos de la lidia, ya que la mayoría de las veces el momento de entrar a matar tiene su instante preciso, que no puede aprovechar el diestro, pues antes de estoquear ha de cambiar la espada de adorno por la de acero. Por otro lado, se complica a los médicos para que explidan un certificado que no es totalmente cierto en bastantes casos. De todas formas, si un matador no puede con el estoque reglamentario no debe tomar parte en la lidia de reses bravas, certificarse en no pocas ocasiones. Otra razón en contra de la espada de pega es porque, gracias a su menor peso, los matadores realizan unos muletazos interminables, en faenas pesadas y monótonas, dando cantidad en vez de calidad, que es lo bueno. Y porque en los minutos anteriores a la llamada "hora de la verdad" no procede usar un estoque de mentira.

En fin, libre empleo durante la faena de muleta del estoque simulado—aunque sea indigno de una profesión tan viril—, lo sería mejor, que se prohíba a rajatabla. Porque la intermedia solución actual se está vulnerando casi todas las tardes.

Antonio GARCIA RAMOS

# El Platanito ¡SORPRENDENTE! ¡GENIAL! ¡INIMITABLE!

### Con su toreo revolucionario llegó la pasión a los ruedos



ASI HACE REIR: JUGANDOSE LA VIDA

